民與當

**6** 

夏立日是

什 據報 星期 天仍然心跳 不規則,當天路透社華盛頓五日電】 白宮說,美國 《表聲明說:「總統心情甚好, 《中心十八小時之後,白宮發言 《氣和心跳不規則而被送入貝塞

院「像個嬰五日電」布 心臟病發作跡象,可能於星期說,初步檢驗顯示,「布什健宮發言人菲茨沃特星期六晚在

他很好,看起來精神奕奕,他不覺得離開員塞斯達海軍醫療中心時對記者 奎爾能力受關! 疼痛和「

患心房纖維顫動

日二廿月三年未辛曆農

突感呼

環同意訪問團提出左 楊孫西說 李章

乙地及海外的 士、外國人及《基本法》在 宣傳,讓更多

復常 人權

,但被認為正陷於某些心理和生理的然布什過去數天的會見日程和平常一統詢問他的情況。

京抵龍顯李



# 食品進出口公司

的精神,積極開展進出口貿易,並得到了海內外 各界朋友的支持。天津食品進出口公司向海內外各界朋 友致意!

本公司已於一九九一年五月一日遷入天津太同道 20號營業。

**郵政場碼**: 300040 **15**: 306400 306402

電報掛號:0400 天津 傳 篇:304373 304401

件: 23126 TJFDS CN

總經理:李德成 天津食品進出口公司 副總經理:林寶義 **提票年** 

楊秀雲 宋祖定 謹啓

香港地位

要源代展

國兩

制

會變

建新機場採合作態度 中方談判中已作讓步 稱香港有需要建新機

題地震的一個上二 三茂列車首行紀實

比我在時更好,廣東的明天就更不用說了。西南的物資也可以入粵。今後茂名經濟一定畝香蕉園和萬畝蔬菜基地的收成可以北運,

江京

會見觀塘

商界

Kung

簡 新 聞

海灣國家對美軍角色有分歧 百分點……八版 兩市局選舉投票率較上届高五個

李瑞環昨會見

日參議員三木

北京大學十六年來創始和發展華光技術的最新結晶 報社、出版社、印刷廠、辦公機構的最佳選擇

步发为匪 電子出版系統

在國內外; **茅科四项 大學州旅** 

用月数十 1991.5.8-5.11在香港會讓展覽中心展出

林用中國國家級專家 北京大學王選教授<sup>最新專利:</sup> CN89103390.4

北京大學新技術公司

**®** 

到訪磋商之

夏立日是

世界新秩序

中美關係

霍英東李

儿基等剪經

昨通航

善完斷不權

產

識

或

知護保

要

業企鎮鄉東廣

半成兩逾長增季首

ā

近三年中國合計吸收加的趨勢。出現國際投資不斷增出現國際投資不斷增 國際對

開權企券允實識除中 發有業,許」產以關 、價、租外企權貨的 **經營房產等。**這些投資方式,多數已在國 資方式,多數已在國 上作出了規定 一种,如證券投資和交

野電・本報中國專電・

本報中國專電·本報中國專電·

中國將成為投資熱點 

外商投資法律漸完善

一樓市是一九九〇年十二月二十六日經國務 院代准的。新福清縣相同 於代准的。新福清縣相同 是福建省真實的縣

【中新社上海五日職】 (老人才互道珍重握手作別。 (本人才互道珍重握手作別。 ) 在又一陣 築 語一 是不助,我可以請人用 ] ]

**5**1

邀請再遊

又陷入了沉思之中。之風,似乎仍未掃除

中長期在上海從事藝術活動。 個字選是「义革」以前見過面 似乎選是「义革」以前見過面 定居北京多年,近年來立意要 定居北京多年,近年來立意要 定居北京多年,近年來立意要 定居北京多年,近年來立意要 定居北京多年,近年來立意要 定居北京多年,近年來立意要 心經年,終於繪成了長達三 十二米的長卷《富春山居新 一大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時,

閩福清撤縣建市

昨隆重舉行慶典 長表示加快引進外

有利於外商來華投資系列法律、措施都將制訂。追 

英上空曾有怪事 客機險撞上導彈 意航投訴 英軍方說不可能

表今天上午離開伊斯 進行為期一天的訪問 進行為期一天的訪問 進行為期一天的訪問 上遭颶風襲擊的地區 上遭颶風襲擊的地區 一十公斤的藥品。

望

制作經驗, 她做了家 绝用英文為愛荷華當 绝來才恢復用中 美國創作,

首率先進入小康水平。 是 附兩番的第二步戰略目 中年間,江蘇省的工農業生 一年間,江蘇省的工農業生 一年間,江蘇省的工農業生 一年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 此宏偉規劃,主要是所以取得如此成就, 成地區開放

區際經濟優化組合

現實前提

兩翻 目番 

周易》專家劉大鈞為「中

非中

國醫學簡稱

嚴 風 人 代 的 等 

厅湖贯,该跟告刊, 高度是一览公司。 局正在就一個報告進 的是「輕劍」,發射日電」英國民用航空 彈。我們擁有的最大日電」英國民用航空 彈。我們擁有的最大

章文做選大年明為

一重與在貝塞斯達海軍醫院的布什總統保持接觸(集聯行)美國副總統奎爾星期日做完禮拜後,離開貝塞斯達長老會教堂

天報道·俄羅斯聯邦 羅斯管轄範圍內五日電 塔斯社建期 出一項命令,允不 法新社奠斯科 主席薬利欽星期

西伯利亞煤礦

俄羅斯設立

部分開始復工

- 購物人士遊客和佛教僧侶都各自忙着自己性反政府暴力示威後 - 漢城星期日恢復熱鬧性反政府暴力示威後 - 漢城星期日恢復熱鬧

南韓昨日兒童節

漢城示威暫沉

寂

同意設克格勃

助科威特·但是·長英國願意在軍事上援 星期五訪問期間說。 基期五訪問期間說。

**一和黨的白宮爆發衝突勢必導致民主黨與共如果調査下去,** 

所有足夠的證據 即將來美國,這 即將來美國,這 即將來美國,這 一次正式調查 一次正式調查

面,就指控進行照 馬斯,弗利的鼓勵 馬斯,弗利的鼓勵 成員在歌議院議員 本職議院議員

達姆仍舊掌權,他希 以要伊拉克總統薩 以爾 · 磷巴赫上月說比爾 · 磷巴赫上月說

阻撓放-

打擊卡特連任

里根被指與伊朗勾結

民主黨議員提出調査

加

隊數量問題上有歧見 個國家,在他們希望 伯國家合作委員會六 的國家合作委員會六

拉脚大四

據大軍事存在。 國家間的協議。 和國通訊社報道,拉 西方盟國將在該地區 於海灣及其他阿拉伯 據伊朗伊斯蘭共 西方盟國將在該地區 於海灣及其他阿拉伯 據伊朗伊斯蘭共 的教訓·揭露了我們防衛和安全體系中的漏洞。」 卡塔爾外交大臣穆巴拉克·阿里·哈特爾致開幕詞時說, 卡塔爾外交大臣穆巴拉克·阿里·哈特爾致開幕詞時說, 一

「我們從(伊

元首望「朋友

留駐

切尼周内到訪磋商之

之際

客機險撞上導彈

北美華文

協成

陳裕清任會長

南聯

於亞洲的和平與穩定 中和開放政策上與中 的話說:「(日本)

似作經驗。

· 不不可方社會的衝擊下一。 在西方社會的衝擊下一 她是一個很傳統的中學, 《與我同行》等

派丘

兩族衝突

度地下兵工廠



統總菲與相

談會 留軍美持支

洲亞駐

訪莫斯

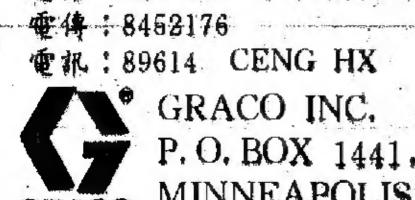
成的) 苦難感到悔恨和遗憾了,我避济致展和继濟繁荣。」以現經濟發展和經濟繁榮。」以中,東京已經拒絕了這是議

啟

該公司方為合法及批准之供應商 並保證提供高質量之極高牌 GRACO"產品及妥善之維修服務 , 特此作出澄清, 如蒙垂詢, 請與

## 本公司聯絡。 高維工程有限公司

地址:香港中環廟桂坊8-11號 昌隆商業大廈201室 電話: 5250061-2·5211231-2



P.O. BOX 1441. ORACO MINNEAPOLIS: MN 55440.

# 通

,已於一九九零年十二月三 十一日和一九九一年一月二十 一日自動離開本公司。鄭君和 張君對外一切華洋轇轕均概與 本公司無關。

高維工程有限公

# 慮顧除消

品介紹

紹廣告·高2点"x2" 價100元 告·大字4個 6個,每天18元。 : 8873550 5726980 : 8876647 8381171

內海關及港口)

H1.5噸農夫車 医空期收錄機

**利物有限公司** 出口商名錄1991 庫大一萬四仟多家進口商名錄 柳鄉傳·程建,銀行等,分別詳報。 製造商名錄1990 000家廠商地址等資料·55,000種機械 分類排列·全雲23層。

交各海關▶ 群做得到★ 7645063



爭取成為無香煙國家

星禁使用



袁渠汽車貿易有限公司器:7621688

91年豐田 F 型豪華七座,豐田皇冠,皇室型超豪華型 豐田9座、12座、15座原廠冷氣,1.25噸農夫車。 豐田0.5噸的士頭,日產巴寧豪華8座,

行:西環山市街二號 E 3地下

專線電話:8873550

5726980 FAX: 8876647

# 日發供應有限公司

一切日本原裝左數翻新各類車系 豐田皇冠2.8, 大河里易公司 地址:九龍彌敦道525號寶寧大厦B座8/F818室 卷港區電話:8876979 地址:香港北角京華道13號地下

H

電話:7620233 7135191 FAX:7614009 大華豐汽車公司大 陳列室地址:上瓜灣譚公道115號地下

左軟全線車系

91年新款,左執小霸皇,全自動超級豪華型

費田》日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左駄平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處:

地址:東莞市莞太 路行人天橋左側,旅 遊總公司隔鄰。

電話:232388 傳真:233106

專營:各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車 ● 轄車:豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0GL

- 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴寧。美國:道奇、佳士章、雪佛蘭·
- 麵包車:豐田RZH104、三菱 L300、日產(佳奔)12座 ● 吉普車 : 豐田FJ80、三菱 LO 47型
- ●巴士:豐田牌26-30座(現貨)
- ●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸

● 農夫車:豐田、三菱、日產・由0.75 噸 - 1.75 噸 ★歡迎來電查詢





特價 HK\$120,000. 現貨 的士頭 0.75 噸農夫車:

現貨 12座麵包車:

三菱 L300,馬自達 E2000、日產(佳奔)

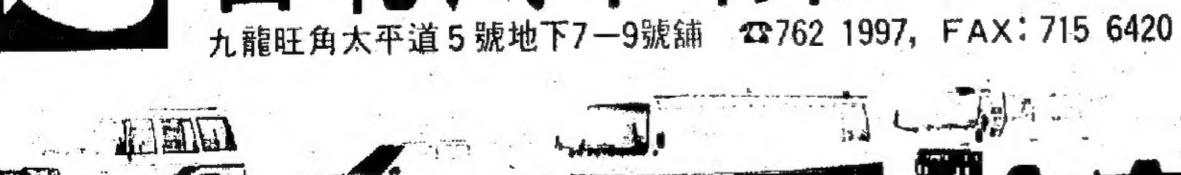
三菱 L200, 日產 CGD 21, 豐田 YN 85

特價由 HK\$ 86,000.起 (以上全部有原廠空調、音响設備)

適行汽車服務公司香港銅鑼灣加路連山道9號地下

# 百聰汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 日本翻新建築機械 (挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機) 送交碼頭或文錦渡 歡迎來電查詢 即 







彩邊空調收錄機電窗

日產公爵 VIP、藍鳥

汽油/柴油 自動門、風油林

原廠空調收錄機

原廠空調收錄機 日產/豐田12座麵包車

原廠質量保證

免費送車文錦渡/香港碼頭

・農夫車



九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 傳眞:3970101 電話:3810331

BMW 91新款

真皮座,電腦裝備

吉普豪華7座 5/8/10傾

李平斗·反斗 重型載貨車 反斗,拖頭

**建基** 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油 吉普9座豪華型

的士頭農夫車0.75噸

皇冠2.8 皇家級轎車

中巴·貨車 VIP公爵V6 藍鳥2.0轎車

> 巴寧豪華8座 佳奔12/15座麵包車 的士頭0.75 順農夫車

傳真: 4887387

→ BENZ全新翻新 200E 300E 300SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL

鐳射音響 真皮座椅 全電動座椅,林盤汽袋 建成時或需費款三千多億元。

建成時或需費款三千多億元。

建成時或需費款三千多億元。

建成時或需費款三千多億元。

建成時或需費款三千多億元。

建成時或需費款三千多億元。

其建後有財政和技術上的缺點等等。各方人士對此有同感者多。

在上星期的文章裡,筆者認為應該重在上星期的文章裡,筆者認為應該重有過失力。

在上星期的文章裡,筆者認為應該重於,不符合規劃原力。

在上星期的文章裡,筆者認為應該重於,在文將介紹國際上普遍採用的機場選別。

在上星期的文章裡,筆者認為應該重於的選出與建新機場,放棄赤鯨角方案。唯有過程。希望能從這些公認的原則中看出於多時,以東京於一個人工學。

以一九八八年價格計算機在大嶼山北麓的赤紋在

大嶼山雖然面積龐大,但地形不理想大嶼山雖然面積龐大,但地形不理想價錢合理,又以容易和外界溝通為原供現在及未來發展之需。這片土地又供現在及未來發展之需。這片土地又(三)機場及其附近必須有大片土地

慮顧除消

益有家大 作合商協

「有效管治

区远迟删崩

事實上,這種說法是十足十的「危言聳聽中方「干預」、「共管」等指責而提出來中方「干預」、「共管」等指責而提出來中方「干預」、「共管」等指責而提出來中方「干預」、「共管」等指責而提出來中方「干預」、「共管」等指責而提出來中方不形分淺還有六年多的「管治權」就會交到成脅和動搖,等於九七提前到來。這存在顧慮和信心不足的「脆弱神經」。但存在顧慮和信心不足的「脆弱神經」。但有效管治」,是隨着一些人對於過程,就會不可以及中方的支持合作問題。這可說也



音

人或相當多

的審議事項,是包括「九七年順利過渡所的事。為此」可以很清楚地理解,中國政府的事。為此」可以很清楚地理解,中國政府的事。為此」可以很清楚地理解,中國政府的事。為此」可以很清楚地理解,中國政府的,在「中英聯合聲明,除了一個財政儲備,一點便是在跨越「九七」的東大問題決策上,中英應共同協商,達成一個財政協構。關於這一點,中英應共同協商,達成一個財政儲備,也是有其法律依據,是有百利而無一害的審議事項,是包括「九七年順利過渡所」的審議事項,是包括「九七年」的審議事項,是包括「九七年」的審議事項,與一個工作。



日產中國經銷商:合誠/乞車有限公司]備有現貨左転車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

四旦在補給能力方面,其他選點或地赤萬那 (七)機場必須不透出現困難。深過所以所的供應,也必須有足夠的補給基建設能源的供應,也必須有足夠的補給基建設能源的供應,也必須有足夠的補給基建設能源的供應,也必須有足夠的補給基建設能源的供應,也必須有足夠的補給基建設

宜不 宜

毎天特價100元

專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647

二鋰象平口坐古普

彩邊空調收錄機電窗

單出呈过聚華2.8 前後空調收錄機



九龍土瓜灣浙江街44

電窗空調收錄機



**⊟產公酮 V6 3.0** 豪華橋車設備齊全



日產巴寧豪華八座 前後空制收錄機



豐田/日產的士頭廣天軍 原廠空間收錄機



豐田12座麵包車 原廠前後空間收錄機



原廠空間收錄機

全新現貨左軚全線車系

豐田:91年下型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座 日產:公爵藍鳥巴寧8座0.75的士頭12座 三菱: 吉甫電窗 L 300豪9 12座太空車7座 L 200的士頭

華耀車行 3648666 3635292



另有二手左 右軟小車面包 全类出口概名數 車及汽車零件

圖文傳真: 3630839

亞洲進口舊名錄 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名雖 世界電傳用戶名錄 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃質年鑑 美國電子產品名錄 中東進口商名錄

英國進口商名錄 中東進出口商名錄 美國工業股條月刊 南韓工商名錄 九龍尖沙咀星光行1421室

電傳: 38426 GWLI HX

**27**366033 日本工術名錄 日本電子名錄 世界電子名飾 日本化工名飾 法国首飾圖譜 台灣機械五金名跡 法團首飾圖譜 萬雅130珠實設計 謝瑞蘭首飾圖譜 萬雅140珠實設計 世界金飾圖譜91版 戒指設計3000款 世界名表圖譜91版

全美國進出口商名錄1991 詳列美國、加拿大一萬四仟多家進口商名錄 公司地址、電報電傅、經理、銀行等,分類詳細。 詳列全美148,000家庭商地址等資料·55,000種機械、電子等產品分類排列·全套23層。 傳真:7355993

▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳眞:7645063 電話:3344266

「巴寧」VANETTE COACH

7及8座位豪華旅行車

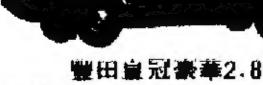




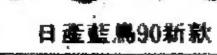






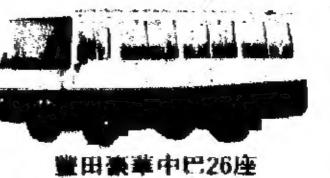


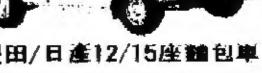
















袁

















香港出生

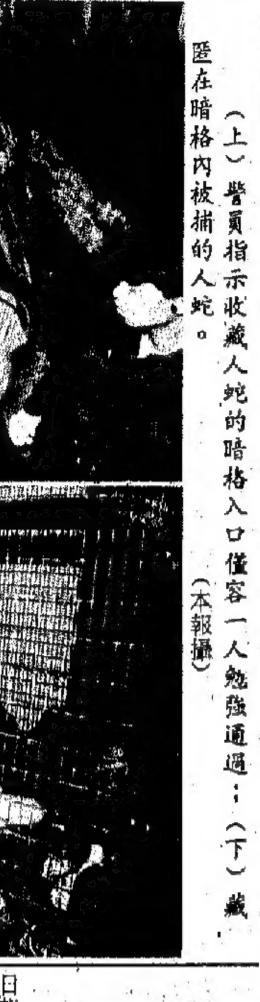
人士沒出世紙

欲申請護照須先行補領

事主若非再自行尋醫後果難想像

,故特函希望有關方面能給予令里出入,以致該名街坊蒙受额外之痛診、然而院方當日之診斷程序及結近獲悉區内一名街坊因傷進入急症上獲悉區内一名街坊因傷進入急症

斷



10000 元



**戴風霜名猶著**唱街坊會舊址 為山東

## 貨被

1000 

卅 話 專 或



經驗。 模機線路及單芯 CPU,具兩年有關工業學院電子工程系畢業,熱悉數

地址:九龍旺角太平道1

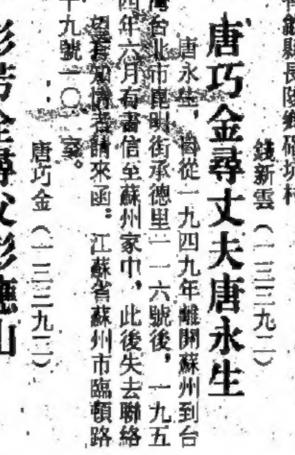
年齡在業

		4	貨用	全周
_		基隆	平及客貨	<b>周君</b> 日前來電稱,
4		基隆街車位被貨車長	車長期	白電神,
	金	被貨車	印士	Ž 1
	(本報攝)	期化	印之《展智季刊》	▲由理工弱智人
		用	李刊》第	上弱智人













本版已將

商品介紹廣告 高24"x2"

> ▶ 分類廣告・大字4個 小字36個,每天18元。

毎天特價100元

專線電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647

8381171

#### 上海合作單位: 電話:32762数轉309度 上海武康路390號 電話: 251333、238607 ·電話: 4336892· 傳真: 4330518 傳真: 200035 電傳: 33146 STAC CN 聯繫人:王德維 電傳: 34150 NMCNJ CN 聯繫人:王德育 王德敏 聯繫人:王明統 梁錫輝先生 聯繫人: 戴培寧先生

歡迎三資企業及國內同胞來電查詢

傳真:852-7610084

●深圳可先送車後付款●

江西合作單位: 中國汽車工業進出口公司江西公司 南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 電話: 223870 傳眞: 224164 電傳:95212 AIEJX CN 聯繫人:孫偉先生 夏英傑

地址:香港中環德輔道中60-68號

萬宜大厦 6 樓602室

電話:868 3962 傳眞:524 0886



















地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多

廣州一華多利汽車陳列室

地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗·潘姗姗

一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話: 24323 : 22352

東莞一華多利汽車有限公司 地址:莞城運河西一路十六號 電話:229494 電傳: 229486

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話:41743,41456,41747

一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號

深圳市汽車展銷部 地址:爭崗路5號(近雅園實館) 電話:256561·257297 聯繫人:陳興連·劉志强

圖文傳眞:32717 聯繫人:麥一瀾,繆震洲 傳真:41740 聯絡人:張晟·柯瑋玲·何其芳 聯絡人:王琍,何慶同 聯絡人: 亢迎春·楊德才 政府特別批准華多利汽車有限公司在以 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

豐出MS132L 2.8皇冠

豐田YNB5 0.5顯的士頭

豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L 1,25鹽農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座

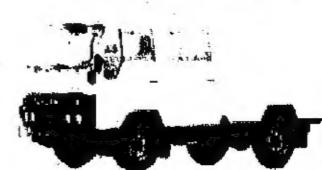














一腿拗一働京

日凌晨一時五十分,賭場巨劫案發生於昨日凌晨

兩疑匪遭攝

早被賭場列

四響擊傷兩港客及

賭場職員

白萬籌碼

期佔用的情况,问運輸署反映。本版已將上述停車收費錶是否被貨車泊在車位旁邊,但並不是被棄置的。十分嚴重,當時所見,只有數部電單車一至於周君所述的棄置電單車情况,並

工作五天半年有關工作工業學院或

廣東省長葉選平

港

当

緊

調

查失車資料

深港貨車過關問題應多協商與交流

有一些困難,主要是失事與走私入境的汽車。也失事是一定會交遷給港人的,不過目前尚時廣東省已查獲了一定數量的香港失事,這車渡輸通航儀式後,作上述表示。他說,現業選平昨日前往番禺出席番禺至虎門汽

場内流通。任何人士 門黑字)之現金籌碼在 門黑字)及面額五萬 間黑字)及面額五萬 總值

八份、

煙增大 草

稅 用作煙吸嚇阻有







市政局選區	投票人數	百分比	區域市政局選區	投票人数	百分比
中西區	16851	22. 37	<b>超</b>	6804	29. 15
灣行	9216	15. 54	西貢	10847	31.02
北角 。	17610	16.28	沙田東	23394	28, 98
筲箕灣	17159	20.09	沙田西	21716	30, 74
南區	25287	27.79	大埔	17810	28, 54
九龍城西	12604	20, 34	* 本澤	20812	25. 53
九龍城東	11148	17.96	屯門東	11839	24. 69
視塘西	26751	24. 18	中門西 .	17817	26. 20
視塘東	20794	20. 31	元朗	15054	21.46
旺角	8790	18.05	葵涌東	12856	21. 73
深水埗東	11336	18.42	<b>葵涌西及青衣</b>	19003	24.70
深水埗西	12650	20, 56	医局线数	177952	26. 33
黄大仙南	17875	28, 48		2.5 02	
油尖	6473	17. 16			
市政局總數	214544	20.86	全港總數	392496	23. 03

世界殯儀館

地話:三十六二四三三一(十級) 中地站紅磡碣頭海底隧道门>地址:紅磡陽行道十號(連接火

旗子

深 中 陳新麗 京 東 陳新麗

際新行恕未盡錄

五分·一批貨物運至 在一個貨櫃上負責幫 在一個貨櫃上負責幫 上午一批貨物運至 先夫黄公銀浮府君痛於醫\*九、 未亡人 媳媳 娇娇 江児玉琴

蛇屈"頭蛇 氣 貨 网 旁 魚

受到生命威脅,而口 的作用是平衡船隻, 面積僅兩呎乘兩呎, 面積僅兩呎乘兩呎, 面積僅兩呎乘兩呎,

警青

灣截查舢舨

水裡拖行

友校港香旦復 慶校校母祝昨

貨倉工 ·六至二十八號一號 現場是宏昌街二

突發生「搶電」遭奪命 八貨櫃頂 一空電纜未會與死者接觸

天花 

A BOOM 25 18 5

空運牌照局 包括香港至德里巴黎 申



為尖沙咀街坊

場地。

有開

整個重修的工程預

超陳販毒港 刑死判穗在

見。追示意

科於本年處完成。 神人教師一帶, 一身是青綠色一帶有 所立龍一,生長在雲 所立龍一,生長在雲 一門皆藥材,列入受保 一門也藥材,列入受保 一門也藥材,列入受保 一門也藥材,列入受保 一門也藥材,列入受保

史的尖沙

物古蹟辦事處。 年的建築物,以便作為文康 一港府將重修九龍尖沙咀一

開幕。當時這所細小的學校只有學生三十於一九零二年由護理港督加斯覺少將主持建築費用由當時名人何東捐出。該所學校

尖沙咀街坊會舊址

九十載風霜名猶著

五

百萬重修

古蹟處辦公

直接

中國歡迎

新

界

M

投

票站

聞

選區

中西區

北角

陳特楚

楊運瓊

文世昌 黄德倫

風玉麟

黎志強

趙健文

楊翠珍 陳若瑟

何俊仁

陳子鈞

黄浩其

曾健成

旺角 陳國明

馬利和 黄權威

唐楚彦

郎欣餘

王水生

李躍輝

黄匡忠

陳偉業■

曹紹偉●

吳明欽●

周奕希

李永健

獎涌西 丁衍華

及青衣 楊福琪

●當選

杜葉錫恩●

九龍城 浦炳榮

筲箕灣 貝納祺

45

39 32

46

45 40

69

43 36

42 56 39

35 55

43 29 35

33

35

31

40

38

34

30

43

40

43

60

41

35

49

49

37

41

44

34

32

39

29

講師

律師

商人

教師

公司董事

公司行政人員

小學校長

大學職員

大律師

律師

行政人員

行政經理

校長 律師

教育工作者

社會服務顧問

餐廳部長、詩人

船務公司董事經理

工程導師

室内設計

中學校監

高級監察員

研究院研究生

電量查核貝

社會工作者

中醫師

公司董事

中國舞蹈學院院長

校長

經理

大律師

青少年戲劇研習營 の田舎電野郷

男

夏立日是

區域市政

航空公司貨運總監 公司董事

教育機構公開主任

建築公司工程經理

成本工程師

醫院行政主任

日二廿月三年未辛曆農

局選舉結果

投票結果

4714

4460

14556

765

3339

9944 1304

11089

3028

642

2822 3922

16755 4893

14010 3736

自動當選

自動當選

905

11325

備註

市(選)、區(選)

市(選)、區(選)

區(選)

區(選)

區(選)

市(選)區(選)

區(選)市(選

區(選)

區(選)

區(選)

區(選)

區(選)

市(選)

市(遗)

區局(選)

區局(選)

區局(選)、區(選

區局(代)、區(選

區局(選)、區(選

區(選)

區(選)

區(選)

6725 區(選)

日-選舉氣紙收上属是兩個市政局的選舉 市政局選舉首次在風由於昨日是兩個

品 華富

荃葵有兩姊妹參選

氛 較 熱 行嘉年華 動 · 明顯較上屆 《八 站附近的助選拉票活 鬧

置新

擴

充營

業

並改名編

星期

起

遷往鄰近

支行定於

改名略

山道支

敬希垂注

話 深水埗 夏地下日舗 山道386

商 銀 分香 行 種 略

萬十四近 票投 達率比 可问 器

以數人票投 平為百分之二十站上、二十六票),投票中周有二十一萬四千五百四十四票(上一時半結束,期間得出的選舉結果;市上時半結束,期間得出的選舉結果;市

面场票拉的外站票投個一中举選局政市

廣與出口產品 直標可算

香港舉辦廣東出口產品看樣訂貨會 港澳及世界各地工商、 並斯治貿易。 基時光陰

廣州市機電設備進出口公司 廣州市標準件工業公司 廣州市標準件四廠 廣州光學儀器廠 廣州電磁綫廠 廣州輪胎廠 廣州鑄廠 廣州市醫藥進出口公司 廣州市奇星製藥廠 廣州市潘高壽製藥廠 廣州羊城藥廠 廣州中藥一府 廣州敬修堂藥廠 廣州衞生材料廠 廣州衆勝藥廠 廣州陳李濟藥廠 廣州星華藥廠 廣州光華樂廠 廣東惠州食品進出口公司 廣東南方音像公司

廣東佛山電子集團公司

RE

主辦單位:

中國國際商會廣東商會 中國國際貿易促進委員會廣東省分會 協辦單位: 香港國際科技信息促進中心有限公司 技術交流展覽部 承辦單位:

香港永安行 聯繫電話:5477109(2練

8586708 (6線) 訂貨會地址:

香港德輔道西32-36號鹽業銀行 西區大厦7樓·永安行陳列室 電話:8582939(2線) 8586904(2線)

訂貨會時間: 上午九時半至十二時半 下午二時至五時

市政

陳特楚

黄漢清● 楊運瓊

文世昌 黄德倫 區玉麟

黎志強 趙健文

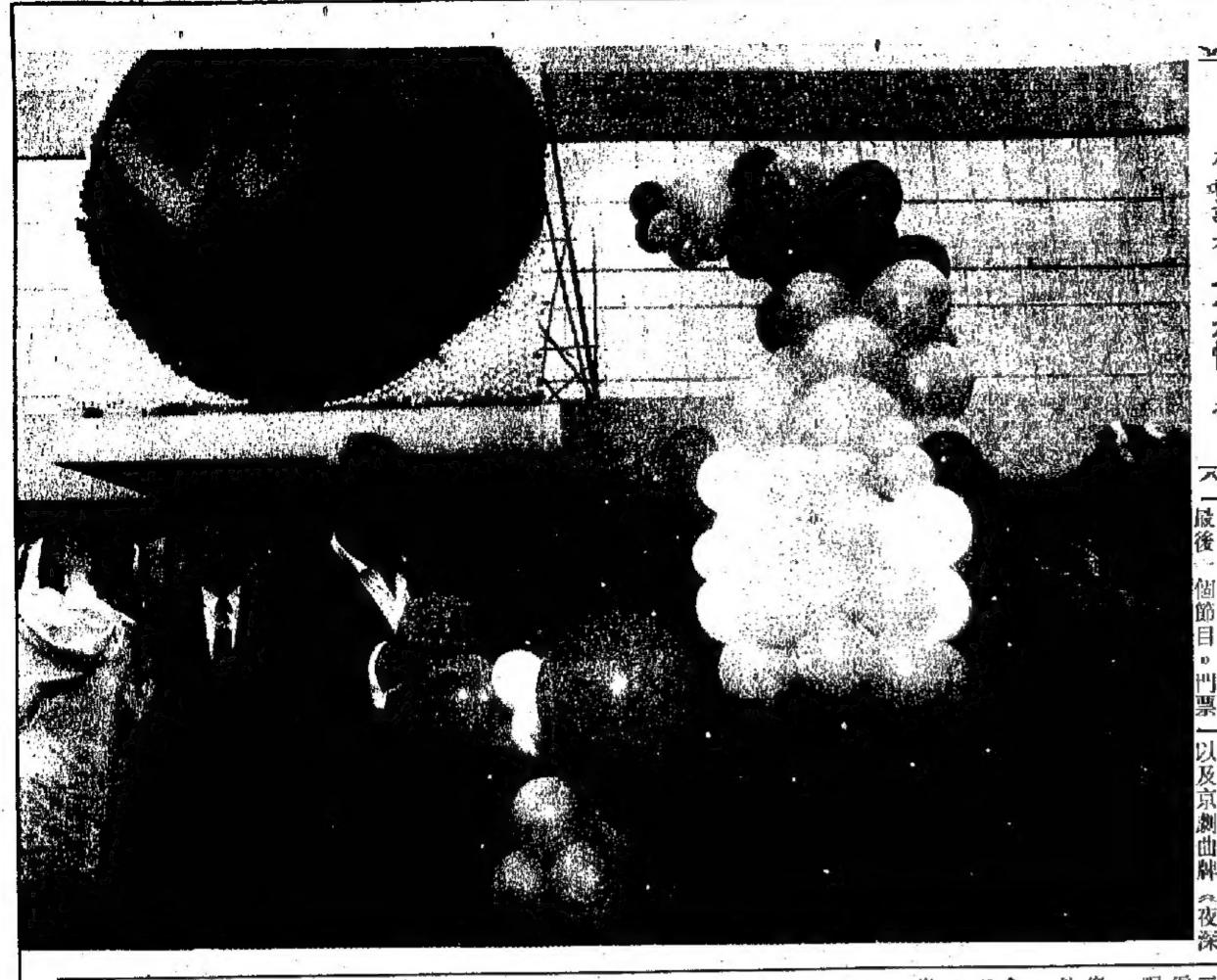
楊翠珍 陳若瑟 何俊仁

黄治其

黄國桐 唐楚彦 余 縣 於 餘

●當選

**建區 候選人** 中西區 王瑞黎



諾尼曼赫拉邦蕭彈將

《將軍得勝令》與《奪豐收》等 港中樂團合演 李民雄





青少年戲劇研習營 **旬沙** 四 會 遭 壓 躺 九日開始,連續四個星期

事潘惠森。他們將介紹表演技巧及舞台製作實務,及安排分組、權、沙田話劇團藝術主任蔡錫昌、副藝術主任張可堅、社區藝戲劇營將由資深舞台劇工作者出任導師,包括致群劇社創辦人年劇場」而設立培訓工作。(年劇場)而設立培訓工作。(是次活動目的,在於增強中學生對戲劇藝術之認識,從而發揮是次活動目的,在於增強中學生對戲劇藝術之認識,從而發揮 名表格,截止日期為五月七日,查詢可電六九四可郵寄或親往沙田隆亨邨隆亨社區中心G零三室行時間由上午十時至下午五時,每次名額五十人

写写

茅威濤塑造心中男



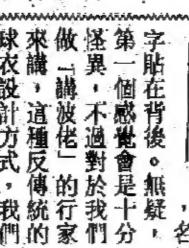
る。過過

公公

金の金の







学名印衣球員球足

迎歡表者作工媒傳

· 如有上述感覺者 · 請即往

廣東女子

昨在港伊



W. GERMANY.



結體一旦溶解·痛感即完全消失。 「胆通」主要最新成份為:-

HEDERAE TERR植物精煉 製劑。根據J. HOFFMANN 教授的報告,本品不含 "鵝脫氧胆酸"和 "烏蘇脫氣胆酸"。 因此服後不會有嚴 重腹瀉,也不會產 生對肝功能的損害 。無不真副作用 安全可靠。

各葯房葯行、裕葉國貨公司成葯部有售 (原通、胆通臨床說明書、函案即寄) 平堡洋行有限公司 電話:5241556 郵箱:總屬13323 **香港總經納;祺昌药業有限公司 電話:3655335-7** 澳門經銷處:利華葯行 電話:573577,77845







更能發揮有機鳍的宏大效用,有效 防治多種疾病,益毒延年,不單 健康新指標。

各大國貨公司及崇光百貨公司有售

線代理:中蘭光大集團 中展發展有限公司

德

單

爾

單

馬

版十第

會覺得將號碼移至胸前的影響有背面才印上號碼,球迷可能號碼。傳統的足球員球衣,只從任何一個角度都有機會看到印上球員的名字,因此,無論



香港孖寶女雙出局 中 國選手包辦四強

日二廿月三年未辛曆農

下本報日本千葉五日專電》今晚 攻球下網、鄧亞萍和喬紅高興地跳了 攻球下網、鄧亞萍和喬紅高興地跳了 一一大利。最後一局、鄧、喬先失一 一一大利。最後一局、鄧、喬明局 一一大利。最初,一大月是一

局。中國佔據全部四個女雙至和喬紅高興地跳了起來,女子棄五日專電》今晚十九時二十

·决賽位置。冠 雙打的最後一副 -五分·李粉姬

大赛中如風捲殘雲,以三比〇迅速擊敗朝鮮聯聯一時杯。

本粉姬獲得亞軍。香港陳丹奮和中國喬紅斯學一個對手朝鮮 一領先,曾以十三比財最後一個對手朝鮮 一領先,曾以十三比財最後一個對手朝鮮 一領先,曾以十三比財最後一個對手朝鮮 一領先,曾以十三比財最後一個對手朝鮮 一領先,曾以十三比別最後一個對手朝鮮 一領先,曾以十三比別最後一個對手朝鮮 一領先,並最後以二十一屆世戶賽女子。第二周李粉姬加強 一個大第十次,也是連續第七次捧得此杯。

李粉姬卻信心動摇, 第三局, 鄧亞萍毫不一比十八再下一城。

浦物利擒力士路車 蘭特新和賽奴仙阿

賽馬和過兵哀倫土

並紅 喬

革

文

晉

四

瓦遇强

「胆通」 HEDER/ 製劑。根據 教授的報 "鵝脫氣》 "烏蘇脫氧 因此服後 重腹瀉, 生對肝功 。無不良 安全可靠

> 各葯房 平堡洋行 昔港總經 澳門經銷加



特周六在

在中国的 日本市 ·

縁晉級

中國隊不 律賓



MORE THAN A HOME IN BELLING 新世界資館是一家中外合廠的酒店。由最近加入香港灣新興開之新加坡聯營開聯酒店管理公司管理(CHAINS INTERNA-TIONAL HOTELS GROUP) \*

實館位於北京的重要地區, 由北京國際機場只得二十分輸即 可到達。實館每日有定時班車穿 梭往來友龍商店及工府井, 需時 

房由每日48美元期租。客人可享 受機場免費接車、每日免費早餐 等多項服務,歡迎垂詢。 為迎合各界人仕不同的需求

職簿:210539 傳真:5007668 5008228 重話:500/799。 香港計房廠二聯營團際酒店 ■話:54167/8 香港中埠十路道中50-53號,觸魚恤大廈21樓。 **保護**: 5448321



心動組成 · 第二場 · 混雙山縣是闖、第一場球對瑞典



誠哥

一石二鳥之策

ー 場次 冠 軍

P十元四 中元四 寶

澳門

賽馬結果及

高曉平和季四

第五口子實・ 第五口子實・ 第五口子實・ 第五口子實・ 第一元二 第一元二 第一元二

周三快活谷夜賽 簡甘許洲消息勁

馬會明

聯誼汽車冷氣公司

雙助機構

香港食品委員會有限公司

本公司經營各國汽車冷氣零件,零 沽批發包括 A6A4A8 蒸發器 · ES0924 電子風扇 · SM1322C · SM13 23C 等冷凝器三電牌壓縮機,並可配套

地址:香港九龍土瓜灣九龍城道179號E地下

可作錄音帶,錄影帶 電器絕緣部件,電容 耐蝕絕緣機械強度高

法院公告

香港中富水運有限公司:本 院業已立案受理廈門市水上運輸 公司訴保公司租船合同糾紛一案 , 現限你公司至公告之日起,六 十天內來本院應訴,逾期我院將 依法缺席判决。

中華人民共和國廈門海事法院 一九九一年五月六日

某深圳大型中外合資廠 招聘以下人士

一具有多年會計工作經驗,熟悉中外合資法, 懂英語,年龄三十多歲以上

近照及聯絡地址、電話, 寄往香港九龍 會計部陳先生收。

英國名廠柴油發電機 40KW - 1500KW 大量現貨 發售

> 電話: (852)807 4504 圖文傳眞: (852)806 8514

活氏(TEFL)學院環球集團

唯一能得到中國大使館認正的院校 擁有最多海外留學生的學府。 頓地區企業局合辦,設有學生處專門協助學生簽證 西歐、美國、澳大利亞等國家一協助學生繁體。 全部萬當地政府認可,因申請手續各有不同,歡迎查詢:

WOODS COLLEGES WORLDWIDE BOX 340 G. P. O. SYDNEY N. S. W. 2001 AUSTRALIA

(61-2) 552-1956. 圖文傳真: (61-2) 660-1967 前附回郵信封以便聯繫

供應各國電化鋁 現貨轉口,批發

餂:7857232 圖文傳真:7450869

錦琪貿易公司 九龍長沙灣永康街29—33號 兆威工業大廈2字樓壹室

有限公司 接出版印製,款多價平, 交貨快捷:歡迎出口批發: 加印宣傳廣告。

電話:5401131(6線) 傳獎: 5598718, 5597137 香港十諸道西180號長嘉工業大厦8字樓

本公司代理

,玻璃咭紙 · BOPP · 鋁箔 紙,歡迎國內外查詢訂購

TEL: 3419111 FAX: 3415096

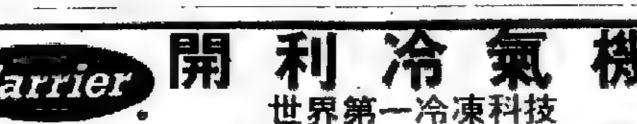
冠生發展有限公司 洋紙部:劃先生/鄭先生

陸)

退與「战狱司在横州或皆港健戰

M 萬寶達成婚有限公司 姉辦事處二.....在資館2805室 廣州,電話:678198轉2805室 1龍壯角開敦道6月號包生銀行大厦403家 香港電話 1:3920284 傳通: /89446

- 綽號八臂

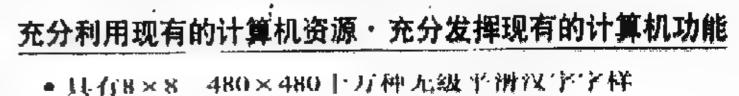


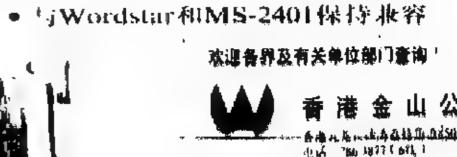
銷售安裝中央空調系統,水冷式柜機及分體機

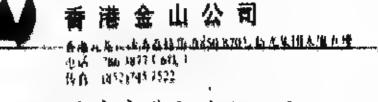


: 760/834, 7156892 黃小姐或麥先生治。 電話: /12021/, 7155333









中國級組 此京大学新核水公司 地 婦 北京市海龍區中菜村电子物北段 浦退餘 1908-21 化京大学教授率公司 屯 誘 1503-881 2563-884 传典 2503-684

※ 通過办事款 动物市人公内排队所入股九层市区企 申请 255515 种 2889
 ※ 專用办事物 東南無行25個2機下後 电点 884025 快息 864968
 ※ 北京總轄局 本の内閣区(1万動業中25分2分2分20) 电路 北京8314962 全島 和京8316422

知者のでは、一年のできた。一年のできた。一年のでは、一年のできた。一年のできたら、一年のできた。一年のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、日本のできたが、<li

, 有所好轉,如普通職員在去年流失兩歲, 利用電腦、改善管理下,今年的情况比去 ,楊孝華說,國泰航連串計劃在加強調練 人手流動問題亦是國泰航漏面對的困

1-11

**雄二地** 通倍鐵

希勉定

道強車 。將費

眼弧將這

記者

日是

・推旦大変化

總級大員對筆者表示一集團只能與大員對筆者表示一集團只管個,特別是增加超級市局、兩年的零售額差不多有一人。基年的零售業務,確是出一次配付的零售業務,確是出一個級過長時間艱苦經營,華剛經過長時間艱苦經營,華剛

錄讚彈

潮流, 赞 樓置

赞 苦打車 脚 連 擊.後

詠鱗收購

務則於難開展。較早之前,華潤經已與深圳有時的情况來看,煉油項目的發展點為順利,但一是人型的煉油項目;二是超市形式的零售業為重點投資地隨之一,具體投資內容主要有內華潤一位老總級大良對筆者表示主集團已把拿到200%。 前日要在為非姓子 排出

· 最新的例子為武 関有劉德華購入 亞洲酒店, 近期

元他

資投作業置星明

船遊大裝改輪小

用客り

「萬人中的多數在司

班, 當然會擠得像沙甸魚, 上得班來已不

我也想在炎夏的特農八時上班,在陸得昏

唇欲睡的下午因時收工,,然後驅車去海灘

· 洗盘一身暑熱 · 欣賞落日聚色 · 再回家

但地鐵的廣告看來難以收效。因為

以前曾在一家大銀行做過,上班時

名義主是朝八點至從四點至,也算是小小

的彈性工作制。但其實從來沒有一天可四

算是正常,七點後並不稀奇,因為我的頂

頭、頂頭的頂頭要那個時間才下班、於是

只好留守候命∞既然早不了下班,要我們

八點率上班,實際上就每天強進性組进半小時了。

激烈競爭下唯恐失客,只好又问到五時。早些毒銳

有公會有人建議 星期穴休息。研究之下。也因。銀

美要便成泡影。可是,除非各路英雄复相配合,否则,難以"彈"得起來。

A. 原物接住

有的許多公司客戶在周六照幣辦公,五天工作制。

上工城射死他,才敢阴城。老虎肉被軍虎,跳入外城,所以城門不敢阴,符軍此就不見回來。有路人說:晚間有變老此就不見回來。有路人說:晚間有變老

以前一些銀行試過四時闡門,招來怨聲載道

點半下班, 五點半也是非常例外, 六點:

可以決定採用彈性上班時間的,不是電視

機前天天要擠地鐵的打工一族,甚至不是

**某家公司的老闆或鮱經理,要行之有效。** 

必須是整個上班制度的改變。

似人形。從另一個角度、美麗的角度看

觀

極益收金租

告。又給予非繁忙時間的

即阿阿斯

劃的反應

前・員以提高

小效。

·接聽電話 授聯出五至 授聯出五至

加價苦衷

任風雪

FL.

B至二十五個。 但經過訓練後

層層

6

以了解各部"以 以了解各部" 以了解各部"

度都會

加· 楊孝華說,在開源,加對日益劇烈的競爭 面對日益劇烈的競爭

日本、胡志明 如増加飛往 の方面・國桑

何日

有權利悲觀的。 解的遺見和豁達 - 克姆的遺見和豁達 - 克

台

徐正冠

航者·必須 經營企業

③玉璽 ⑤美好時光

② ④ ⑨ ⑨ 信 驱 宛 宛 宛 家 寶

中八萄運馬彩十糖興資

石

一鳥之策

· 主要是受誠哥及長實同時 · 主要是受誠哥及長實同時 · 主要是受誠哥在套現,不過 · 和縣發行回購股證之影響, 一類也懷疑誠哥在套現,不過 · 主要是受誠哥及長實同時 一般將一隻腳踏入劉氏的王國 一般將一隻腳踏入劉氏的王國 一般,加緊先會未來股。事 一個將一隻腳踏入劉氏的王國 一個,主要是受誠哥及長實同時 一個,主要是受誠哥及長實同時 一個,主要是受誠哥及長實同時

場對回購股證之需求·滋謝出來為一石二鳥。 • 增加發行的籌碼 • 一方面「滿足一市論此事,他也認為 •

我看高華置一段發扬一簣。 直一線! 《今日愛美高、華置必然熱鬧, 費、到現在則已是水到渠成,可 於接納,所以劉氏多次私有化華 庭」一員、自然股份有價,也與

市

變改有數指斯瓊道

·.過大峽今。以調

100000

多依賴人 華飛快的時代裡,你可 在企業情勢艱難,你可 在企業情勢艱難,你可

柏里莎里歐

近日,長實和李嘉減頻頻在股市發招、招 便因為是同時實備,人們也就將之作為一個 資金·己有了出路。

· 是與美高股權

高是"下注"最重者。在這以前《長寶的聯營 能谷組、合和"太平協和縣内 戲 至此,長實聯營公司增加愛美高雲又及聚美寶 華置控制中埃・中域控制保華 因之,實質上長實的聯營公司已包括了愛美高 **整系。從數目看,是四家公司之多,因而令長** 

目前已看出的是:長寅 今後投資的一個重點是加強股份投資 "家族成員",招數之精體在

| 数單生意便手 | 一数月下來生 | 一数月下來生

原來這個中年書生不是別人,正是「『獨大學問,就是獨大學的學問,就是獨大學的學問,所以是一個一個中年書生稱着相關,從人職是了出來,走到楊牧面前,笑吟吟說道。是了出來,走到楊牧面前,笑吟吟說道。是了出來,走到楊牧面前,笑吟吟說道。

· 我知道!那個蒙面人是誰,我也知有。個人朗擊說道:「楊牧的孩子在正在雙方爭論不休之際,

阿祖呆了・「協話順の 結婚 - 他要回鄉下找個遠房子與另丁-- 怎麼不急。你大舅父說阿祖自己又沒有兄弟,我們姓 姑媽找他,不是吃頓飯那?

展拓航

**屬間互相信任** 相互間的溝通、 所施行的管理方 人名 訪事

東管理效益制度,公 東管理效益制度,公 東管理效益制度,公 東管理效益制度,公 己斯 - 下層亦能盛 方法・最着重 方法・最着重

之間的關係 

場廣

FE

寮股講

者經價是

按我须 記的油

老四乘鄉

我們七姐妹的

· 他當然似我 心肝實員 - 我

有夫妻相。

内

去她人個男個! 追又住花子血

步相滑由且勢望看,升信至八幅不能好

四的嘴唇,老五的前额,老一妹作為中間物體工的鼻子,老三的眼睛,老一不相似,但是,那舍都說,狹堂是妳們廣。說:「表面來看你不似我們?」愛娣問。 們啦。」「你們說,狹堂是妳們廣。說:「表面來看你不似我們?」愛娣問。 們啦。」

提掛在無賊的醫館裡,也好幾 一一一個是不難。他與來無事,實 他既將營醫上兩業的,生意

年了。

中國人民主義

中国人民主義

中 - 生意



野智,水遠三人一體的!」 型火頭、帶彩體來海角炮壘前、我們是向天 是絕望的。可是她懷孕被棄、給我們重燃希 是絕望的。可是她懷孕被棄、給我們重燃希 是絕望的。可是她懷孕被棄、給我們本上小子 和大蝦都愛她……老實說、像我們水上小子 和大蝦都愛她……老實說、像我們水上小子 也他的三位一體生活。他毫不能飾說:「我 起他的三位一體生活。他毫不能飾說:「我

洲時,所知道的水——人故事,也講鬼知道我是寫作的人,便滔滔不絕講他米往得較多,彼此談得來。 然上得較多,彼此談得來。

**八雕像・那個晚上「至於他們之間在** 文數,就不得面 沒有技術調整, 個輪流的男人 個輪流的男人

情畸壘炮廢 

14 妻子已經把飯蒸好,就用麂子內招待客人,獲 人非常佩服自己的妻子。

15 第二天又來了客人,妻子 不亮就出去,難叫時,妻子拿

世来吧・我不下去新是了・只在丁山 所外即 就高力 :、崔飆公主顿時敵 所給聽輸入將軍打死。」陳狗兒說。 性不心聲子・录了一會,才說: 也來吧,我不下去新是了,只在丁山 也來吧,我不下去新是了,與狗兒說。 周頭,似乎聚类儿來公,奴才便要死了!; 一萬不可下去,奴才像 建國民間故事 獵人與女獵神

與不全時期着

准應物

歷史小波

好像是給上面「我也撥破了

向看的,可是誰也看不擅了…」 李琬說著,墨揚起

電獺公士

八獻回蝴蝶簪

・妻子練丈夫敬飯・自己 頭野猫回來。

四十分上下兩層。兩個義勇軍在哪里, 一個學話,是在我選來此哪前一年 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,後來,彩體也編織泥鱸和 一個學話,是在我選來此哪前一年

的居住環境生活。 單位給狄太·讓她一般了愛娣之後·買 說,他是個股實的

最似意。們在較佳的

(大 出 四 本公司事為大

音樂

**趙**--原以當然是多重的。 是為什麼? 你的生理結構年齡要年輕,這 所生理結構年齡要年輕,這

來一陣蛇爽的和風,亮些; 它像潮濕、一股為有了他的優美遊園為有了他的優美遊園、

銀行金庫巨款被盜

四川綿陽警方破案

五萬餘元案犯被五萬餘元案犯被

而西布 北部灣

哭,更有一片海」,加快開發沿北部灣地塊的出海通道。 北部灣畔,梅岸線長達一千五百九十五公的城港區及防城各族自治縣(該縣與越南灰平洋北部頂端一個重要的國際性海灣。

個重要的國際性海灣

緊開

訪福建省

傷殘兒童康

到學音

眞

誠

27271米州 君羊

九龍河内道二號五樓 3689986傳真3665857 全福婚姻 公司 全部 一根台通世界

牌子最老 信譽最好

電子石英看更鐘

行銷國內外



▲ 商品介紹廣告 - 高2号"x2" 每天特價100元 → 分類廣告・大字4個・ 小字36個,每天18元。 專線電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647 8381171

1118251叫8932或手提電話054888462 联角銷载進582截 "信和中心13株1306B宝" 佳利地產特平深圳 7803328朝九晚十·散迎术主委托·贺家棣琳 首期 九萬

雙人房 800 200 元九龍旺角彌 敦直回/號220/室電梯按22字 園文傳頁:(852)7802223 電話:3850027:7801275

AMANO安勉勞自動打咭機

在教工西店 位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華食房酒店設備齊全每日房租 200 元起歡迎公幹採親台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐教道吳淞街123號3樓

租

高級豪華新別墅多層廉租由1518-2262火,三 房二廳設有主人套房,車住,電話,依佩,熱水器, 內塘衣櫃,石油汽爐、雲石厨櫃等。高級大方, 設備齊全。適高級行政人員居住,每呎HK \$ 4.5元 起,歡迎洽租,歡迎業主委托。

日二廿月三年未辛曆農

連聲納

(社革新

况近的

包布鈕布扣

西德奔馳 83年250長型七座位240,000 以上各車保養良好如新歡迎看車 辦公時間5752390伍君洽攝免 872037蔡先生香港7881463 FAX7883065 手提90343583 伍先生或戴先生

收購廠商存貨 工業原料,處理倉貨,日用百貨,電器,機器,貿易公司,銀行,貨倉,過 期貨或退貨,大小歡迎,决定爽快。

・ 「赤 翔殿 九龍長点。直223號 4238825 燙畫

供應 專營及生產多款轉印產品

通用各新市料用法簡單 查詢:廣匯轉印(香港)有限公司 香港仔黃竹坑葉發街12號松栢工業大廈13樓A座 電話 2732623 傳真 252-8732134

個 酒店設備高尚套房

程五仟餘起英皇道 在五仟餘起英皇道 北角炮台地鐵現代化 客商務公幹8951015120 長住特價只限 旅酒店設備 口租 套房網 銀 租 套房 惠刊廣告

第5737335]建年 伊金摩 無無經驗 上門派發廣告

廣州越秀花苑出讓 住宅商度,剛入伙。即 胃即用·交通方便·有雨條 IDD線·最適合駐穗糾事處 ○ 短紀免問 ○ 早上十時至十 二時, 電7438249曾小姐

徵求國內分銷代理 法國著名使美產品包括電 子減肥衣減肥帶面膜等有意

來函九龍彌敦進 688 號旺角

中心第一期1910室安娜國際

**或電3919079** 

環工作5401131張生 刻苦勤勞冷氣廠房西 有經驗正稿買货金切 有經驗正稿買货金切

開馬



旅遊會親5d36372 旅遊會親5d36372 旅遊會親5d36372

活年旅館 治卿彩電電話展房百 全新酒店式設備獨立 2501室7711037

大酒店股份金房內冷氣浴厕電線 電話齊備。算營大陸台灣華僑 單人房160元 雙人囊房200元

上環實館

深圳豪華别墅出租

公司地址、香港信德中心

နက*ာနတနတနတနတနတ*နတန**တနတနတနတနတ**နို جذبحب والمراجعة والمراجع والمراجعة والمراجعة والمراجعة والمراجعة والمراجعة والمراجعة وا 男人們下湖泛舟《龍蝦節。

世 美軍基 上 上 三 類 一 版 一 版 一 版 一 版

逐員的鐵札單着在套, 二定他们蛋工的銀白色螺棍,他們蛋工的銀白色蛋盤,這他們蛋工的銀白色蛋盤,這批人在漢藏約有六千

就隱形號

聞珍代當

\* 与校

了有他们, 他们就 人们就 人们就

新在遊這· 語積循之 。 極的後

最明立錢生學。 校分縣楊漢學。

八系治政學大口

理出對方的頭像。 與職人時,更是感嘆不已。 與職人時,更是感嘆不已。 與職人時,更是感嘆不已。

唇。新一代陶瓷藝人正茁壯 景--父子同室,母女對面, · 瓷都的卓間裡,瓷窯前, 一個國營招工指標,帶一名 一個國營招工指標,帶一名

(礼華新

版四十第

音樂

\_\_\_\_

者是享樂,後者是為了創造。當然,我很欣 一緒:《不·有質的差別,層次的差別。削 然和愛情是不是醇剂、女人、歌唱道三重奏 然和愛情是不是醇剂、女人、歌唱道三重奏 

蘭, 趙: 是尼采·蘭, 或是法國雕和 、貝多芬和離邦的 一、貝多芬和離邦的 一、貝多芬和離邦的 一、貝多芬和離邦的 一、東京學設施拚命 一、東京學學設施拚命 一、東京學學表達國雕和 一、東京學學學學學學學學

人之了, 。 人之了, 。 遊也孤崇不追的:

,並不時變表漢好周佛海、凡德一起擔任主編。《古今。珍珠港事變以後,上海孤刊物《談風》。這個刊物於即《論語》雜誌的撰稿人,

大公園

是上海

孤島時期文學的顯傲。當時的作為與人類與人物,有學也與人物,主要作者是巴海孤島時期出版的抗戰維文《邊

者人鼓

其

是具有高度社會責任心與歷史使命感的天下之樂而樂一,即「自任以天下之動」的主要操守。在消極方面,可殺不可辱、總行篇》:「陳仲舉《陳蕃》言為一種、李膺》」與於大下為己任」。《世後,「可殺不可辱」成為歷代知識分子可提而不可能,發車機轉,有潛清天下之變而名數是非為已任」。《世名教是非為已任」。這種以天下為已任之。《世名教是非為已任」。這種以天下為已任之。《佛行篇》:「陳仲舉《陳蕃》言為上的教是有高度社會責任心與歷史使命感的主要操守。在消極方面,可殺而不可疑而不可以為一樣,就可以為一樣,

· 風 · 一版三鉤之的等末三的。與《所精 · 》 人的我在。月集音意,新尼云、政明收兩取。 以《治水的代書後原際原》篇集是土 法獄和十名的中改定讀有雜,。作海 主》初坡子目事所《為史總誌都本者字

了保衛民族主權而從事艱苦草絕的是有社會責任心,不忘記自己對於與有社會責任心,不忘記自己對於與有社會責任心,不忘記自己對於此大格對立意識包括人格獨立意識與任心的是大格獨立意識包括人格獨立意識與社會責任心的

か(今丙安)。由丙糖用與害、東衛(今南京) 莫介京都(今南京) 莫介京都(今南京) 莫介京都(今南京) 莫介京都(今南京) 莫介京都(今南京) 莫介

白骨

院。常青期間之 上清金陵文正 上清金陵文正

高易類內卻久 內大的協輔 中、東面的領 

食杏自可健康

回 傾 能 為 力 ,- 只可以撫換 是再一作為母親 以時一作為母親 以時一作為母親 維斯里爾著 西·青日 味早體,之 り見せ 她

了。那些著作 活龍活現的, 的剽竊,史不

真有基 已經 了 給

剽竊、使

敏

闻公大的成建改地基軍美原

開放

略基用 · 軍 基用 · 用基

以前那麼精不些文字也就

是割騙地震

脱婦盲

長長的水進盆栽就顯示大的花鉢中將栽種水進

中福心之

起案的

第5737335陸生 開金優厚 無無經驗 上門派發廣告

請 五七二

17.48

12.47

14. 11

16. 27

18-21

19..05

20, 38

23.46

有\*者列車停廣州東站,即天河站

香港灣仔告上打道86號其台中心[[6]] # 2室。

傳真[852 = 8383] 71 字: 電傳章 70820 HAMDA

TO: COLOMBO, ADEN, HODEIDAH, MADRAS, BOMBAY, JEDDAH, AQABA,

香港一基隆一高雄:HK--KEELUNG-KAOHSIUNG。

条接:新偷城、亚丁、荷台連、馬德拉斯、孟賈、吉達、亞喀巴。(**拿收亞喀巴**拼箱貨)

(如有變更, 阴車時間以火車站公佈為準)

-穗(火草時間)

21.30

13, 30

14. QD

14.45

17, 30

12.00

中山

時

17.00 約14小時

5月2. 4. 6. 9. 11. 13. 16. 18. . 5月1. 3. 5. 8. 10. 12. 15. 17.

海樱號每月2.5.9.12.25.

, 8, 00,

盯

17-45

12: 13

13.30

18, 30

(逢一) 門)

毎月1, 4, 8, 11; 22, 25,

5月2.10、12.14.16.18.

5月3. 5. 7. 9. 11.

29 : 22 .- 24 . 26 . 28 . 30 ]

19. 21. 23 25 1

12.00

- 15, 00

17.00 約14小時

116, 30

14.30

18. 20

JO. 05

15. 20

17.50

19, 30

14,00

18.00

抵離期

11 - 12/5

17-19/5

正角分社7895888

舰塘分社3451338

紅磡分斗3349333

元朗分科 4755367

■ 炒田分社6917261

(彌敦道)3810311

(香港分社)8104282

益豐船務 8591122

收貨期.

9-11/5

時

演江號 8.00(隻日) 17.00

10,00

11.05

16. 20

10.00

(如有變更,以船公司公佈為準)

電話查詢:

5220450

5650370

8343388

中職分社

筲箕灣分社 8854728

\$\$ 第5232136

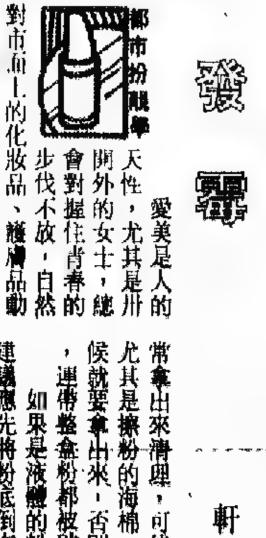
選稿徵

水層鍾道那圖家逸説

巨之内五教







建議應先將粉底倒在海棉上,建帶整盒粉都被破壞。 以其是擦粉的海棉,不用的時候就要拿出來,否則發釋之後 候就要拿出來,否則發釋之後

夏立日是

12.25

2. 25

10.08

10.55

12.05

12.46

14.35

17.00

19.08

19.59

21. 35

九批

KOTA RIA海龍

SINO OCEAN 整航

TRADE VIGOUR 易勃 9103

SINO CREDIT 華遠 · 12SB

GOLDEN GLORY 金輝 9107

GOLDEN GLORY金輝 9108

SINO OCEAN 華航 59SB

TRADE VIGOUR 易勃 9103

SINO CREDIT 華遠

SIN() CREDIT 華遠

XIU SHAN 秀山

XIU SHAN 秀山

香港一靑島 THK-OINGDAO

TRADE VIGOUR 易勃 9102N

TRADE VIGOUR 易物 9103N

訂船及查詢《請電》

TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

MIN HAI 105

MIN HAI 109

MIN HAI 120

MIN HAI 112

YU ZHU 4

MIN HAI 225

QUANZHOU 1

QUANZHOU 2

MIN HAI 224

其他貨運服務

、拖箱、装拆箱等服務。

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

+ HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

收貨站:柴灣建豐碼頭

運服務。

LUO JIANG(貨櫃)

\* 乗收貨櫃及拼櫃貨

ZHAN QIONG BO 01/02

ZHAN QIONG BO 2001/2002

■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、

海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

\*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

\*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL

XUE FENG SHAN (貨櫃)

XIA SHUI YUN 15

香港一新加坡 THK SINGAPORE

13NB

VQY

9117/18

9119/20

香港一張家港《南京 HK - ZHANJIAGANG - NANJING

香港一上海 FULL CONTAINER SERVICE 全質穩定期班輪

兼收香港—上海拼箱貨

恒關貨運有限公司

EVERPOLE FORWARDING COMPANY CIMITED

20! (20,000Kgs) 40! (26,000Kgs)包括櫃重

香港華閩船務企業有限公司貨運代理(

專收《高雄》基隆》台中,上海貨櫃、無需轉櫃

版六十第

日二廿月三年未辛曆農

10.48

12.38

20.48

12.32

12.54

13. 39

17.29

18.24

20. 18

21.32

CLOSING

11.20 17.28

19. 30

8, 05

14.45

15.4/

16.32

17.53

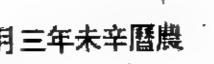
.20. 18

221 \*

SHIPPING COMPANY

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

RECEIVING



3	公司 IMITED 363022	(BR	EAK BL 定身	JK CAR 非輪 生港、転	GO)
	順風號	9.25	11.40	17-15	19.30
ļ	瀬 徳	7.20	9.50	16.15	18.45
Т		14.00	16. 15	17-00	19, 15
	容客 順 水	8.10	10. 25		13:40
	並花湖	9.05	11. 20	16.00	18- 15
	- w 12 m	13. 30	15,45		- 18-15
	基局 北秀湖	7. 55	10. 10.	11.00	13.15
	端州湖	- 7.45雙		14.00軍	
	· 大海 西江 新	19.30單	7.30	19.00雙	
	農海 新字號	8. 35	11.50	4 4	17-15
	準 江 輪 ・ 銀 山 湖 ・	B. 30單	13.30	13.30美。	
_	三堆 金山湖	·· 8.30雙 ·19.30雙		17.00單	1700
	- 基業湖	9. 20	12. 20 14. 30	13.30單	
	五邑湯	13,00	12. 35	14.00 14.30	12. 15 17. 30
	江門 《 提 異・湖	9,00	11:45	14.00	16.45
-	太平 流花湖號	8- 45	11,00	15. 30	17.45
	. (泊辦頭咀)	. 星椒!		- 天制雙	
	皇湖天湖	21.00	5. 00	21.00	5, 00
	為灣湖號	8- 15	11.45	-	16.30
- 1		10.10	10-10	21:0-	

(拍黄埔)

ETA--ETD

5/5-6/5

9/5-9/5

18/5-19/5

22/5-23/5

11/5-11/5

17/5 - 17/5

9/5-9/5

9/5-10/5

9/6-10/6

ETA-ETD

12/5-13/5

25/5-26/5

6/5-7/5

1/6 2/6-3/6

SHANGHAI HAI HUA SHIPPING CO.

RECEIVING

唐濟民先生 或 陳公即先生 8349761

梁保祺先生 或 鄧正程先生 634968 ]

TLX(電傳):66604 EPFCE HX

達四、十四、廿四

建六、十六、廿六

進八、十八、廿八

進十九二十九三十

進十、二十、三十

進八、十八、廿八

進五、十五、廿五

造星期一

達星期三

造星期五

OTHER SERVICES

XL 9126 1-5/5 7/5

18/5 - 19/5

十碧加輪 SPICA V. 25 5月6日抵港 5月7日開行 力 高 RIGEL V. 58 5月7日抵洮 5月8日開行 山智輪 YAMATOMO V. 3 5月18日抵港 5月19日開行 - 神戸輸 KOBE V. 11 5月23日抵港 5月24日開行

收貨站:迅發貨盒有限公司 電話: 7214256-7 接載處:安邦貨運公司 電話: 8 032182-4 地址:香港微輸道西26-30號 永基大廈 801 室

日本航運(香港)有限公司 電話: 5.295501(5線) 5295588(3線)



直航:吉大港、查拿 兼收全货概及散箱 航次 抵港 關航 SAFAR 4 18/5 20/5

AL-SWAMRUZ 21 施汪霖 收货站:友聯貨糧服務有限公司 電話:4978982

總代理:歷信船務公司 香港灣仔洛克道 212-220 號洛洋 湖商業大廈 3字樓 電話:8336B66

圖文傳真:5721770... 澳門代理: 世強行 電話: 591591

#### 恒運輸有限公 GUOJI TRANSPORT CO., LTD. 中環信德中心2706室 元話: 858 4348



廣州經濟技術開發區 國際運輸實業有限公司

International Transport Enterprise Co. (GETDD) Ltd. 香港一大黄河市古廣州一貫植民散貨航線 :稳五一號着穗五二號

專門承運經黃埔進出口各類危險品 兼收黃埔至武漢/成都火車貨(整箱貨)



天津天新國際貨運有限公司 INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO SERVICES LIMITED, TIANJIN

香港一天津(新港) 货箱/雜货班輪



8541781 8541908 . 傳真: 5447975

香港与海口 每星期二班 川航 收货地贴:获添醉酒灣卸货医公利码頭

☆承接由香港至中國各省市口岸海運服務。 按較中國各省市◆→香港◆→世界各地全程提單,豁免香港中轉簽證。 ☆代謝中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船舶、拖箱、裝拆箱等服務。

電

#### 有 口 SHIPPING CO., LTD. FORTUNE

國旅(總公司)7215317

油蘇地小輪 5423038

中國→香港→世界各國

上海҉雪港҉量加坡(全貨箱班輪

航名/航次 XIN HAI LONG 新海隆 V. 9104 新海航業 (直航上海) MENE 有限公司。

香港↔上海(散貨及★貨箱班輪

3 - 9/5★NEW HAI HUA 新海球 V. 9121/9122 4-6/5 新海航業。 7 - 20/515-18/5 ★NEW HAI TENG新海腦 V. 9115/9116 10 - 14/5★NEW HAI NING新海粤 V. 9121/9122 10 + 13/5MEND 有限公司 XIN HAI YUE 新海曜 . . \_\_\_ 上海市錦江 通 河 V. 9101/9102 TONG HE (直航曼谷) 航運有限公司

(II) 福建省輪船總公可LONG JIANG。 龍 红 V. 9115/9116 20-21/5 厦門分公司:

NAN PENG 南 - 胸、V. 9109/9110. 11 - 15/514 - 15/5HUAI AN 淮 安 V. 9111/9112 13-18/5 · 17-18/5 · Come I

散貨班輪 香港工福州、厦門、上海、舟山、海門( 18 - 22/5閩海 327V. 9111/9112 '。 20 - 21/514 - 19/514 - 16/5

8-10/5 8 - 9/512 - 16/5天 龍 V. 9101/9102 13 - 14/5TIAN LONG 福建省漳州輪船公司 15 - 19/5館 龍 V. 9101/9102 .16 - 17/5JIN LONG

香港⇄南京(全貨箱班輪

**十** 中國遠洋運輸總數或 工工工工厂新省公司 SUYUN

其他貨運

大宗貨訂倉、香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。 地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓。 ADDRESS: 21/E, SHUL ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K.

824 6428 FAX:852 855 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

## 香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期發統統:廣東省二香港二世界各地

湛江	粤江1015,1016 1017	香港開每月5,15,25日。 湛江代理:中國外輪代理		, , ,	: 282807
海口	<b>粤江1018,1019</b> 1020	香港開每月10,20,30日, 海口代理:海口新港港務	管理局 1	話: 33100	
中山	粤江415,435	每天一班	"鸛"山	粤江 904.905 906	每三天一班
容奇	粤海203	逢星期二、四、六開航	廣 州	粤江 1010	毎星期兩班
南港	粤海233	每星期雨班	黄埔	-粤江 1011	每星期兩班
珠海	長海3號	<b>每星期雨班</b>			

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎靈詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 (新界屯門浩洋街97號)

地址:香港中環干賭道西28號威勝商業大厦2樓108室

電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593 電話: 8591533 8591638

E.E.	6	長原	文州	计影	有	限公	同	CO	YAW	SHI	PPINC	CO	LTD
d	國	定	期	航	線一		收	貨	箱	及	散	貨	

抵/維港期 收貨期 10-11/5 船名。 9- 12/5 MV \*JIN LONG" 金龍輪 11 - 14/512 - 13/5MV "YUE JIANG" 粤江輪 他二 168、169、170 MV "SULER 168、169、170" 三天一航次

香港→珠海(九州) 宏豐三號 · 四號 MV "WANGFOONG NO. 3 · 4" 天犬敗加

香港++海口、三亞 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" 14-15/5 13-16/5 香港++青島 16-19/5 青葉輪 MV "QING HUA" 17-18/5 香港++海口++湛江++北海 7-10/5 MV \*NAN YU 503\* 自行冷凍船 8-9/5

香港總公司:香港文成東街68--74號興隆商業大厦15樓 電話:815 2178(8線) 傳真: 815 0128 電傳: 89166 COSEL HX 電掛: COWASEFR 湛江鮮事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副樓201室 電話:280156,287769

海山鮮事處:海南省海口市花園新村日型樓204室 電話:779344 廣州解寧處 · 廣州市中國大通店對公大度 1451—1452 · 查律: 441134 CWSEZ CN · 查接 663388 四線1479 · 1480 · 1451 · 1462 · 体長: 872705 展門新地址: 展門市中山路2號2樓205室(華僑銀行大厦) 電話: (592)234 441 傳真: (592)234 441

台灣+~+香港+ +黃埔 **兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物** MV " JIN LI " 金利輪 接受大宗包船貨物(1.000噸)

台灣分公司:台灣廉威有限公司 台北市南京東路三段200號 6F 電話(2)776-3940 赦先生

承接火車包卡及散貨運 **越直達中國各大城市** 

●提供香港直通廣東・廣 西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱 拆/装箱服務。

# 大連一釜山,仁川

6/5 SUPER SIX V. 22W 新港→釜山・仁川 LUXKY HIVER V, 18WE 青岛四茶山,仁川 30/4 澳門實險 V. 41 WE 上海中釜山 釜山 10/5 H SCHULTE V, 13WE 13/5 10/5 17/5 H SCHULTE V. 14WE

香港中環永安中心912室 電話: 5444126 : 傳真: 1 8151344 **電傅: 83408 NKLEE HX** 

#### 高德船務有限公司 GSL GOODIC SHIPPING LIMITED

地址:香港上環水樂街121-125號水連商業大廈10字樓 A 室

電話:542363、5421849、5423058 FAX: 5431073

川航海口与香港与廣州、湛江、汕頭等港口。

船期 船名

每星期有一至二航次 |收貨站:香港觀塘區茶果樹裝卸區天外臺,天天收貨

\* 本公司代理各類型船舶川航海南、香港以及華南沿海各港口

\* 本公司備有輕、重型品機、貨車及搬運工人,為客戶提供優 質,抉捷之拖箱、入箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 \* 承接海南一)香港 →世界各港口 -- 條龍之集裝箱及散貨中轉之 業務陸路運輸;承接香港一中國各地貨騰服務

我們剛坐

的真洋美刻剧得淋漓。 代青少年極廣之的"世 代青少年極廣之的"世 代青少年極廣之的"世 代青少年極廣之的"世 代青少年極廣之的"世

門門在樓房越築越門。 ( THE GREAT) 在繁榮安定中自給自在繁榮安定中自給自

母犬吃任何東西。司時只給予

**在腿** 大學·自.

計算明月、 相信很 相信很 是 相信很

難道越貴越想食の

政,部門合併 : 公完精兵簡 : 不明,改組的 : 原因雖然

司

冷鶴齡

版戰決壹零

所・一日洗 - 全 洗乾淨・並要將 ・ 煎水取澄清液

G,内外兼治 8)除了用中

· 樂

**製料** 

伊朗革命十二年

彭光市

海 落 孫 兒

consideration and Biblios

服水丁。

取的温度增高,和包息服务,根内总征服病的人,不是一个人,是不是一个人,我们就是一个人。

明曄

的節奏樂打破了。、愈好許,於是原來優頭難舉明月,但明月

念

國家 ( ) 與 (

是越貴越想食?真奇。

是越貴越想食?真奇。

是越貴越想食。於烈日常空,天理生產,於烈日常空,天理生長於陸地,且多在半荒漠地住長於陸地,且多在半荒漠地住長於陸地,且多在半荒漠地住長於陸地,且多在半荒漠地性長於陸地,且多在半荒漠地地域野生,於烈日常空,天越生產,於烈日常空,天地生產,於烈日常空,天地生產,於到日常空,天地生產,於到日常空,天地生產,於到日常空,天地生產,於到日常空,天地生產,於

深個大信封了事。是夠證明閣下在公司如果要由勁這類絕招生

我聽歌後的第三個思學生得不到平衡的家學生得不到平衡的家人。這是學生得不到平衡的家學生,是別人與人們,我認為是學生,學問人們,我認為是學生,學問人們,我認為是

者之歌。父親在旁也 指之歌。父親在旁也 指令同聲一唱的—— 的會同聲一唱的—— 也被念妻子之情寄託 把懷念妻子之情寄託

岩無必要, 學 發起擺搭火車 發起擺搭火車 原 份

煮

道 , 说明那是 有媽媽好》的不 有媽媽好》的不 一首歌叫做《世

如買衫

**尼了其他消費,例由這次照相我又** 

健立到。但是, 我要這個子女常婦人的要這個子女常伴她 要這個子女常伴她 要透解的情意結。

她"。向 身只子

態)。許的安慰

3

所以這也不算得什麼 整備、根本 「

收成元皆

严漆湖·本來也是師承京 定成就的。

「娘媽誕」

府逃没法遏止通服,立建見影

魚的攤檔機像以一天· 、 選有不少的槍花炮、 火有末的 小有小

法参迎者 一种活動。 一种活動。 一种活動。 一种活動。 一种活動。 一种活動。 一种活動。 一种活動。 一种活動。

香港開始有了免費養學,向貧香港開始有了免費養學,向貧糧的怪職樣,改為伽衫西褲生校服亦一改「大樓衫、臘屬生校服亦一改「大樓衫、臘屬生校服亦一改「大樓衫、臘屬生校服亦一改「大樓衫、臘屬」的怪職樣,改為伽衫西褲

· 果作是最祝的建度。 果作是最祝的建度。 ,那是為保平安。 小的時候,便過契了

**剩**、常各去最 新拉節類旅愛

出現革命的原因。

當時,教長電傷尼在法國療養。 聞得革命勝利後兼程回國,但只作精

神領袖, 不直接參與德黑戲政治。但 全關係然以他的話為上泉。直到他的 年死亡。 這枚郵聚尺寸極長 。以電梅尼陶群數招手 為主題, 背最為無數花 泉。

鏡多的得可情分數一方出鏡多而定。

其是憾事,今天十分平常,銀增偏多而已。是是非非, 為於宜小姐度身定造的,假如是的話,那種怨雨不怒的為於宜小姐度身定造的,假如是的話,那種怨雨不怒的為於宜小姐度身定造的,假如是的話,那種怨雨不怒的為於宜小姐度身定造的,假如是的話,那種怨雨不怒的一致不曾聽完整首歌的曲詞,所以不很清楚這首歌一段之變,頗應人熱淚。於是,它進入了錄音帶,這是一首兒歌,獲淒怨怨的,於宜在小螢幕上唱一時,與媽,媽媽,趙問只有妳好……」

黑袍飄飄

一局外人不得所知。除 実樹附地位因而更加知 実樹的地位因而更加知 場子,是會為她的母親

品外

事上、北京判

▲由香港基督教 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之 「一三八二)舉辦之

海 是其麼的。) 是其麼的。) 是其麼的。) 是其麼的。)

然不

日楊明擔任導師

徵稿小啟

版六十第

爸 小戏间表话 爸 呢 是一个的情貌(甚至是三分二個) 一般人都花得起,线是大問題。 一般人都花得起,线是大問題。 一般人都花得起,线是大問題。 一般人都花得起,线是大問題。 一般人都花得起,线是大問題。 一般人都花得起,线是大問題。

小數目。 

理 原利青年中心(地址 一九龍順利邨順利社 一九龍順利邨順利社 一八九 二四〇七) 一八九 二四〇七) 一八九 二四〇七) 一八九 二四〇七) 一十一日逢周二晚上八 一十一日逢周二晚上八 一十一日逢周二晚上八

大。下期題目 《母親節》。 《母親節》。 《母親節》。 《母親節》。

今期題目

在新聞學理論上,這稱為「虛構故 等」(Psoudo— events),充份利 用「受訪者親口說 的,難道還不夠真?」的印象,然後在 所「受訪者親口說 何人塑造成英雄或者禽獸。 便吹到香港。 它的好處是嘩眾取測·提為「虛構故 便吹到香港。 息為是,形成一股逆流,非生 與一往之先有立論,後梗生 與近年電視媒介的新開特生 但近年電視媒介的新開特

不是別人。 正視本身問題 正視本身問題。

**万進行** 要工它很明確高項。今應求兩不的帶費收行之年課

有「大書館」(公立英文學校 行,點燃起學運火炬,擬而又 (私立英文書院)學生上街遊 (私立英文書院)學生上街遊 用一香港先由「數館」 一九一九 「大書館」學

生集會

余

中日貨,機到中環荷里活道及中日貨,機到中環荷里活道及中日貨,機到中環荷里活道及中日貨,機到中環衛里活道及中日貨,機到中環衛里活道及中日貨,機到中環衛里活道及中日貨,機到中環衛里活道及中日貨,機到中環衛里活道及



都市份规划 天性 - 尤其是州對市而上的化版品、維度品數心。往往就因為經不起推銷員的游說 - 放實愈多,家裡的選別有用完,又再買別的一結果十分浪費。

其實,一大堆不同牌子、功能的粉底可以,也可以有的用來遊職,總有用,用來遊職,總有用

常拿出來清理,可能已發鶴,常拿出來清理,可能已發鶴,尤其是擦粉的海棉,不用的時候就要拿出來,否則發舞之後,連帶擊金粉都被破壞。

與學學會出來,否則發舞之後,連帶擊金粉都被破壞。

如果是液體的粉底直接接為,如果用新鮮的粉底直接接。

就變壞。

THE REAL PROPERTY. vst KOTA RIA

時間表

SINO CREE

KIU SHAN XIU SHAN

\*泉州

■承接至 海口、 運服務 **脲承接至** ■血代辨

• HONG KO

香港、廣珠

香港++海 香港·+海口·· 豪收大宗冷凍

場五天今 弄屑が 片級三場早 點四 片級三 場夜午 事故的部阿 開揭

朗元 哥加芝 場五天今 弄月▲

夏立日是

家庭法律顧問•時刻助您解困



4. 個人・福利・教育・ 6. 運輸・通訊(傳播)

别出川散

7. 偏備・工業安全 8. 王商百業 全書共分三册 [第三册] · 漢英詞繼對照索引 · 英漢詞繼對照索引 · 法律資訊信忘

定價HK\$200.00 868頁 定**個HK\$230.0**0 1200 P 定價HK\$50.00 208頁 全套三册 定惯HK\$480.00 每本爲16開本(26.9cm×19.1cm)精裝

購買全套可獲贈精業業專一個 - 凡巴訂購本書讀者 · 請鐵快攜問取書擊到還· 定書店領取。

商務印書館出版 565 1371





香港能成爲國際大都會之一,與

香港所實施的經濟政策有很大的關係

· 本書以此"人爲因素"作主題 · 對

香港經濟的起步及臘而過程作詳細的

**蒸掘光** 品脫錄 會映明著

康政公署已成爲最異公信力的機關。

廉潔公平的現狀。固然依賴全民的努

力,而要維持這種是混風氣,則必須

基本法透視……李昌道,戴嶷航着 \$52

中華書局(香港)有限公司出版/發行715 0176

潮清黄污,提倡康政 十多年來

ISBN 962 231 754 5

香港廠政

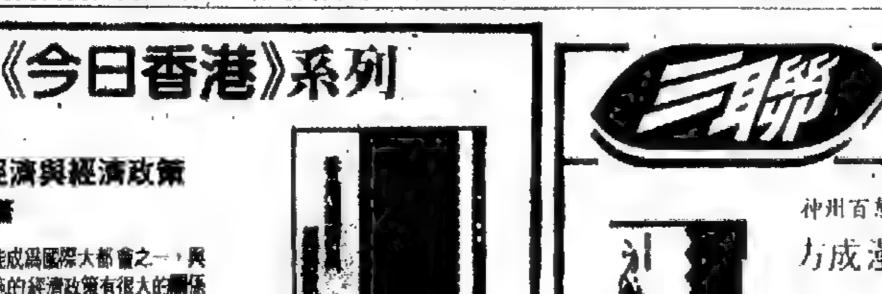
提高整體的共識。

ISBN 962 231 757

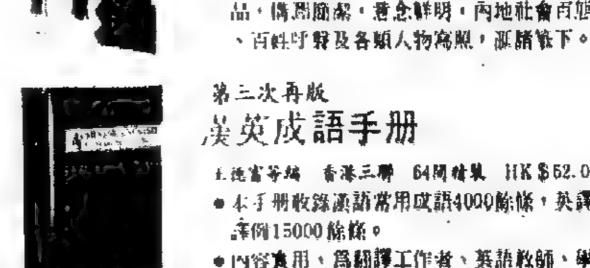
同期推出:

養港康政

W t



方成漫畫選 方或增属 南粤 HKS 26.00 ● (南粤漫畫系列) 又一橋彩新蘭 ● 智名老漫畫家方成實刀未卷 - 其 119 幀作 品·構造簡潔·蒼念鲜明·內地社會再態



第三次再版 **美英成語手册** 主港富等端 香港三聯 64開精製 HK\$52.00 ● 本手冊收錄漢語常用或語4000餘條,英譯 **達例15000餘條**。

● 内容實用、爲翻譯工作者、蒸請教師、學 生及學習漢語的外國人上之優秀工具術。

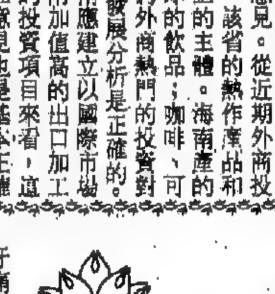


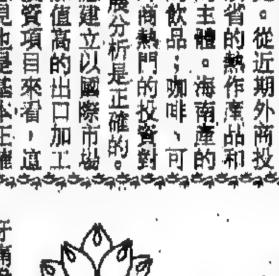
醋蛋治百病 • 醋蛋療法是近年類令人觸目的食物療法。 經緯實可防治200多種常見疾病。 ●本書收集古今民間蘭盃鹽方1900多則・是 一部實用、可靠的醋蛋原法手册。

## 智想思族民華中爍閃

介評《成大言格國中》一











然

是 Beck 卻未与 Beck 卻未与 Beck 卻未与

W Committee of the comm

· Jeff 《Guitar Dylan推出 ),而The

Rolling Stones則有《Flashpoint》 《Flashpoint》是The Ro

石滾

Stones 推出了《Steel Wheels》後作全國及世界性巡迴演唱的實地錄音, 中 The Rolling Stones,是得現在的 那 The Rolling Stones,是得现在的 是 Steel Wheels》的新作;我逐一聰着, 愈聽就愈不是味兒,覺得現在的 所 The Rolling Stones,是得現在的 所 The Rolling Stones,是得現在的 可 The Rolling Stones。已今非昔 意義和實質原因,因其還可質錢 。而 The Rolling Stones道張集。 Steel Wheels》及《Urban Jungle World Tour》的現場演唱大碟, 相除了各人的收益後真是所餘無幾, Mick Jagger不但老態畢現《這個對於 对是沒打緊的)。還有交目行貨。之嫌,

場商發是磁發是馬衣蓋

7718933

午成何謝吳張 奎沛偉家艾 馬安東傑臘嘉

▲月弄花齋聊

傳止飛阿

年少風暴

楊夜午及點四

月弄花實聊

數劫大世末

年少風暴

點四價廉 陽孤海人·青秘藩上波濕鹹

劫末數世

8331937

**愛**拔

夏寧》公演

内導師協助演出外,亦邀請海外名家 於即導演。他曾先後為英國多個主要 於是來自倫敦的自東尼乃英國著名的 於即導演。他曾先後為英國多個主要 於是來自倫敦的自東尼乃英國著名的 於即導演。他曾先後為英國多個主要 的歌劇團導演作品,並於世界多個城 於即導演。他曾先後為英國多個主要 於是來自倫敦的自東尼。

。 員贵佈景及服裝設計的則由學院設計時份公演-該劇以英語演出,附有中樹生員贵。 這齣製作已定於本月十四次十六、十八及十九日在演藝學院數學生產人。 資贵佈景及服裝設計的則由學院設

是而

、法治打つ

五今場天

映今

△月弄花齋聊

日十情危回

回豪 跛

夜午點四 月弄花齋聊 "篆 跛

場廣怡康站古大

②城康①

**蘇實劃慘映今** 怪百奇干**映今** 

數劫大世末▲

界眼開大感誘身渾智利

龍飛域魔回

場正院兩

點四加

尾缺石

末世

大切數

1991 Ш

來?道方面,好像是從來沒有人正視市的文化土壤,暫時未能峭育出什麼只是不得其「門」而入。莫非我們這不避難影不是全無心意參加這三個影

市與當地藝團合作的製作班子,別團及林肯中心紐約城市歌劇院執道。一个次與白東尼合作的製作班子,別團及林肯中心紐約城市歌劇院執道於明年赴多倫多市執導羅西尼的歌劇於明年赴多倫多市執導羅西尼的歌劇於明年赴多倫多市執導羅西尼的歌劇《塞爾維亞理髮師》。

要影展中獲得過大獎的原因。香港電影是唯一沒有在國際重陸、台灣、香港三地電影中,文化「厚」度,這大概也是大文化「厚」度,這大概也是大

示督的展影城康

些影片的評選,這樣,很難也香港電影也缺乏水準參加從業員的興趣。同時也因為的影片評選難以引起香港電

萍綠普嘆

格

再

日六月五年一九九

**公物庭境刻劃** 別具

村林影展和威尼斯影展,本港影人對康城 影展似乎特別感到與趣濃烈。最主要原因 有個影片展銷市場 - 在那裡可以進行影片 康城影展舉行,有許多妙齡女郎在沙灘上 康城影展舉行,有許多妙齡女郎在沙灘上 市、導演着中 - 好擊上枝頭作鳳凰。這又 自然另有一番熱鬧。 由然另有一番熱鬧。 出題是個浪漫的國家,每逢 自然另有一番熱鬧。

7611633

九六兩12 點點點點 正半九四

豪

發雄梟 史秘跡

仔港省

飛魔

龍域

場五天今

唯炸時定……庭家個 !遵身在就

世點五 半點兩 廿點二· 五十四點九 半點七

場五天今 人生解胶

九六兩12點點點點

正半九四

跛

豪

秘發枭 史跡雄

場五天今

齋聊

月弄花

片級三場早 場點四

心人挖生 人生解肢 旦撒獻奉

九六兩12 點點點點 三半九四

月弄

場早芳葵

雲風獄監

片勁級三輪首點四

月弄花齋聊

童兒合適不場五日即

<sup>開於</sup>龍飛域魔

事故的環西場早今 心雄膽義場點四

情日七錯表

四鵬三

場五天今 熬煎慾情・戀相鬼力

場五天今 愛東. 大京 大京 演全銀初 林 高 出真幕登 婉文嫻美 學性 學性 場點四場早 片級三

影

院

聯

1944 700

場五天今

弄聊

▲花

片級三場!

點四

片級 : 場夜午 事故的郎阿

明元

華南 CARED 樂民 第五天今 場五天今 場五天今 場五天今 場四天今 場五天今 場五天今 場五後最 映獻場五 **企** 天会 九六二12 無味回你令 。影電妙窮 嘉艾県 麗家吳 主 玲少呂 演 智 利 獎像金周獎大項六 曹綱 午成謝吳張 建導 至偉家艾 南 馬安傑麗嘉 點點點點 午成謝吳張 奎你家艾 馬安傑麗嘉 傳飛 廃 正半九四 人 查 的泰 傳飛 劫末 飛魔 風暴 場五天今 11 九六兩 12 了未情 趣妙 年少風暴 年少風暴 域 數世 點點點點點 半正半九四 花百小江浙 月弄 龍 主智 利 演 皇少樊 不・周張盧金苗掌 官兒額完惠十備 ・童端蔽光二偉梨 豪跛 團劇越 ボ・周張鷹金苗雪 宜見頻院惠十儒 ・童端板光二偉梨 偶玩 豪 官不童兒 宜不童兒 場點四片級三 片級三樂民點四天今 片級三點四今聲鴻 圆花火海

- 場内 | 1 即 九點賣 九點 11

狼與舞共

童兒合適不

大**球**金項 二 就成高最獎

MV.

灣併進220號 場五天今 場五日即 場五天今座訂邀請 亞莉萊 絲拔羅 野视級 萊泰查 同與 基早天今 界庭 人天 人情的 數劫大 型新腦電 豪 眠敵 人情的 著鉅學文 本版新全 的帽子葉 述旁死抵 宜不童兒 場點四雌玲水 院影制控 ・片級 宜不童兒 雄泉代 主 偉良呂 強 夜年 断好娇婆老 音和巨锥 史杨勋鼓 潮如評好

520 初倫巴屯 230 約教黎門 6495929 7993093 場五天今 ▲人情的人夫萊萊查 龍飛域魔 龍飛域魔 傳正飛阿 京東 ▲月弄花齋聊 跛 學大爱性 湖瓜海人揚早價廉 會虎龍人轟 當君任湖春女處

點四**鳳彩** 片級三▲

點四場早鳳翠 片級二**▲** 

傳正飛阿 眠同敵與 ▲月弄花齋聊 豪跛 豪 跛 日十情危 **眠同畝與** 龍飛域魔 傳正飛阿

映獻天今 ▲數劫大世末 日十情危 豪跛 ▲人情的人夫萊泰查

美庄 高 林 雩司 翔美 婉文

外外化分析

夜午點四場早際國

情挑場早仔港香

集三色本雄英點四

場五天今 傳正飛阿 場四天今 九點兩 四點12 正點九 半點六 豪 據手級場早 點四

江珠 7173941 場四天今 九點兩 四點 12 正點九 半點六 跛

域飛龍

港瓜工

道 個一點點 三九

跛

温温半

跛豪

座訂速請

鬼情未了

活率荷 (區朗元) 場六天今 點四開加 壁崎 戀情

映放場早 片級

場五天今

一後最上史類人 影電錄紀亡死部

数劫大世末

片級三

目面真亡死世末開揭

三點四九點十旋凱 人間中 街人唐愛我三點四濱海

开加芝 4736266 場五天今 弄聊 月齋 ▲花 

樣看,他轉述了雪峰的一句話:「太平天國領導集團裡律和歷史教訓的分析探討。我追問他雪峰對天國究竟怎難寫好,因為他不是形象思維,更多的是對社會發展規了自己的看法:看來雪峰不熟習小說創作,他的小說很就聽他談過,就打斷他的話追問每峰說了些什麼。姚談が是窮話語句報信的人 朝貨事因。 夢,更解天 贈李晴:又 華曜羅 天

家庭

香港

全書共分二

第二册 定價 第二册 定價 定價 定價 毎本爲16開本

• 購買全事 凡巴打開 定書店领 

老兼身

娛

龍

重

會晚立成叙清美仁與參珊慧朱 、珊燕黎祖亞屆首

金寶

威

日二廿月三年未辛曆農

· 「美國芝加哥國 成龍又提到早前

宣傳

高歌

曲真的

愛你

何鴻

窅齊共舞

觀衆配合

詠薇擕母親亮相



身體還健康

o面見見家親來未雨"夜心開味媽親親"建·拖拍儀靜趙、華德安

**慢将亦是演員理所當 慢率與否,對那位影然的事,況且一部職 的宣傳工作,洪金賈** 

**變** 脚 返 港 道 港

4.137.001(58天)

9,931·287(137天)

2天) 4天)

\$+02**\$**+536(

意做「帶頭人」。正 建做「帶頭人」。正 與電影到-非洲取壞 與電影到-非洲取壞 與電影到-非洲取壞 與電影到-非洲取壞 與電影到-非洲取壞 的之地為背景的裸露 始之地為背景的裸露 始之地為背景的裸露 始之地為背景的裸露 始之地為背景。

職三員演演導闆 BIJE 員海爲鄉



李司棋陳法蓉等亦出 美清叙前

院動手術,解院任達華因育腸 任達華割盲腸 續拍亞視 

的燃燒 被感染而

《 山於圖中是非多,所以恐怕被人 山於圖中是非多,所以恐怕被人 - 她坦言對道段情不想太刺激 - 如坦言對道段情不想太刺激 - 好,有上進心。至於趙靜儀方面 安德等始趙母的印象是人品

唱演海上赴強百陳

★《追鳥》(明珠台晚九·三五大八五年,片長九六分) 人,她的心境只有十七歲香膳到三女教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九時)伊安教明時分》(國際台晚九·三五

陳法蓉體

智

計

]堅守關懷客 ]產牌汽車, 和滿意的選 3696 建中心集座2805室

誠服務

7憑蓍超過50 6,在汽車銷

5曜於中國市

溜級 立へ言

13, 21 13, 05 6.23

4. 18 6. 75 4. 17 2. 74 4. 24 6. 31 3. 13 7. 95 5. 86 7. 46 6. 10 4. 23 4. 73 5. 00 6. 32 8. 15 11, 67 15, 27 11.82 10. 27 7.54 10, 28 9.87 9.76 9.71 11, 11 11.8210.71 8. 03 8.44 15.72 4. 32 11, 28 12. 35 12.41 9, 26 7. 19 9. 45 29. 32

4. 51 3. 40 7. 49 7. 92 3. 04 4. 52 6. 85 4. 94 8. 94 4. 06 4. 60 11.47 9, 36 13, 39 9. 42 10.90 10.88

11.80

,提早還款免付補償利息广

三、统收首年火險費; 下同時申請東亞VISA時備獲 批准。首年年費可獲豁免

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電



至誠服務

「年雄厚的「日産」正廠専業經驗・在汽車銷 **售服務範疇上著著領先,爲活躍於中國市** 場的客戶覘誠服務。

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客 5的承諾,精選一系列優質日產牌汽車, 是保證每一位客戶均得到至稱心滿意的選

監

會表示無意識質

有現金選擇權更鼓勵投機風行者之財政實力及持倉情況

題,但證監會方面表示迄今起市場人士的關注,主要針

日產汽車服務(中國)有限公司 電話: 877 3696 香港金額道89號并建中心東座2805室

## 輪窩購回發再電中傳

短期阻力・

| 大馬市場の | 大路では | 大路で | 大路では | 大路です | 大路で | 大路で | 大路で | 大路で | 大路で |

取消

局為一個談話網及成內 一個家及地區組成。 一個家及地區組成。 一個家及地區組成。 一個家及地區組成。 一個家及地區組成。 一個家及地區組成。 一個家及地區組成。 一個談話用內瓦 一個談話用效量可 一個談話用效量可 一個談話用效量 一個談話用述 一個談話 一一談話 一一談話

的推

置料會

美元強勢持續 **再度推纸** 

。而周五美國公佈上三百五十六、七上三百五十六、七上三百五十六、七上要是因為美元下主要是因為美元下

@毎安士三五三・ 三五〇・七/三五 シ/三五七・四美 変後挫。全周最高

		(26-4-			
		典上周比较	與去年春	本周收市	本與收市
股份	故市债(元)	升級	比較升級	用出来	市債/量
		±%	± 1/4	1/6	一种年(倍)
東頭銀行	15, 300	-2.55	+24.39	4. 08	13. 21
信生銀行	25, 400	0, 00	+32.98	3. 94	13, 75
匯職銀行	25. 100	0,00	4-32.80	6. 32	13, 08
怡和策略	17, 100	十1.18	+14,00	1.82	6. 23
金融捐數	2305, 78	+0.01	+29.38	4.70	11.5
中華電力	19. BQQ	+2.06	+25.32	3. 64	14. 14
中華煤氣	10, 400	O. 95	+ 1.96	2.60	17. 63
香港電燈	11.500	O. 86	+16.16	<b>5. 30</b>	12. 1
香港喊訊	8. 700	<b>3.</b> 60	十 8 04	4, 18	17. 14
九龍巴士。	7, 700	O, QQ	十97, 50	6. 76	11,6
公用事業捐數	4689, 61	~1. <b>6</b> 8	+12.82	4-17	15. 2
長江東紫	17. 500	-1.13	+37.80	2.74	11.8
鷹君	2.075	-41 60	- 1.19	4.24	10. 2
恒 陆	6, 500	-0.76	+30.00	6. 31	7. 5
恆基地產	11, 200	0.00	+31.76	3. 13	10. 2
翼 地	8. 100	1. 82	1-14.89	7. 95	9-,8
<b>台和實業</b>	4.100	+2.60	+26, 15	5, 85	9, 7
希懷與維	1. 340	— a. go	+17.54	7, 48	2. 7
斬世界發展	10,000	+O, 50	+29.87	6, 10	11.1
新鴻基地庫	18. 200	-2.67	+22. 97	4, 23	11.8
地產指數	6113.75	1. 27	+26.60	4. 73	10. 7
國泰航空	8, 400	2, 33	+20,86	5, 00	8. 0
嘉宏國際	3,800	-O. 65 .	+ 7.04	6. 32	8. 4
牛奶鋼廠	11.400	+-1.79	+ 7.55	3- 15	15, 7
潜機工程	17.600	Q. QQ	+20, 55	4. 32	11.2
大게店	4,200	-4.55	+ 0,60	4, 05	12. 3
和記黃埔	14.400	1. 37	+20,00	4- 51	12.4
怡和控股	32.750	+-2.34	+16.55	3. 49	9. 2
服新國際	1.870	+3, 31	+30,77	7. 49	7. 1
文幕東方	4, 925	+8.07	+13,22	7. 93	9. 4
<b>共職等</b> 酒店	5. BOD	Ď* 00	+ 5,26	3. 04	29, 3
太古洋行△股	17. 700	-1.12	+20.41	4, 52	11.4
寬視廣播	7. 300	3. 81	+39.30	6.86	ີ 9. 3
九龍倉集團	B. 800	3. 83	+18.02	4. 94	13. 3
南聯實業	6. 950	-1.65	+26,95	8. 94	9.4

# 位上升 一位上升 一位上升 一位上升 一定一呎、對比之下、大埔區樓價具有吸引力 一定一呎、對比之下、大埔區樓價具有吸引力 一定一呎、對比之下、大埔區樓價具有吸引力 一定一呎、對比之下、大埔區樓價具有吸引力 一定一呎、對比之下、大埔區樓價具有吸引力 一定一呎、對比之下、大埔區樓價具有吸引力 一個上升層力很大。 一個上升層力很大。 大湖花園尚未發售的兩幢住宅樓宇,市場人 大湖花園尚未發售的兩幢住宅樓宇,市場人 大湖花園尚未發售的兩幢住宅樓宇,市場人 上便估計樓價在二千元。 大湖花園尚未發售的兩幢住宅樓宇,市場人 上便估計樓價在二千元。 大湖花園尚未發售的兩幢住宅樓宇,市場人 上便估計樓價在二千元。 廣州越華線紫有

大老山隧道,大湖出入市區只需工十五 全球 全球 一會獲較大的刺激,不過,與沙田有吐露港 一會獲較大的刺激,不過,與沙田有吐露港 一一會獲較大的刺激,不過,與沙田第一城的樓價 在今年會再有一次升潮,尤其 一個時也惠及大埔,原因 有了大老山隧道,任同時也惠及大埔,原因 有了大老山隧道,任同時也惠及大埔,原因 一個時也惠及大埔,原因

大埔樓價仍有水位上升

公司地址:廣州市大德路拐随橋一號
Add: 10 Guai Jiao Lou. Da Da Rd.,
Guangzhou. China
電話TEI.: 889348, 863733, 887984
傳真FAX: 862770



本公司係產品出口企業 - 擁有先進技 **省設備,年產兩千鹽優質縫組線,產品鎖** 往世界各地。

本公司產品可直接出口,歡迎客商來。 人或來函治談業務。

本公司生產適合製衣、鞋業、皮革、 † 袋等行業離制用的攤輪線(P・P線) ·百多個品種規格·三百多種顏色。



Chivas Godown Company Limited 擁有私家水位,便利中轉選作;

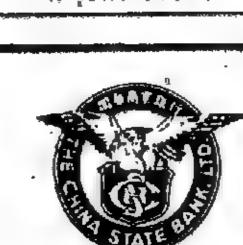
月正式試產。 《本報訊》立信工業集團有限公司實体,已與中國紡織等風景工業集團有限公司實体,已與中國紡織等風景工業集團有限公司實体,已與中國紡織部屬下

立信與國内公司

萬發展絲

地下停車場大,可供雨哭作業; 機械設備齊全・搬運效力特高。 超時服務, 聽憑需要: 倉租廉宜,保費特低。

· 朱灣嘉業街60號 :5589331 (五線) 辦事處:中環環球大厦12字樓 電 話:B440090 (十線)



• 紐元 加元 ',歐洲貨幣單位 澳元

國華商業銀行 (中)

• 英鎊 ・美元 • 馬克 • 日元

外幣存款

諮詢熱糕: 5230997

美元。白金的投資與趣於上周明願轉減九十五美元間上落,收市價為每安士三·白金市淡靜,全國只在每安士三百八十: · 走勢平 九美元至 東市 /量 (分) 21 79 05

恆生指數成份股每周變動情況

工商業指數

3635, BO

版十二第

貼,他們 不開其事 一梅愛芳

10.90

10,88

11, 80

<del>-</del>			·. · · · ·
今	呼	I	並
誤	<b>"</b>	八	、問
1 ,			
	114		E
5		D	
'			

053 國沿集團

011 佐生銀行 CO5 觀豐銀行

753 匯豐 100-

183 嘉華銀行

662 亞洲財務

019 太古洋行 4

Q87 太宵洋行 B

004 九龍倉集團

290 水安集團

532 王氏准建

488 麗新發展

068 利與數順

201 華大地庫

202 萬年職業

158 萬邦投資

132 ##

9.70

249 森那英

166 第一太平銀行

・至誠服務

的有限公司走遍大江南

全國各地的18間「日產」

提供了廣泛的專業技術

車售後技術服務新的一

1)有限公司堅守關懷客

面技術支援・是保證毎

真正稱心滿意的服務。

踏:877 3696

分部

公司

/牌 耳筒機/相機 70/680EQ/660SP/680CSP/AW 910/DI・TOP-300/D 理光・影攝佳牌相機・鏡頭 AF-35・X-300S・X-700・28 ID • 70-210MD • FX-8/108 •

相機M616・M900/D 相機M-11・920・930 |機AW-80/D・86D・88D |臓神3000HC MKL単放機 |敵錄像機範視機 25 · 427 · 747 · 507 · 508 · 82DT · 2403 · 2185 · 2186 / 7 · D21 · D25 学電器行/利興公司 道209-223號地下電話8850131

栽病	表低	最高	凝纸	收市	升降%	质更吸收	中基準	月息	
1			銀			行》	7 .	7- I	
17,20	13_90	15, 80	15, 10	15,60	+1.96	1,273,592	15,47	4,01	•
9.70	6, 65	9, 150	8, 900	9,10	+1.11	265,066	9, 89	5,27	
1,83	1.28	1.73	1.66	1.72	+1,18	5,682,000	11, 15	4, 36	
0,031	0,025	0.027	0.026	. 0. 027	-3.57	185, 737, 090		-	
31,00	22,40	25, 60	24, 90	25, 50	+0,39	3,766,129	15,65	3, 92	
28.40	17.90	25, 40	24, 50	25, 20	+0,40	9,608,038	13,09	6, 10	
28.00.	24, 10	25,30	24,40	25, 00	-0.40	35,070	-		
1, 94	1, 29	1, 58	" 1,49 <sup>"</sup>	1.52	-4,40	191,181	9.77	3,00	
2,60	1, 92	2, 30	2, 125	2, 30	49,52	148,883	11,61	6.52	•
40.50	29,50	33, 50	31,50	33, 5D	+5,51	225,306	10, 58	4, 23	
ie The	255		財	務"及	'投.	資			
12,30	10,40	12, 10	11,90	11,90	-	16,444	7.04	8,40	•
2,45	1,66	2, 125	2,00	2.05	-3, 53	3,051,320	5,21	4,47	
0.95	0,445	0, 80	0,71	0,71	-11, 25	6,502,324	7,55	17,24	•

	104	Mil. t. alt (1	74 2 7	18 717,	1 30	14,43	10.72	74.40	12.1.0.		4 7 7	_ ,
	349	友聯銀行"	2,60	1,92 .	. 2, 30	2, 125	2,30	49,52	148,883	11,61	6.52	
	096	水降銀行	40.50	TTT: 1941 F	33, 50	In management		+5.51	225,306	10, 58	4, 23	1
		*:	ie V		7	財	務`及	' 搜.	資	t Par	400	
	021	聯合企業	12,30	10,40	12, 10	11,90	11,90	-	16,444	7,04	8,40	7
	271	亞洲證券	2,45	1,66	2, 125	2,00		-3, 53	,,,	5,21	4,47	
	206	國泰城市	0.95	0,445		0,71	0,71	-11, 25		7, 55	17.24	7
	106	CRUSADER	0,46	0,305	-84 m	0.305			15,142,000	5.91	-	
	214	第一太特 (	0, 232	0,17	0, 184			+4.00		, , ,		*
'	097	恒基键模 ,	2,60	1, 82	2.50	2,325	2, 45	+1.03	7,557,510	9.07	6, 12	
	145.	建原贷款	13, 10	10,40	11,90	11,20	11,90	+5, 78	73, 232	6, 88	9, 24	
	170	工業投資。	8.30	5,60	8,00	7,40	, , ,	7, 7, 7	305,000		,	-
	208	怡和策略	19,30	13,60	18, 20	17, 10	18,10	+5, 85	2,904,009	6.60	1,94	
	376	萬勝證券	0.80	0.63	0.70	0.65	0,69	+4, 55	1,204,000	313,64.	-	
į	222	関信投資 ・・・	1.46	0.83	. 1,38	1,33	1,37	+4,58	518,000	18, 87	1,46	Mer
-	020	百家勤	2, 65	1.82		2,375	2,475	+4, 21			4,04	
-	228	萬 歌 財 孙	1, 45	0,68	1, 30	1, 29	1, 29		582,000		Z <sub>+</sub> 64	
	227	人數國際	0,39	0,25	0,375	0, 35	D. 37	+5, 71	2,493,880		13, 51	
1	253	順豪資源 :	0.66	0. 35	D. 59	0, 56.	0.57	-1.72	1, B33, 000	ALCOHOLD FOR THE		
	086	新鴻基公司	2,475	1.71	2.20	2,075	2, 175		2,260,162		6,90	
	265	德利投資 一	1,14	0.60	1.00	0.97	0, 98		1,620,000	37, 26	4,08	
	028	天安中國	1, 51	0, 99	1.46	1,33	1.46	+7,35	20, 159, 000		1, 37	,
	258	湯臣太平洋	0, 53	0, 37	0,41	0, 39	0, 395		14,698,000		-	
	276	宇宙投資	0, 132	0,092	0, 101	0,097	.0, 10	-	21, 819, 326	5, 62		

195	百利火 5000		1,40	0,60	1,07	0, 97	1,04	+11,83	2,083,797	- 44	-	ŀ
			1		ALL MAN	'公!	用記	事心	業品	7.67		
160	大東電報		76,50	65,00.	68,00	69,00	68,00	-4,90	1,500	16, 30	1.96	
102	中華電力		21.40	14, 90	21,40	19.50	20,70	+4.55	13,631,836	14, 79	2.27.	
126	中華微度		28, 20	21,80	27.00	26, 30.	27,00	+2,27	256, 333	20.93	2.00	
32.	香港隧道		14, 50	13, 30	14,00	13,80	13, 90		912,000	8, 74	6, 13	
003	中華煤氣		12, 20	9,60	10,80	10,20	10,60	+1, 92	7, 299, 464	17.97	2,55	
006	香港電艇	,	12.60	9, 40	12,20	11,30	11,50	+3, 42	12, 953, 183	12, 11	5.50	
250	香港小輪		5.00	3,60	4.40	4,25	4,35	-0.57	597,000	7.82	6,90	
່ຮຄດ	香港電訊		7, 55	6, DD	7,20	6,55	7. 10	+5.97	27, 575, 412	18, 16	3, 94	
162	九龍汽車。		8, 20	5, 35	7,80	7,60	7.80	+1,30	929, 444	11.82	6,67	
			P.	4	7 5	綜	合	企	業 : 📆			Ĺ.
024	實版國際		1, 08	0.37	.0.85	0, 80	0.81	-6, 90	1,030,000	6, 59	9, 88	

-3, 81

-4, 95

3, 325 , 5, 25 5, 05 5, 05

2,75 2,30 . 2,525 2,525 2,40,

024	實版國際	1,08	0.77	0.85	0,80	0,81	-6, 90	11, 030, 000	6, 59	9, 68	7
043	下蜂國際 , 。	1, 62	1, 33	1,52	1.46	1.52	+3, 40	8,237,250	11,09	4, 61	
123	廣宏集團	4, 10	3,475	3,875	3, 775	3, 85	+1.32	6, 167, 776	FF.	2,06	
335	世紀城市	1, 75	1.31	1,64	1,55	1,64	+2.50	3, 634, 405	7, 13	5, 49	T.
025	八	1.56	1.06	1, 32	1,31,	1,32	+0,76	.126,000	7, 76	4, 55	1
188	正大	0.87	0.65	0.76	0,65	D, 73	+7,35	2,710,300	P 1,34		130
116	周也化	2, 50	1, 86	2.40	2,325	2,40 ,	+3,23	690 090	56	7,92	1
367	推士機構	0,475	0.315	0,41	0.38	0,405	+5, 19	216029810	THE PERSON	47	**
487	冠惺頓	0.67	0,51	<b>þ</b> p₽===pqb	-bassedmm					71 3ME	
353	牛奶關際	12.80	10,00	12, 10,	11,50	11,80	+3, 51	7,026,320	3	W7	-
441	實際洋行	1.08	0,81	b. 87	0,85	0, 87	-2,25	1,916,00		3, 75	,
034	愛臭高	3, 325	1.56	3, 325	3, 10	3,275	45,65	27,825,978	<b>863</b> , 89	1.32	
036	世界投資	1, 14	0,98	1, 14	1.08	J- 09	+0, 94	412,462	24.77	3, 67	.]
142	第一太平	1,69	1,28	1,47	1.41	4.4	1	5,256,606	5, 57	4.08	
270	粤海投資	1.03	0, 52	1,03	0,92	1.00	+9:49	49, 774, 700	-	4.70	
264	公和祥	0.369	0.245	0, 265	0,25	0.265		11,386,000	Mileton hardy produces the responsible	-	
013	和記貴埔 "	16, 10	11.80	15.60	14, 30	15,40	16,96	25, 417, 450		4, 22	
666	新禧基工業	1,28	0, 90	l.,13	1.10	1.13	+1.60	the same of the sa	a fil.bb bbbbed "File	**	
015	竹和控股 .	36, 50	25, 70		31,75	35, 50	+2.29	2,630,069	# BBM 875 F F F F F F F F F F F F F F F F F F F	2,91	
100	仁學	3, 95	2.775	3, 825	3,75	3.825	+0, 66	340,000	8, 26	B, 10	AND 10 TO 10
174	<b>奇盛集團</b>	1.14	0, 76			0, 80	-2, 44	2,434,000	10,53	THE STREET STREET	1
191	麗新國際.	2,05	I. 3B	1.90	1, 83	1.87	E SAN SAN SAN SAN	5,108,340	7, 19	7, 49	
194	磨炸.舆	4, 85	3,45	4. 75	4,.50	4,725	+2.72	1,002,750	BEAUTY SPEEDS AND SPEEDS OF THE	to difference de trabable de de con-	
478	名力集團	0, 97	0, 57	0.84	0.77	0, 84	+6,33	francisco de la constante de l		2,38	
224	建生國際	3,55	2, 45	3, 225	2,629	1	118, 10	Paggiritigspips profits. Assert	7, 68	4, 52	
281	川河泉圏。,	0,465	0.315	0,355	0, 335	-		4, 754, 000	4, 04		
010	<b>表 部 放</b>	4 14		8 00	F 78	1 M OS		ALD DOG	0.8%	0.57	

		10.41	4841		4 10 1 40	* W * - 3	1.000	A construct they distant them.	I WILLIAM THE PROPERTY OF THE	Character and the sections
020	除豐國際 .	5,25	4, 05	4,875	4, 625	4, 85	+3,74	12, 548, 600	11.31	3, 92
679	型洲企業	1, 95	1, 15	1, 93	1.79	1,92	200 25	19,052,000		
677	金源米樂 .	2, 325	1.68	2,175	2,025	2, 125	-	4,480,000		-
					地	產公	建臺	築		
373	聯合集團	0.98	0.62	0,86	0,81.	0, 63	+1,22	1,000	-alig_ 14	3,61;
- 056	聯合地選	1,62	1.16	1,30	1,23	1, 29	-0, 77	3, 42 6 6 63	5.08	3,88
260	聯合東樂	0, 94	0, 62	0.89	0, 89	0,'88	_ =	10, 174, 225	The second secon	27
022	<b>亞維安</b>	0,315	0, 158	0, 265	0, 228	0,25	117664 PER BIR BARRET I	56,048,800	III THE A LANGE TO SEE THE	- 🔌
101	淘大置業	4.75.	3,35	4,50	4.40	4, 475	-0, 56	5, 844, 336		3/97
134	BEAZER .	10, 60	8, 50	9,600	9, 350	9, 50	. +3, 26	, h % pa	11,45	.5' LI
2,68	<b><b></b> </b>	. 1, 20	0, 96	1,02	0,96	1,00	-2, 91	23, 860, 320	0, 69	6,00
108	建燃鋼廠	0.85	0,61	0, 72	0.72	0,72	+2,86	encomposte rees, r	- 1	F <sub>2</sub> Feb.
131	単能 .	3,025	1,33	2,225	1.99	2,225	+9, 88	amendended the section of the section	Principle Phili bedin	1, 80
Qb1	長江實業	19, 50	12,20	IB, 60	17,40		+5, 71	32, 120, 500	12,50	2, 59.
112	至特麗葉	6.70	5, 50	h rana rhh rhini		an c. rentrocens	ի հեփիրու եւ քւկիրիգ.⊱հ.			na in the state of
130	中華娛樂	0,89	0,65	0.83	0,80	0.62	+3, 80	+	7.45	
127	華人貴業	2.25	1,64	2,05	1.90	2,025	+7.14	36, 806, 132	23,82	1, 26
216,	<b>建業買業</b>	1.02	0.66	0,95	0, 91	0, 93	<del>                                      </del>	1,040,000	Princelable breaks a Fer	8, 50
125	四海地走	4.60	3, 15	3, 50	3,30	3, 50	. +2, 94	Department of the feet of the contract of the	designands-lations from	interpretation transfer in the particular pa
121	紀徳置業	1,45	1.02	1, 12	1,02	1,06	-5, 36	898,000	77.37	4. 72
156	高日發展	0, 74	0, 57	0,48	0,64	0,66	aven-accept t sadder.	4,057,380	<del>aagaa</del> tro <del>os os os a</del> rgosta	10, 76
163	英温地產	0.73	0.49	0, 70		0,68	. 188	32,460,000	38, 20	1.47
128	安寧企業。	0. 88	0, 53	0.78			+1.32	4,896,000	9, 28	6,49
035	刺髮髮膜	1.40	1.01	1,30	1,22	1, 29	+2,38	2,169,812	10, 93	5, 10

2,525 3,20 3,125 3,20

	1-11-4-4 - 4-1 1-1-1	COLUMN TO STATE OF THE PARTY OF	If he seemed		anner proceedings that	110000000000000000000000000000000000000	thikassboberFePoberroo	mpagarandada (na maranda)	prince-derivers from	emales Estea
121	紀徳置業	1.45	1.02	1, 12	1,02	1,06	-5, 36	898,000	77.37	4. 72
156	高日發展	0, 74	0,57	0.68	0,64	0,66	-1, 49	Paris h b annbaubben	0, 38	10, 76
163	英温地產	0.73	0.49	0.70	0.64	0,68	. this	32,460,000	38, 20	1.47
128	安寒企業。		0,53	0.78	0, 73	0,77	+1.32	4,896,000	9, 28	6,49
035	速東發展	1,40	1.01	1,30	1,22	1, 29	+2,38		10. 93	3, 10
135	第一華南	0.116	0,083	0.088	0,084	0, 085	r 3+3 -	36,560,000	SECTION THAT THE SE SELECT	. ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
140	金山地産 "	0, 285	0, 166	0, 265	0,25	0, 255	-5, 56	29,520,000	34,00	
041	鷹君 一	2,475	1,87	2, 175	2,05	2, 10	+1,20	11,750,166	10, 39	4, 76
010	個隆 '	7, 35	5,00	6,80	6.35	6,75	+3, 85	11,719,500	7, 83	6,07
		441 7- 449	4	1 1700 3	Nge 19		+ 5 + 1/4	_ , , , , , , , , , , , ,	y gaydda igr ian igand	
012	低基地產 :	12.40	8,30	11,60	besetts bl . sees	11,40	A second beautiful	10, 350, 000		3,07
007	置地	8, 60	6.90	8, 30	6, 05	8, 25	A OUROGOOLS -NI SEERESS &	16, 189, 130	9, 94	7.37
149	淮澳駿ノ	0.37	0,25	0, 33	0, 305	0,31	<b>~4,</b> 62	16, 821, 981	10, 95	<b>9.</b> 06
049	伯託 A	5,50	4,05	5,35	5, 20	5,30	## ###################################	1,250,395	7, 73	6, 13
153	俏託B	1,03	0, 80	• 1949 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	i openia gelektigelige					
480	香港與樂	2,65	1,63	2,35	2,175	2,325	+1,09	5,569,200	12,43	2, 15
159	河聯投資	0,90	0, 56	g, 76		0, 72	·	15,941,315	30, 38	3, 47
160	漢國置樂	1,40	1.00		1,32	1, 33		-2,361,320	12, 19	8, 20
161	灣桶	9, 10	7,00	9,05		r <b>1440</b> r 11400 4 4 4 4 4 7 7 7 7 7 7		1,000	******	
054	<b>台和實業</b>	4,275	3,025	4, 275	4,025	4.25	100 100 00 104 - 10 part of	22, 702, 289	bilding . bem	5, 65
055	新昌集團	5.75	4,25		4,72	4, 85	-7, 02		7, 84	F
164	樂異株應	1,06	0,40	*****	ŭ⁴éd	O, <u>65</u>		31, 177, 191	1,81	9, 23
014	希惧與幾	6, 85	I <u>, 11</u>	6, 85	1, 32	6,65	+2,31			1,50
165	明輝發展	3, 325	2,10		3,00	3,20		2,333,705	400,00	0,22
286	德祥國際	2,225	1,64	1, 72		1.72	+0, 58	1,524,000		
173	斯华國際	1, 54	1,10	I <sub>2</sub> 4 <u>4</u>		<u>1,47</u>	+1,43	2,010,188	49, 13	
182	联利企業	13,20	11,00	-	rp - rod rygo jiji kulladi		15-10Gr - referendeble			· · ·
184	激成企業	2.40	1, 80	2,00				190,400		3, bb
185	建煌新記		_Q, 365	0,43			Thatrocatal matracks	293,436		-
190	離谷組	7,42	3,50	6,70			+8, 33			
189	廣生行	0, 92	0,66	_Q <sub>8</sub> .78		0, 77	<b>44</b> 140 AF 1701	4.426,000		
063	倫敦愛丁堡	.1.71	0.87	1, 50	1,44	1, 42	-1,56	408,000	34,41	

2,675 2.75

0,51 0,495 0,50 35,75 35,00 35,25

			· · · · ·	· ·	1 B	.239,920	建生電子			美麗村 1014	1.0	B-4	046 -25.33
				٠٠ <u>.</u> (	和黄硅镍胶93	216,224	all the second second			4 m P m			101 -21, 21
			, ,		新世界	211,888	易舞		41,892	.f 93 0.	73 +15287 g	# 93 O.	54 -18, 18
					新地	193, 666	新世界的		43,073 長	1 93 O.4	72 +14, 29	SAPRIZ O. 1	15 -16,67
					<b>t</b> #	(06, 53)	和黄四角胶	793	39, 518 <b>W</b>	∰ 93 O.4	18 +12,50 E	. 🛊 2.(	05 -16, 55
.		實験		. হা	今年	· 全年 最低		. → <b>/</b>	枚市.	升噻%	成交股影	4 4 4	ut a
		代數	, ,	· []			表高					<del></del>	周息
0			新康國際	,	0,265		0, 2 IB	ا بالہ	ρ. 209		1,800,000.		*
			難企業		3, 00	. 1, 86	5.4		.1	4 I	6,224,000		
		017	新世界發展		10, 50	7,10	10,50	9, 75	10, 30	dan e de la	20,912,510		5, 92
		257	學發展標	. '	1,08	0,75	0.99	0.88	0.90	+2, 27	k - ±		1 = 1 1 = 2 = 100 miles
-		073	白利保		2, 70	. 1,83	2, 35	2, 15	2, 35	[i	-1, 927, 883		6,04
		282 .	.百樂門 「		0,425	0, 305	0, 345	0, 335	0,34				2,94
-		560	保華集團		2, 05	1,68	1, BI	1, 75	1,75	-3, 51	129,271	58, 33	0, 29
		225	柳清嘛。		2.85	2,30		sous see whom to	,		. ,	*	
		077	聯邦地產A	A .	9,05	6.65	8, 95	8,600		+2, 87			
		228	聯邦地畫 B		1, 75	1.30	1.70	1.66	1, 71	+2,40	146, 988	10, 69	7, 02
; ]			<b>溶利國際</b> 。		1, 55	0, 94	1,00	0, 96	0, 99	-1.00	247,423	8, 53	7.07
I	,	1	爪哇企業		2, 575	1,94	2, 225	2, 15	2,20	- "	1,360,000		4,09
- 4		240	海俗實業	,	1, 85	1,40	1,77	1,71	1, 77	+0, 57	602,000	10,79	. 5.37
			斯桑建築		0,97	-0.46	086	. 0, 79	0,84		9,250,000		
			KAMLIKAI	1.	1,25	0, 65	์ 1, 18	1, 10	1, 12	P 5 5 1	57,945,454	-	
1		245	星港地產		3, 10	2,00	2,65	2, 50	2.625	+0.96	4		5, 71
	-	083	信和貴業	, -	3.00	0, 435	3,00	0,57		+ -	24,698,715		0.75
		247	信和地產	,	2, 75	0, 405	2.75	0.52	2,675	·	6,566,021		0.93
. 4.		016	新海基地產	e l	20, 10			_		n	10,554,226	*	4, 16
W.F.			孫福記		3, 70	2, 925		2.925	-	+1,61	<del></del>	*	2, 17
,		088	人呂地產 .	1.	4,40		4,15	4,025		7 3	1,826,000		8, 43
, ,	= .	089	大生地產		3, 20	2,075		2,729		1, 50	1		6, 13
"	2 -	091	德樂建築		1000 AND 1500	1,08	2, 05	1,87		+8, 74	Je di i i	1	9.70
··· : -		277	太與背栗	40	man manufacture 1 a 1 a 1 a	. 0 92	1 18	1, 17	n ann of	+2,61	the state of the s		4.24
i		266	人影地產		2_20	1,25	1,35	·***	1.31	-4.38		_	1, 53
9869 Mr -1		267	<b>泰信</b>		1, 57	1,15	1, 35	1, 25	4-	+3.08	de v		2,24
6y		288	水阀花		4000.4.000	0,24	0, 325	erdelessayana 🔅 🕠	On the San of	-	1,850,000		11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
5-		3	水 <b>沙</b> 森。 水选利 。	1	4,10		2,10	1,96		-1_22			en de de un un
		291		1	3,675		qq-11-1 <b>(11 (1764)</b> )	2.45	really the magnetic	nilar : i	the Saplace and the sac of	delicated. Lambers access.	2,40
	,			1 .	2,075	material or 11		1.40	7 7 77 17	.d	4,649,641		3, 85
1800000			,		1.07	0,50	1.07		111111111111111111111111111111111111111		22, 928, 000	Q. 87	
······, ·			森滿台 "	1	0.97	MARINE A THEOREM	0.85	0,81	THE THE CO. L.		12, 195, 000	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	## V#
-	1		泛海		<ul> <li>See Sequent</li> </ul>	an Incompanietti		THE R. P. LEWIS CO., LANSING, MICH.			2,142,000	- 1 7000	
		687	志成『程』		1.00	1,37	1,47	ign and inter-	1042	4	St Lat Anie	- TP.	41. 62
			* *,	•		·		and the street of the street				111-114-14-111-1111-111-11-11-11-11-11-1	mette an a comme
			· .		-			[酒]	6店间	飲品	食	-	
		, ,	ا يورسا مسريدا	-	0.00	2.15	2 46					4 17	4 00
			咖啡香品		2,60	2,10	2,45	2,40		1 1 1 1			4, 08
			大家樂		2, 325	=1	2,20	2,05	said. Bar		1,248,000	-	4,77
			城市酒店	٠,.	0,74	0,445	0, 55	0,50	as the one in the	AND STATES TO T	6,340,000	E- 99x3033- N 33	places and
17.			遊東്店		1,04	0,69	0, 97	0,87	modifies after the sets	+3,00	3,258,200	dill dan, dans d tips da	2, 15
1	-		官職奉刊店		6, 20	5.45	5,50		5, 50	- 129	120,000	entermentally seem for a	44 490-0-4444410-0-0-0
			格圖剂店人	ķ	2,075	and the same	1, 65	1.80		-1, 09	after more to the form to	51::	8, 79
		674	金贴		1, 63	1,50	1,61	, 1, 53		+1.94			- 1 - A- w
,			接觸。	.,	0, 76	0,47	0, 62	0, 56	common at Large co		5,460,000		3, 23
	i		海港企業	. 25	8, 25	6, 90	.7,45	7,30	7,40	+1.37	201,000	8, 13	8. 78
- 1		045	大洲唐	7	4, 85	5, 85	4, 45	4, 10	4.425	+5, 36	307, 180	13,01.	3, 84
		455	<b>体基基</b>		4, 575	3, 125	4, 575	3, 95	4,475	+1 1, B7		414,44	3, 35
agh speak	i	E .			6,00	And the second states	almater vi 🌭 distinge	4,65	4,975		1, 129, 752	9, 74	7.64
			30 mm /8 car (1)	12	6, 55	4 85		- 5.45	5.65	+0_89	525,800	29.58	3.01

	5	- 6	7.70	酒:	店。	飲息	食	9.7	
, t	2, 80	2,10	2,45	2,40	2.45	+1.03	676,000	8, 17	4, 08
	2, 325	1.92	2,20	2,05	2.20	.+8,64	1,248,000	12, 02	4,77
	0,74	0,445	0, 55	0,50	0.55	+10,00	6,340,000		e de factor de la la
, .	1,04	0,69	0, 97	0.87	0. 93	+5, 68	4 4 4 4 4 4	BE 444. 4449 4 181 4441	2, 15
4	6, 20	5,45	5, 50	5, 50	5, 50		120,000	11.09	6, 91
	2,075	1,50	1,65	1, 80	1.82	-1,09	669,084	9.68	8, 79
	1, 63	1,50	1.61	្រុំង្វឹ	1,58	+1.94			The Arms
	0, 76	0,47	0, 62	0, 56	0,62	+5, 33			3, 23
25	8, 25	- 6, 90	.7, 45	7, 30	7,40	+1,.37	201,000	49mm15m 4194111	8. 78
e 1 e	4, 85	5, 85	4, 45	4, 10	4,425	+5, 36	attend affine and a	an effet tetabatei teaste. As	3, 84
	4, 575	3, 125	4, 575	3, 95.	4, 475	+11,87	-6,149,07	44.44	3, 35
-	6, 00	4, 125	5,00	4, 65	4, 975	+.1.,02	1,129,752	9,74	7. 54
	6, 55	4, 85	1884-10 17 married	5,45	5, 65	+0,89		29.58	3, 01
	10, 40	7.0	10,40	10.40	A		4,500	4	regions on gas re-
	1.71	3 Table 1	1.50	1.46	1.50	DOMESTIC TO	1,508,540	6,10	4,00
- 1	1, 1320	30, 98	1, 05	1.00	1, 03		capación, 000	24. 76	5, 10
	1.92		research.	1, 78	1.83	Separate Sep	20,000	= '	- · .
	H.	Milkow ,		倉	增加		EP-	11-	1 - M
•	9,10	5, 95	8, 55	8, 50	8700m	13	5,428,000	8, 13	4.04
	0, 80	0, 58	0,77	0, 72	0.75	17	15,776,800	0.89%	September 198
	5, 60	- 3, 725	1		J.	-		The state of	The same of

071 美概靠電店

119 新海康

117 製用航業

217 海南肇展

332 块方油外

237. 安全货币 506 .海崩實際 269 海岬(集團 242、信他企業 095 载光航業

172 省島流集

212 南洋紗順

178 水薪企業

234 玫瑰針絲

250 - 兩海紗廠

458 : 職位集機

273 恰由實業 369 常添網際 098 南聯實業 294 長担製表 464 長江園際 375 设制.實品

697 東桑鄉藏

031 康力長資 118 大同機械 544 - 太同電線出

033 依押安達 136 通川電 040 : 金山資業 114 與利科技 044 港機工程 586: 香港玩具 047 合與食制 167 萬城科拔 179 德周锥機 567 海本科研 180 閉速資業 141 金城工商 |499 - 建生電子

295 新寅

411, (6)(0)

366 陸氏實業 213 樂蜂北] 438 太平協和 075 彩起集團 243 品額企業 229 利民實業 472 海運電

[ 836 4 力啤酒

448 - 發美電纜

084 剪光家港

254 廣聯企業

076 森馬寶秘

524 瑞装喇叭

146 太平地氈 500 無科城職

410 友利職部

413 李張國際

099 - 北风工業

298 单生實業

663 恒光實業

電話: 5757181

094 東将 518 同時代

485 升尚

- 教電樂

419,000 9.53 9.57

7, 973, 260 12, 05

	20 00	0,000		a also m				1 2 1		ė
	5, 75	5, 30	4, 875	4, 60	4, 85	+3, 74	1,457,000	200	1445	ì
	4, 55	4, 55	4, 55	4, 55	4,60	[	29,00	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	100	
1	4.85	2,60	4.00	3,875	3, 90	-1,27	502,045	184034	-	
a	6, 75	5.00	6,15	5, 90	6, 15	+0, 82	278,000	7,31	8, 13	
.	2,60	1, 54	2,175	2, 125	2, 175	+1_16	191,608	25,00	3, 45	
	1, 32	0, 82	1, 27	1.21	1. 26	+3, 28	5,475,000	21.72		-
- 1	4, 575	3, 175	4,35	4,475	4. 325	+2.98	1, 938, 990	12, 93	6, 59	
	19, 60,	11, 70	16,70	16,00	16.40	+3, 14	112,494	5, 39		
	1200			紡	織	製厂	衣	77 27		
	1, 72	1,31	1, 72	1.48	1_61	+10,27	22,544,000	-	7.7	
	0, 425	0, 31								
	2,275	1,76	2, 15	2,075	2, 125	+1, 19	1,771,000	9, 24	7, 06	
	1, 72	1,06	1, 72	1,57	1.65	#4, 43	11,696,000		-	
.	1,18	0, 84	1,05	1,02	1, 03	-0, 96	2,074,000	5, 72	5, 83	
. 1	3, 10	2, 675		1,			graniej nakowa		<b>F</b> 1 <b>31</b> 1116/03/03/13/03/03/03/	
	5, 50	2,975	· 3, 00	3,00	3, 00	-1,-64	14,000		9, 33	1
	1,95	1,51	1, 86	1, 85	1, 65	10, 54	592,000		8, 65	111
	4, 95.	3, 75	4, 70	4, 60	4, 70	+2,17	33,000	-	12,77	į.
. 1	1, 26	0, 86	1, 15	1.06	1, 13	`= 	881,000	6, 28	11,50	_
1.	5,00	0,66	0.74	0,66	0, 71	-4_05		7,72		-
' C.	7, 90	5, 70	6, 90	6, 65	6, 85	-2, 14	I and a many or standard contractions	4, 95	3,47	•
	4, 30	3, 70 1	4, 30	4.25	4, 30	40, 581	28,625	5, 81	10.47	

Terrendenin	and the state of t	to and confirming should	Illinois diameter		20	- B		1244 144111111
4, 95.	3, 75	4, 70	4,60	4, 70	+2,17	33,000	3, 02	12,77
1, 26	0, 86	1, 15	1.06	1, 13	'=	881,000	6, 28	11,50
5, 00	0,66	0.74	0, 66	0,71	-4, 05	1,842,000	7,72	- =
7, 90	5, 70	6, 90	6, 65	6, 85	-2, 14	65,500	4, 93	5, 47
4, 30	3, 70	4, 30	4,25	4, 30	10, 58	28,625	5, 81	10,47
9, 40	6, 70	9, 20	B <sub>a</sub> 500	9, 20	+5, 75	58,000	6, 56	. 6. 52
5, 80	2, 95	3, 35	3,45.	3, 525	40, 71	203,000	7.83	7.09
1, 20	0, 83	. l <sub>i</sub> 11	1,00	1, 10	+10,00	12,095,927	8, 27	7, 27
9, 20	6, 85	9, 20	8, 75	9, 00	+0, 56	2,606,500	9,47	6, 89
2, 25	1.82	2, 25	2,10	2, 25	+4, 65	211,940	6.43	10, 67,
0,51	0.37	0, 4D	0, 395		+1, 28	bal minerer. To seem order	5.64	8.46
1,30	1.06	I. 2B	1, 28	1, 28	I	150,700	-	16 06
E- A					告儿	进行证		TAV
the second			4	業	处	道		
1. 16	0, 90	1, 18	0, 90	0, 94	-5,09	36, 186, 000	1	100
1, 40	1.16	1, 35	1, 20	1, 32	THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY O	20, 79, 000	- 30	
1, 05	0. 70	The Utility care enture	- 0. 86	0.87	1.14	STREET, GARAGE PROPERTY HARACON	8,45	0, 69
1.096 <	a propose the state of the stat	.D. 87	11: 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -		+6,29	talestagen . 6 572 April 559	8, 78	6, 59
230	1 92	00 2	TY: "PROGRAMMAN AND THE	2300	and the control of	drentalentiffensensigtensen.	10.36	5, 25

J	TIOU .		SE ON S	1.70	CAN	AND PARTY OF THE P	VIZ UU	10, 20		_
1	1676	0.	20 65	0.57	0.764	+5,39	0,552,000	4, 30		1-4
I	0,55	0.42			quartery management		· ·		James di gardin	_
ı	1, 09	0, 74	1,03	0, 86	0, 96	+10,34	4, 752, 000	7.27	6, 25	
I	4, 45	3,20	3, 825.	3, 70		+2, 03	672,000	9,65	2,65	lu ,
Į	2, 35	1.74	1.80	1.76	1, 80	-1, 10	52,000	24, 13	- <b></b>	_
Į	0,64+	0,44	0, 52	0, 495	Ω, 50	-5, 85	6, 151,000	. 8, 33	5,00	Ŧ
1	1,01	0,60	0, 88	0,83	0,88	12, 33	4,390,000	11.89	3,41	
1	2,30	1,73	2,20	2.10	2,15	-2.27	4,596,000	8, 27	5.12	me
١	0, 25	0, 173	0, 229	0, 223	0, 225	-1.75		9.52	8,00	14.4
Į	19, 10	14, 50	17.50	17.00	17. 10	+0,23	462,800	10.96	. 4x 44.	
I	1,48	0, 82	4.17	· (, 12 ,	_1,17 _	# -	144,000	2, 57	6,41	
ł	1,22	1,00	1,06	1,01	1, 03	[·_+0 <u>_,</u> 98]		10,40	8, 74	Bari
ł	1,4B	D, 96	1,36	1, 53	1,33	5,00		-0, 53	4, 51	pod1
	9, 35	5, 70	. a., ad	6, 500		<u>,</u> ⊵0, 56	,	19,69	2,27	11 114
ł	1,35	0,82	1,03	1,00	1,02	n	4,321,900	6, 28	5,49	
	1, 12	0, 82	1,06	0, 96	0, 99	-4, B1		11,65	3, 03	-,
	0, B6	0, 52	0, 63	0,60	0, 63	+1,61		8,90	9, 52	
I	1, 23	0, 74	1, 20	1,07	Ja.14.,	+7, 55	56,046,000	10,09	0,88	Leg
1	4.72	0, 52	9, 67	0, 64	0, 65	- <del></del>	5, 926, 250	92,86	1, 92	44
l	5, 95	4,00	5, 05	4, 85	4, 875	<u>+3,-47</u>	·	\$4, 17	1.03	
	2, 40	1,39	3, 20	2,025	. 2. 15	+2, 38		59, 83	0, 93	
ı	A 7%	0.40	0.70	0 A4	0.67	14 2 N	Q SAR HSA	FO B	7.01	

	5, 95	4,00	5, 05	4, 85	4,875	<u>+3,47</u>	58,000	54, 17	1.03
	2,40	1,39	2, 20	2,025	. 2, 15	+2, 38	3, 292, 500	59, 83	0, 95
	0, 73	0.49	0, 70	0, 63	0,67	+6, 35	9,588,850	8, 93	7.91
	2, 825	1,25	2, 65	2,35	2, 50	+5, 26	38, 599,000	9,71	3,64
٠.	6, 90	3,35	5, 20	4, 40	4, 975	+0,51	23, 893, 000	3, 16	5, 48
	0, 63	0,44	0,58	0,54	0, 55	-1, 79	73,617,018	15, 28	1,82
	1,84	1,34	1,49	1,36	1,40	-8, 50	1,898,000	235, 33	
	0, 63	0,49	0, 69	0, 62	9, 67	+3,08	10,304,000	19, 71	
	4, 225	3,60	3.75	3,70	3, 75	7	169, \$20	12,93	5,33
	3.50	2.05	2, 25.		2,05	-16,33	246,000		_1_46
	0.79	0,46	0,70	0.65	0.68	-2, 86	10,421,683	5, 67	3, 97
	1,85	1,31	1, 68	1.63	1,65	-1, 29	900,000	9, 71	4,85
	9, 73	0.47	0,64	0,61	0.63	41, 56.	13, 796, 385	. 4.44	11.90
	1,50	2,375	3, 50	3, 05	3,475	+8. 29	12,043,432	19, 51	5, 76
	1,49	1, 04	r Fritter 1: enchembe	ranga e a -		9.20.10.4			*** *********** ** ***
	Q. 125	0, 092	0, 105	ô* ô85	0, 093		17, 534, 160	* CIII	■ Fall a purity b
	2,40	1.75	2, 15	1, 90	2. QQ	-B <sub>+</sub> 05	1,684,800	6, 45	5, 00
	5, 90	4, 65	5,25	5, 15	5, 20	+1.96	68,000	11,06	2, 19
	1, 08	0, 75	0,81	0, 75	0, 80	+1.27	944,000	5, 20	# a
	1,70	1,08	1,60	1,46	1, 56	Lance Till	19,508,000	8, 67	4, 62
-	1 16	A 81	1.09	1.05	1.0%	-3 Å7	766 200	6 64	6. 50

1.. 79

1.42

0, 137

1,00

1, 72

0.15 0,144 0.147 1.40 1.35 1.40

635 520 683 447	友宇和
683	机
=1	*
695	H.
469	瀬
646	字
". A	Λ
$\mathcal{M}^{1}$	
	1
	469

1	.018	東方根業	1.38	1, 12	1, 22	1, 17	1,21	+2.54	6, 997, 500	1, 55	8, 26
-	080	<b>御氏</b>	4, 825	3,55		4, 175	4,25		30,000	9, 24	6, 35
1	233	原島	1, 74"	1,35	1,44	1_41	1.43	-	174,550	5.88	13, 39
-	583	南華早報 -	2, 95	2, 39	2, 525	2.49	2.475	+5.32	5, 382,000	13.55	
1	511	電視廣播	8, 60	5, 60	7, 30	7, 15	1, 15		1,541,000		6. 99
-	009		1.63	0, 91		1,48	1, 52	- 1	5,791,000	12,45	5. 36
٠.	685	明報企業	3, 20	2,80	7, 975	2,93	2,925	~	2, 263, 000		
1			THE THE			百.	貨「及	其	他		
1	508	其上商業國際	0.51	0, 36	2, 435	0.42				5,65	11.49
1	513	<b>性和集團</b>	0,49	0,555	0,41	0, 395	0.40		1,151,500	10.00	2,50
1	113	迪生创建		4, 975	7,40	6, 80	7,35		25, 232, 900	9,58	3, 21
1		福輝	2, 25	l, 10	2, 25	2.075	2:10	-2, 33	47, 892,000	-	
-	152	新創見 :	0,42	-	0, 335	0,31	0.335		2,915,000		11.94
-	647	Joyce	1,15	0. 73	1,05	3	1.05	+3.96	2,758,000		-
1	280	31 114	waste I stored	0.83	0, 96			2 (8)	130,000	7, 14	11_34
-	066	1-11			-		11,00	+0.75	240, 000 95, 088	6.92 9.93	7, 27 3, 36
-	067	M212.3	1.68	1,30	13,50 1,40	1.33	1.38		338,000	8, 21	3, 26
- 1	542, 241	<b>慰歴</b>	6,00	5, 40	10 117	1 2 3			, , , , , ,	9. 21	7, 20
-		先施 .	5, 15	2,075	2,45	2,40	2,45	+2.08	458,000	17.59	30, 61
i	417	謝瑜麟	0,42	4	.0,365	0.335	0.35	- 1	36, 415, 288	4,48	11,69
ı	279	東方紅	0, 73	0.42	0,69	0, 65	0.68	1	10, 303, 000	12, 19	6, 32
	289	永安公司 二	9, 50	6, 90	8.25	7.85	.8. 15	+3, 16	2,088,500	9, 25	5, 52
-	292	417八	2, 05	1, 74	1, 95	1.88	1.95	+0_52	1,740,000	14,66	2,56
. [			T 3	- It will	- 44	初	- BA	T T	整 3 7 7 7	<b>.</b>	
		المادة والمشارعة	Å	-6-1		Biffy ]	ŊX	1	證		
J		E A o	0.50	6 40°	n 21 *	'n ant	A 216	.s 07	5,061,000°		
-	681	泛 海94 .	0, 50 0, 28	0, 28	0, 33	0.295	0, 22	-5, 97	930,900		
-	470	聯合海外 93 三 - 秦 95	0, 86	0, 45	0, 79	0, 70	0,70	-10, 26	1,042,000		
	676 482	第 95 m 6 地北 93 。		.0.49	0, 70	0, 65	0,68	-	952,400	-	-
	426	聯合銀裝 92:	·0. 148	0.036	0, 052	0,04	0,046	-25, 33	-	-	
4	475	實力國際 91	0.042	0,01		•					
	595	.H. 4E 93	0,325	0, 235 .	0, 275	0, 24	0.27	+9.31	783,000	-	-
	285	三型研選券 91 ,	0.142	0, 039		_ '	,0,041	-26, 79	l, 161,000	-	• -
	144	奔 達91	0, 39	0. 183	0, 19	0, 183	0,19	-5,00	4 4 1	-	- F
	489	井 蜂92	10,468	0.30	0, 52	0.48	0,51	+5, 15	1,702,000	-	
ij	415	國暴城市 94.	Q. 445.	0, 237	036 065	0.355 0.60	0,36	41.50	2,080,880		, , ,
Н	481 436	世紀城市 92 共 1, 93	b. 47	0, 248	92.07	0,00	9104		1,000,000		
Н	638		0.30	0, 14	0, 1.44	0,14	0.14	-5.41,	312,000	***	• '-
	577	走大國際 93	0.37	0, 245	0,255	0.25	0, 255	+2.00		·	
$\exists$	582	1 1	0, 92	0, 62	0.78	0.62	9, 76	+1,33	1,555,937		-
- {	139	中 数42 1	0.045	0.018	0,024	0.018	0.018	-40, 00°	1208,000		٦,
-	686		0, 56	0, 35	0.37	0.35	0.37	+2, 78	93,982	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, T
1	501		0, 235	0, 15	0,205		0, 193	+4, 32	26,770,000 3,000	, 7 ,	2
	434	, ,	0, 163	0, 15	0,00	0.00	0, 245	1 .	290,000		
	048 468		0, 1.55	0.098	441	0,116	0, 116	,m	1,398,000		is no P
٠,		:中信继訊 95	3.10	1, 92	*				30,927,310	-0	h
•		城市資源 92。	0,87	0, 50	0,87	0,50	0.53		13,315,200,	, in the second	
	۴ .	14 N.91	0,08	0, 02		0,02	0, 02	45	204, 500	,	_
		<b>編魚伽91</b> 。	Label E.	0, 175		0, 175		÷30, 77		-	7
	109		0, 29	4		0, 15	)	-16, 67	160,000	4. —	* 1
	433.		0.35	0.241	0.28	,	0,28	27 10	1,334,000 252,000	_	, -
	591	v = - v-	0, 68	0, 075	0,31	Q <sub>2</sub> ,225	Ų, 22d	-27, 10	202,000	, T	4
	437 344		0, 30	0.27	a chora a d	L		•		•7	
	665	_ (11.4	0.41		0.29	0, 27	0, 28	-6, 67	1,218,888	2.50	
	345		9,485	0.23	0.485	0,415	G. 4B	+17.07	21,560,375	==	
_	429		0, 152	0, 073	0,090	0,073	0,089	+5, 95	7, 214, 336		
*	507	迪米投资 91	0,21	0,044	-0.052	0.044	- 0.044	-12,00	127,000	-	- , -
1	642			0.48	0,79	0.63	0,75	+1 5, 87	4,590,800	• •	-
	498		0, 152	0.14	m		· ,		I contract	ŧ "	
	640	` P	0,82	0.00	ψ-79	V. 09	h. 10	-4.	3,909,200	ne – dene – en	ng San s
19%	510	图 服 带 91	0, 00 0, 255	0.00 .0.125		0.13	. 0, 15	+19,05	50,000	· · · · ·	44 - 1
	T 34 4 3 1	24 HPM 2 91		0.19	0, 305	0,30	0.30	-6, 25	I as the same of the	<ul> <li>(i) (i) (ii)</li> </ul>	<u>;</u>
N.	600	94	0.12	0.06		1 1			1 ''	p. 1. 1	free
-	Sig	The state of	0, 27	0, 13	0, 14	0, 13	0, 13	-7.14	272,096	, <b>-</b> ,	-
1	140	The same of the sa	2, 95	2, 275	. 3			4 1 4	1 22		:
	#18	<b>新疆</b> 27:94	1, 54	1,00	14.8				466 1	h	
	530	粤海技費 91	0, 26	0, 185	45.5	•	0, 185	-7,50 +8,47		448 - 1	4.2
	430 505	a	0,75 0,208	0, 30 0, 063	D, 64 D, 152	0,57	0, 152	7	4; 325, 000	· · · · · · · · ·	
	505 474	/	0.067	0, 04	0.052		0,049		26,550,000	· -	- A
	1414 1414	1 4	0,60	0.34	0.53		0.52	-1.89	1 ' '	·	+d 
•	671		0, 235	0.16	0, 172	0.16	ି ଓ, 17	+1, 18	6,502,564		**
	151		10, 90	dc_8	10,20	9, 900	10.20	+2.00	47,344	**	-
	559	Abres our one	0, 14	0, 991	<b>0,</b> 098	0.091	0,095	-3,06	719,437	, <del>, ,</del> ,	
	423	The state of the s	1, 36	0.90	1, 07,	0,95		+6,00	1 100	F	
•		WE STATE OF	2,625	1,40	2,625		2, 60 1, 80	+4,00	1 4 7		, <u>ī</u>
	533	#I (#) 92	2,40 0,99	0,49	- 1.82 - 0.54	0.49	1, 80° 0, 54	-18, 18		, ,	10 4 _ 4
	534	<b>州</b>	1,79	0.86	1.24	1, 25	11,24	-1, 59	rite prph gas	- 1 h - 14 - 4 h	1 ja
	284	92	1,50	0, 72	0.79	0.74	0,76	-1,30	411.1 1/1	e 11 6 1	** ***
	124	OR 94	0, 062	0,04	ma ·· ·	0.04	0,05	+21, 95			W Market
No. L	176	16 OK 98	0, 165	0,12	0, 129	9, 124	0, 127	+3.25	810,000		-
-	(1)	和 和 92	11,60	6, 25	10, 70	9.75	10,60	+5, 92	1, 333, 089	(j=	
	568	海岸科研 93 ()	0,74	0, 12	s 56.0% 1.00	Sept.	44 34 11	allerya di lay ta 1941 U	a the same	CENTRAL II	6 B
1	694	金   城 93	0,55	0,21	6.81	0 30	0,31	+5, 33	60,000	( )	, ,,
-	536	The second second	0, 39	0,26 0,64	_0,31 _0.87	0, 30 0, 85	0.86	h iii ( ''			-
ŀ	079 486		1, 08 0, 39	0.27	0.35	0, 325		-1.45	9,045,419	6 - 61, 5 m ,00	A MP
	1 700	terminal man that man 1	PP F 1844	य ूर्वस्ति व	4 1 1 1	्रवस्य हो हैं।	for the state of			4	P P

486 能動發展 94	0, 39	0,27	0.35	0, 325	0,34	-1,45	9,045,419
563、批制國際 91	0,212		0, 175			-2, 30	385, 500
672 中華遊船 93。	0.41	0,244				+11.86	725, 340
529 陸氏實業的	0, 10	0.01	0,027	0, 02	0,027	-10,00	446,000
590 单 大组	0.12	0.07	*				
377 萬 勝昭 .	0, 184	0, 138	0. 15	0, 145	0, 145	-9, 37	227,000
644 - 46 1 4 93	0.54	0.34			0, 34	-5, 56	444,000
584 新康國際 93	0,00		0.00	0.00	Q. 18	+12, 50	5,293
673 萬 年 92	0, 172	Q. 0B4			0, 13	-16, 13	100,000
381 美麗拳92	1,30	0.92	4		ed a		
380 美船 美94	1.42	0, 95		41 4		1	14
210 樂 蜂印 .	0,178	0,073	0.083	0, 0,73	0, 083	-7.,78	195,300
659 LOUIMANDS	0, 91	0, 28	0,86	0, 76	0,81	c -4.71	31, 936, 379
363 Mi Ht # 91		1, 12	2, 425		2, 35	+16,05	43, 073, 024
554 9 哲 樂 四 92 年。	0, 104	0.071			0, 074	-7, 50	302,000
431 百審動到	0, 23		0, 13		0,104	-21, 21	15, 249, 450
525 品質國際 92	0,375	0, 25	0,315	0, 27	0, 275	-12, 70	15, 837, 500
527 品質圖際 93	0,355	0,218	Q.315	0, 285	0, 295	-7,81	4,251,500
491 名 兼91"	9, 968	0.01		,	. '`a		
696 新 乗95	0. 17.	0, 157	0, 139	0, 137	0, 137	-4, 86	. 137,773
667 新福基工集93	0,45		0, 35			-1, 45	4,383,800
368 ' 川 ' 전 92 -	0,00	0,00	n , as a mag			4. *	
597 海運電子92	0, 7,5	0, 37	9,48	0, 42	9, 45	+2, 27	
476 IX DN 93 . '	0,455	0, 28	0,32	0, 29	9, 31	-3, 13	4,499,000
.092 海州國際.92	0,495	0.25	0,45	0,42	0, 44	· +2, 33	8, 356, 442
246 海 · 裕 95	0, 76	0,46	0, 61	0, 56	0, 61	₩.	943, 600
588 順棄建築 91	0.45	0, 229	9, 35	0, 275	0,32	+6, 67	
678 金 新94	1,80	P. 81	1,24	1, 18	1, 22	1 44	. 840,000
512 信。 1億 67	2, 325	14.51	2,45	Z. 00	<b>ą.</b> 10	+2,44	660,800
690 長城電子 63	1, 10	0, 50	. 0. 7A	0, 63	ģ, 72	+14,29	6,956,200
248 信 地91 "	9, 55	- Q, 34 j		- 4		* . *	,
456 /K #E 08	4,00 %	3, 55	14 446		. •	4	
670 科技實業 93	0,45	0,27	Q. 37	0, 35	Q, 37	+2, 78	700, 800
AA RIPLES				*		*A AA	1 AAT 2AA

670	科技實業 93	0,45	0,27	0,37	0, 35	9, 37	+2,78	790, 800
504	升 [4] 9]	0,20	0.04	0,066	0, 04	Q, 049	~30, 00	1,887,600
483	₩ 1£91	0, 34	0, 116	0, 34	Q, 191	0,345	+84, 49	3,036,640
675	紀 億94	0,88	0, 52					*
357	新 地 92	27,40	13,60	25,00	23, 60	24, 80	+2, 90	240,474
634	大 生卵	0, 86	Q. 39	0,00	0,00	10,70	~4 <sub>6</sub> 11	21, Q85
537	孫福起92	2,275	In 74	1, 85	1, 80	1, 63	m1, 08	980,575
570	海 臣93.	0, 285	0, 182	O, 191	0, 182	0, 182	-4 <sub>8</sub> 71	773, 746
490	<b>粉 瑚 鱒 98</b>	0,081	0,045	1 Q. Q5	0,045	0,05	-7,41	1,440,000
492	謝瑞麟四	0,06	0,94	0, 943	0,043	0, 043	-4, 44	2D, 000
698	(以\$1)\$6 MOIXA	0,214	0, 10	0.214	0, 13	0, 20	+58, 73	5, 092, 184
593	常 源 95	9,36	0, 235	0,275	0, 245	0, 265	+6, 85	752,604
635	友。利以	1, 30	0, 90					
520	来。 用到 "	0, 174	0,078	0,083	9,078	0,070	*9, 30	740, 990
683	和黄回膦股 83	6,35	2.80	5, 70	5,25	5, 60	+4, 57	39,318,000
447	水湖 推路	0, 167	0, 086	0, 148	9,14	Q <sub>2</sub> 1 45	+0, 69	\$60,QQQ
695	展 實 93	6,20	5, 35	6,30	5, 50	5, 60		60, 929, 900
469	連 生0%	0, 225	0, 12	0, 124	0, 12	0, 123	-0.09	320,000
646	字 班95	0.103	0.066	0.072	0.066	0.068	-5,56	3, 638, 813

歡迎訂閱大公報 美洲航空版 歐洲航空版

-1.01 2.315,696 8.79 3.06

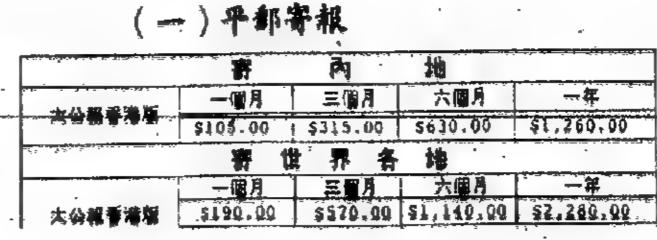
-1, 96 6, 758, 000 - --0, 70 8, 500 9, 13, 11, 35

-0, 90 872, 000 6, 44 7, 64

本版每天除出版本港發行的 普通版外,選出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」及在美國 用衞星傳真印刷的「美洲航空版」 · 各具特色 · 歡迎垂詢、訂閱。

0, 25 0, 245 0, 249 +0, 40 1, 708, 000 13, 66

0, 285 0, 25 0, 27 +1, 89 6, 547, 000 135, 00 3, 70



0,45 0,455 100,00 2,636,446

1,78

925,000

1,455,500

-1,34 16,560,400 +2,94 1,320,000

MMM Mini (二) 航空寄报 野 亞 洲 地 區 三個月 六個月 一年 5399.00 | \$1,197.00 | \$2,394.00 | \$4,788.00 大公報養港原 大公報航窑版 \$165.00 | \$495.00 | \$990.00 \$1,980.00 寄亞洲以外地區 一個月 享編月 | 六個月 -# \$510.00 \$1,530.00 \$3,060.00 \$6,120.00 大公報香港版 \$198.00 \$594.00 \$1,188.00 \$2,376,00 大公親航空版

及各種原廠豪華安全設備

港舉行

增長四



#### 關懷客戶 至誠服務



北,為設置於中國全國各地的18間「日產」 汽車維修服務中心提供了廣泛的專業技術 培訓,翻開中國汽車售後技術服務新的一

## 節環口出好調協籲呼人商

# 大力壓爭規場而銷外 雕趣奇效腦箱紙資港

成四至升上已例比銷內品製業企分部

珠海經濟特區長海船務公司合作經營

航線:珠海二香港 二世界各地(天天收貨)

中山、容奇、湛江、太平、葉廳、瀾石。

青島,大連,上海,新港,福州,原門

承接運輸,拖,拆,轉箱,可安排專船

榛潭大宗貨物 收貨站:醉酒湖卸貨區

THE \$151812 ILLINES 5440307

图文 // 5422848

清·基島后大道中 237號太興中心一座 6 樓 A 室

·台灣 · 日本等世界各地。

出鞭日期 星期四 置料型

機路包を天天出催 精物熱糊 6969293 6069525

鐵路散貨服務班期表

(=) KCRC

東京 武漢 大運 西安 草泉 青春 石家縣 上海 景沙" \*獼鳳湖出發

JEC牌 耳筒機/相機 540N/570/580EQ/660SP/680CSP/AW →90/D:910/DI:TOP-300/D 萬能達:理光:影攝佳牌相機:鏡頭 FS-35:AF-35:X-300S:X 700:28

50-1.7MD • 70-210MD • FX - 8/108 • YF20 + 30/D TOMA牌相機M6UI, M900/D Vantage牌相4M-11 · 920 · 930 Kinon牌相MAW 80/D·86D·88D FUNAI富麗牌3000HC-MKI單放機 日本名廠錄像機覧視機 L. 15 . J25 . 427 . 747 . 507 . 508 . 82DT TV - 2177 · 2403 · 2185 · 2186 / 7 · D21 · D25

寬敞豪華舒適耐 #全新設計發動機·排氣量大·馬力強勁 備有汽油及柴油可供選擇。 ■日本原廠冷暖氣機及音響設備一應俱全。 ■車身經先進防銹工藝處理・美觀耐用。 ■維修點遍佈中國各地,零件供應充足。



廣東省深圳市紅嶺北路 電話: 263343

浙江省杭州市古藻烟台新橋

電話: 521058,521427



廣東省廣州市河北大沙鎮二屬路22號 電話: 330200,332479 北京 - 大書を第汽車基務済頭公園 北京市朝陽區原場河太陽濱陽

電話: 47.2368,47.2943

廣東省廣州市河南铅聯路48號

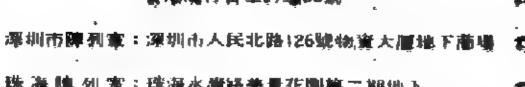
電路: 446812,429704

· 病州 · 大昌合實汽車服務有限公司

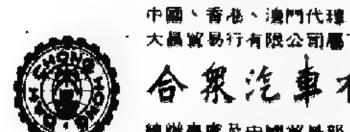


爾用事營業部:九韓旺煮砕攤街402 406號東建大應地。 **23** 397 2323

**蒙德省合肥市望江東路青年路交**叉口



備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供選擇。



大鍋貿易行有限公司屬下機構

- 备港九龍湖教道771-775號稻寅中心下標 - 電話:397-1233。

**職得:53969 TRIMO HX 「電掛:TRICO | 圖文傳真:397 [41]** 

斯里克朗合製路36號 A · B 香港梯仔街士打罐80號

琳 海 陣 列 家:珠海水商品美景花园第二湖地下

九龍土瓜溝水板街日號

## 476 6276

#253647

# 527 7221

**\$7 333 0151** 

中孚電器行/利興公司 資質機道209-223號地下電話8850131

036 选票投资 142 第一太平 270 粤海投資 013 和記黃埔 666 新鴻舊工業 015 怡和幹股 174 奇盛集團 191 凝新國際 478 名力集團 224 建生國際

053 國浩集團

753 阿豐 100

183 新華銀行 349 友聯銀行 096 永隆銀行

)21 聯合企業 271 亞洲讚券 206 國泰城市 DB CRUSADER

814 第一人特 145 建屋贷款 170 工業投資 208 始和策略 376 萬勝證券

226 萬歌財務

253 順豪資源

258 楊平太平洋 276 宇宙投資 681 旅戲劇豐 662 亞州財務

026 中華流車 032 番椎隧道 003 中華煤氣

050 香港小輪

123 滿宏集團

188 定火

166、第一太平銀行

373 聯合集團 056 聯合地選 260 聯合東樂 022 頭網安 101 淘大豐業 134 BEAZER 131 単能 - 001 医江實業 112 至祥置樂 130 中等娛樂 127 華人置樂 216 建業置業 125 四海地產 121 紀德翼業 156 高日發展

163 英电地震 128 安寧企業 035 速東發展 135 第一華 140 金山地 041 鷹灣 Q12 恒基地產 007 置地 149 准庚發展 049 信託 A 153 信託 B 480 香港興業 159 河聯投資 160 漢國閩業 161 隣欄 054 合和實業

055 新昌集團 164 惠泰翼業 014 希慎興業 165 明輝發展 286 徳祥國際 173 蔣華國際 190 熊谷組 189 廣生符

182 與利企業 184 敝成企業 1B5 健煌新記 063 倫敦愛丁堡 4BB 腕新發降 068 利姆聯機 201 華大地康 202 萬年買業 132 非華 ]58 萬邦投資

12-14/5

19 - 20/5

14 - 15/5

24 - 25/5

PRO-LINE SHIPPING CO. LTD.

M. V. INDIAN COURIER

越港船務公司明

成三達幅升份

Rm: 101, Alliance Milding; 180-136 Connaught Rd., C, H.K. GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO, LTD. Tel: 543, 6276; Fax: 545-9183, 544-9208

一轉運貨到中國主要港口/澳門 一散裝貨及重型機械等貨物

活港 對行 抵曼谷 派次· 11/5 13/5 18/5 HAI HUA HA-9108S 19/5 20/5 25/5 C-91098 CHEMISKY 昌信輪 25/5 25/5 27/6 01/6 海華輪 26/5 HAI HAU

> 宏光貨櫃碼頭有限公司 収貨/提貨站 青汉茜草灣路71地段 Tel: 433 8622 禮貨 亞洲質櫃大模4字模 Tel: 487 7661 散貨:

豪山船務公司 Leson Shipping Company

香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦705室 ■歡迎詢問85,06006 FAX:8507126 中國全貨櫃/散貨定期班輪 毎星期一班: 上海、青島、新港、大連、寧波、南通 張家港、海口、港江、

毎星期2-3班: 廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口 厦門、羅州、汕頭、梧州、南寧、江門

★定期班輪★ 歐洲、美國、加拿大、澳洲、超西蘭、中東、 紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地 〈全貨櫃/散貨 兼收〉

並提供下列服務 本港內陸運輸,拖櫃,裝/拆/轉櫃,安 排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市



13/5 ..

可密排框欄。

**國際務來往香港及中國** 

WIDE SHINE SHIPPING LTD.

RM 2304-6A SHUN TAK CENTRE, 200 CONNAUGHT RD, CENTRAL, H.K. TEL:8599668 FAX:8589089 / 8589096

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION

FAR EAST == EUROPE CONTAINERIZED SERVICE RECEIVING ETA ETD VESSEL/VOYAGE (WB) ★TRADE GREEN V. W03 13-19/5 20/5 21/5

XINGANG - KOREA

V165/166

V369/370

TEL:8528500 TLX:62666 KENSH HX FAMORE 100

30 HARBOR ROAD, HONG KONG

ROOK CARRIER

ROOK CARRIER

ROOK TRADER

ROOK TRADER

ROOK EXPRESS

ROOK EXPRESS

ROOK EXPRESS

VESSEL

**ACCEPTING CARGO TO** 

ALSO ACCEPTING FCL

KENWA SHIPPING CO. LTD.

RM.808-812 Wing On Centre

WEALTHY RIVER

BEAUITY RIVER

PEACE RIVER

LUCKY RIVER

HONOUR RIVER

VESSEL

WEALTHY RIVER

(EB) ★HAI XIONG V, E06 15-21/5 22/5 23/5 {WB}:HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP

(EB) ZHANGJIAGANG,SHANGHAI SINOTRANS TIANJIN

HK TIANJIN CONTAINERIZED SERVICE VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETO

**★WANTON V. 9102N** 3-9/5 11/5 12/5

BUKHTONIZ SINOTRANS LIAONING

HK TO DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE VESSEL/VOYAGE ETA +BEI FENG V. 9108 21/5 24/5

★RECEIVING AT: WIDE SHING TERMINALS LTD. 宏光貨機碼頭有限公司 .(CV)青衣岛苗等潜进71地往 电转:4338622 (CFS)互测货源大厦3就研研4字楼 电话: 4877661 十(TRS)静滿潛起卵脹 **本** : 4955211

#### 星海 葵港 船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO. Wholly owned and operated by Narroulan. Turbstries United it

全貨櫃定期班輪及散貨班輪

## 香港与汕頭專線(天天收貨)

**兼收:厦門、澄海、三百門、揭陽貨物** 代理船名:海興、專平402 : 專平403 : 澄濂1 > 恒昌 > 恒盛 :

厘水運14、厘水運25、厘水運20、與化101、與化102。

香港、湛江 每十天一航次(定期航班) <sup>兼收</sup> 水東(茂名) 散貨

承辦中國對外聯運服務

• 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證 • 中國對外全程運費報價 隆路運輸 四 \*專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架)

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座18樓: 803 室 Telex: 45392 SIKKS HX

## **网**招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大厦11樓。電話:入口部:5440555; 圖文傳真:5-412084 查詢船期 : 代理部:8527688

★ 各收貨人注意 ★

光 M. /V. "DONG GUANG" 五月六日由天津青島抵港·船泊 A17 號泡即卸

安M. /V. "DONG AN" V. 299 五月六日由上海抵港·船泊 B18 號泡即卸 亚M. /V. "LONG PING"

五月六日由大連抵港 友誼 28M. /V. "YOU YI 28" V. 11

五月七日由寧波抵港 **▼定期客貨班輪**▶

馬蘭號 M. /V. "MA LAN" 五月八日由海口抵港,九日直放海口

利 M. /V. "JIN LI" 五月八日上午由天津抵港、船泊上環招商局集即區 ★請蟲速到上述地址辦理提貨手續★

之族人、多取一速示理

6- 7/5.











1 - 4/5





貨櫃班輪每週直航

2-3/2 4-5/7 18/6 19-20/6 21-22/7 17-18/7 19-20/7 23-24

M. V. FARBRIDGE 利放:69

3/7 4-5/7 5-6/8 1-2/8 3-4/8 18/7 19-20/7 21-22/8 17-18/8 19-20/8 23-24/8

19-20/5 21-22/6 17 18/6 19 20/6 23-24/6

EAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

**EUROPE INBOUND SERVICE** 

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE

CLOSING

25-26/5 PEACE RIVER 7-8/5 General Agents:

CY:HIT4 CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTL 72 TSING YI ISLAND

TEL:497 0419

111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 **CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569** 

WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD.

HK MANILA WEEKLY CONTAINERIZED SERVICE (ALSO ACCEPT BREAKBULK CARGO)

> **★AN XI V. 015S** 1-7/5 7/5 8/5 ★AN XI V. 0178

VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD

8-14/5 14/5 15/5

ETD

\*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

815 1837 (出口)

肯概: 852 7653(出口

散貨:852 7641(出口

852 7652(入口

會船隊的骨幹。但由今年七月起,該集團將一個明海運」組成合營集團,實際已成為公司,近年與「澳洲國家」、「東方海外」和「太古」三家公司合組的「亞澳快航館收貨物中已稍佔上風。由「利來」、「鐵者因運費價目約低廉一成至 成半,所以在

VESSEL

ROOK CARE

ROOK CARE

ROOK CARE

VESSEL

ROOK MAR

ROOK MAR

ROOK MAR

VESSEL

ROOK TRAI

ROOK TRAI

ROOK TRAI

VESSEL

ROOK EXPR

ROOK EXPR

ROOK EXPR

GENERA

KENWA:

ROOM 80

HONG K

TEL:852

VE

WEALTHY R

PEACE RIVE

BEAUITY RI

LUCKY RIVE

HONOUR RI

ACCE

	4		1		ati inter	transfer to								*
	1 = 11 = 1		馬拉科夫		些	5月 9日 港 興	新馬尼拉	EMZIM MANILA I	馬尼拉	5月10日 新 興	羅斯福總統PRES. ROOSEVELT	英國	5月11日	100
<b>→</b>	船期	損告	***	COLUMBUS PAPUA	游戲内亞。	6月9日 華 林	牡丹山	MUDANSHAN	<b>是</b> 谷	- 5月10日 華 夏	帝王馬士基MAJESTIC MAERSK	新加坡	5月11日	A
			4 P 3	SUPER NIVE	基隆	5月9日 雅 興	及智.	EVER GENIUS	67	三5月10日 利 達	· 金尼斯基 KAP. KANEVSKIY		5月11日	
At \ A	開始[11]	计图系页	民城。	KOTA RAKYAT		5月 9日 大 平	曹里培	NOVIKOV PRIBOY	6.4	5月10日 - 華、林	新海鳗 ZIM HAIFA	类椒	5月11日	新典
TOTAL KAGA	高级	.5月 8日 日 郷	建恒勇士	K.H. CHIVALRY	<b>台灣</b>	6.1 9 L W M	夢堅納槽	MACKINAC BRIDGE		5月10日 川 崎	與	高雄	5月12日	水格
- 原球成功 GLOBAL SUCCESS	<b>釜川</b>	5月8日 東 学	上沙野	SPECO QUEEN	שש	5月9日 湘 光	明進	MING PROMOTION	10	-5月10日 事. 海	海福 OCEAN BLESSING	新加坡	5月12日	大 阪
MOU KUO HSIN	台灣	5月8日 海 型		TABLE BAY	<b>W</b> #	5月-9日 末 古	略資纳	VERRENA		元5月10日 日 · 郵 、	福士貨州 BLESS CONTAINER	<b>台灣</b>	5月12日	資 威
山盛輸 Y.S. PROSPERITY	M/Y	5月8日日 航	報道	SINO OCEAN	背局收完	5月9日 太平	天翔	SKY HOVER	XII	5月10日 輝 鵬	拉納 RAGNA	<b>1</b>	5月12日	東宇
不平场聯科UREMEN SENATOR		。5月 80 Ki Ai	108	НАКАТА	44	- 16月 9日 日 1B	海利	OCEAN ELITE	**	5月10日 大 阪	仙女星 ANDROMEDA STAR	台灣	5 H 12 Fl	.欣 洋
朝课选择 CHOYANG FRONTER	制体	- 5月-8日 - 朝 - 陽 -	想代司令	al a life and life to the	美國	=_6月 9日   太   占	廣社	W. H. 201	机加坡	5月10日 海 聖	指頭 HAI XING	LW T	5月12日	招商局
指在 YICHUN	为 的 图 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5月8日 梅 戰	馬之為河		基階	5月9日 太古	金奥利	GOLD ORLI	44	5月10日 薪 與	秋则 MING AUTUMN	<b>台灣</b>	5 JJ 12 FI	事 掏
利果安 NL HOORN	<b> 欧洲</b>	5月8日 實際	欧川	HIKAWA 1	美國	(1.5月·9日·日 郵 )	魯豐	LUFENG	7.	5月10日 华 夏	探險者 SL. EXPLORER	美国	5月12日	術体
議会上 NORASIA PRINCESS	欧洲	5月8日 歴 信	性達利	BUNGA KENDARI	新加坡	6月9日 遂 核	易润	TRADE RESOURCES	<b>L</b>	5月10日 梅 夏	羅施馬士基LAUST MAERSK	基隆	5月12日	1 4 1
可利亞里 HANNE BAKKE	<b>。</b>	5.4 8日 捷 出	1.0	RNL VAN DIEMEN	新加坡	5月9日被棒	萬通	WANTON	天御	5月10日 宏 光	愛養養液 CITY OF EDINBURGH	<b>F4</b>	5Л12Н	
水助有选 WASPADA,	馬尼拉	5月8日 邮 職	3. 2. 3. 2.	FROTASANTOS	新加坡	5月 9日 壁利行	海州	MARINE SHINE	67	5月10日 水 巻	資獻里亞 BUNGA SURIA	<b>账</b> 洲	5月12日	S. 70.5. 70 TANK
长作 W. H. 203	<b>台灣</b>	5月-8日 初 日	頻魚光榮	the state of the s	<b>非训发</b>	。 5月 9日 大 版	海道	MARINE BRAVE		5月10日 永 隆	日本海 JAPAN SEA	<b>账</b> 洲		
高存 WANCHUN	有價。	5月8日 梅 盟	1 1	OOCL EDUCATOR	<b>八</b> 同	5月9日 港 郵	184 37 1 1846	KUO LIE 2	าโกราร์ก เการณ์สูติ ตริญติ เราก	grand and the second	III HANJIN KUNSHAN	美國	5月12日	1 1 1 1
長剛 EVER VALOR	台灣	5月8日 利 遼	馬連娜	SL. MARINER	· 美國	5月9日海隆	1		A A		動會貨櫃 DILIGENCE CONTAINER	台灣	5月12日	
奧蘭利 BAY BRIDGE	美國	5月8日 川 坊	竹柳彩歌	PRES. GRANT	美國	5月9月 總 統	利來得	NL DEJIMA	欧洲	5月10日 寶 隆	長進 EVER ONWARD	地中海	5 J 12 E	
助存 KAI SHUN	台灣	5月8日 海 以	反倒 should be	EVER GUARD	美国	<b>※.5月.9</b> ∃ 利 <b>達</b>	金輝	GOLDEN GLORY	台灣	5月11日、向 大	米哈諾夫 MAKSIM MIKHAYLOV	日本		
國際 KCO LUNG	<b>行間</b>	5月8日 欣 洋	遠東橋	F.E. BRIDGE	阿松林鄉	5月99 川崎	保派	POPL P	新加坡	5月11日 隆 洋	雅士符合 ACX LILY	新加坡	5月12日	
中核性 FELIZ TRADER	שש	5月8日 國 光	3,000	NIKOWAY CHEDWASOW	阿拉伯灣	5月9日 怡和	敖江.	AOJIANG	上海	5月1日 當 春	ET AT MING PEACE	欧洲	5月12日	
MEKANIK KURAKO	<b>港隊</b>	5月8日 崔 隆		NIKOLAY CHERKASOV	日本	5月9日 華林	通運	MILD TRAN	上海	5月11日 # 騰	海得拉巴 HYDERABAD	新加坡	5月12日	
聯成 UNITED WAY	有職	5月8日 景 華	新星加坡	ZIM SINGAPORE MAH IV	新加坡	5月9日 新 興 5月9日 振盛行		TAURO MAERSK		5月11日 馬士基	数利望 GLORIA	<b>釜山</b>	5月12日	
类作山 RONGHUASHAN	大學	- 5月 8日 称 夏	美尚美		- 製谷 日本	5月9日 山 久	海郭	HAI HUA	<b>夏谷</b>	- 5月11日 宿 新二	₩I RAINBOW	釜山	5月12日	
濟州 HANJIN CHEJU	英國	5月8日 朝 進	萬里雅士	MERCURY ACE TONG CHIANG	高雄	5月9日 永 格	<b>天聲</b>	TSK CHORUS	推图	5月11日 日 郵	海県 SEA LINK	E#	5月12日	
力高 RIGEL	UA.	5月8月 日 航	果江	IBN MAJID		5月9日 竹和	亨利角	CAPE HENRY	美國	5月11日 日、郵、	希比卡斯 KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	5月12日	2010
馬蘭 MALAN	701	5月8日 州商局	馬至	MENTERREY	<b>台灣</b> 美國	5月10日 徐 特	順芝堡	LANGEBERG	基階	5月11日 怕 和	JEM BEI FENG	大連	1 1 1 1 1 A	
MIN EASTERN FUH	14	5月8日 益 高	Alk the	SUDA	張家港	5月10日 頻 山	明州一號	MING ZHOU 10	THE L	5月11日 华 夏、	和文集前 H.P. DONG NAM	釜山	5月13日	港與
组作 JM KIEN HWA 2	高雄"	5月8日水粉	<b>姚</b> 道	CONFIDENCE	南非	5月10日 大阪	東方前進	OCCL ADVANCE	台灣	5月11日、池 郵	連盟 YUN FENG	大連	5月13日	1,40
MILD VICTORY	26	5月.8日 斯 騰	海常	LLAURA 'MAERSK'	美國	5月10日 馬上基	漢在	HANGANG GLORY	釜山	5HUL #. F	大雞光 GREAT RIZAL	地中海	5月13日	
LAVANDURA	台灣	5月8日 日 郵	#P 4 R 200 1.	LINDEO MAERSK	美國	5月10日 馬士基	缩江	KEUMGANG GLORY	曼谷	5月11日 東 宇	西雅图 HANJIN SEATTLE	英國	5月13日	
型路易力 ST. LOUIS	N. M.	5月8日 港 興	蘇梅	SUHE	南京	5月10日	北海	NORTH SEA	新加坡	5月11日 海 陸	EYL SAN JIANG	上海	5月13日	
IN WAN XIANG	Company of	5月9日 鵬 隆	W. A	LACTORIA.	IN AS	V/11VEI 17 18	7						1	
	9.34			3 , 000		. 6				a fig.		7 3		
			~		~	00	, ,					AX: 541 208	4 (入口)	1500

## 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理:(M)招商局貨櫃航運有限公司FAX: 5417534(1 F) 5422795(2 F) 8504025(3 F) GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電話:5435511 (30線) 香港干諾道中152—155號招商局大廈1—3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳道:5417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳 88837 COTS OM 電話: 579731 5線 溴門代理。朝聯船務有限公司。澳門南海羅保博士街·3號國際銀行大厦12樓120)·1202室

### 香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA CY Harge LONG BEACH/LUS ANGFLES/OAKLAND

Also Accepting Cr. cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTREAL (via VANCOLIVER) / HOUSTON (via LONG BEACH) EAST COAST Accepting GFS/CY cargo: NEW YORK, CHARLESTON: HOUSTON

CLOSING ETD . ETA ' OAK! MLB" YOY CY HKG LE/LA SFO HOU ODBE 22/6 24/5 11/6 12/6 14/8 15/6 16/6 3/7 6/ 040E 29/5 31/5 18/6 19/6 21/6 22/6 23/6 3/7 053E 29/5 31/5 18/6 19/6 21/6 22/6 23/6 \*31E 5/6 7/6 25/6 26/6 28/6 29/6 30/6 14/7 17/7

REMARK: CY Closing 23:00 Hours Every Wednesday CY-HIT Berth, No. 4

#### 香港直航南美洲貨櫃航線(東岸)

4		CLOS	SING	ETA/ETD	*	MONTE'	BURNO
/ESSEL	VOY	CFS	CY .	HKG	SANTOS	WOOD .	AIRES
XIANG CHENG	, 70W	15/5	16/5	17-20/5	5/8%		1/7
HONG CHENG	MES	1/6	2/6	3-5/8 /	27/7	<b>对你是是一个。</b>	19/7
DA SHA PING	79W	1.5/16	16/6	17-20/6	5/9	1.5448	4 4 5 5

#### 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAL/SHARJAH, DAMMAN & KARACHI Also accepting FCL Cargo for , ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA DABOOS, RIYADH HANDAR ABBAS AND OTHER PORTS LINED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9, 20, 29

Closing . ETA 5/8 5/5 7/5 8/5 24/5 21/6 - 21/6 23/5 · SHIPYARD) TEL: 4979590

20/5 25/5 27/5 27/5 28/5 After Aine Station by hit perto no 4

THE CEIVING STATION FEGATA THEN MON 香港特快直航馬尼拉航線 MANILA ETD HKG SOUTH NORTH SEA DRAGON 021 7/5

16/5

16/5

22/5 23/5

- 18/5

w	bEA	DRAG	óN			25	21/6	•	23/5	1	- 25/1	5
+	SEA	DHAG	ON			27	28/5	*	30/5		- 1/6	5
	RECI	EIVING	STATK					IN NO.4.				
		杳	港	直	。舫		1 。 本	貨	根	新抗	線	70
	y. 4,	SH			VOY '	CLOS.	ING ETD	. NA	iG yo	OK OS	SA KOB	
R												

retrieving, Stand	ALC Y BY C	SHIPYARD) TEL		(Maine E	DHO KOIA
香	き直航し	印尼耶加達	/泗水	貨櫃	<b>た線</b>
VLSSEL.	VOY	OY	ETA HK	JKT	SUR
GAG CHENG	62	21/5	23/B	1/6	3/6
MING CHENG	115	5/6	7/6	15/6	17/6
GU CHENG	110	21/6	23/6	1/7	3/ T

139 14/5 16/5

8/7 7/7 15/7 17/7 HELETVING STATION TYTE 80 THING YE ISLAND (INSIDE EURO ASIA SHIPYARD) . CUALITY STRVICE . CORRANTEED DIRECT EXPRESS TRANSH TIME T DAYS EX HIG

IL CENVING STATION: TYTE 60 TSING YETSLAND LINSIDE BUNG ASIA SHIP YARD) THE 4979480, 4179670 DIRECT CALL FULL CONTAINER SERVICE SALES, 6429098 DURUMENTALATION: 5435511 EXT 341, 399, 327

## Planet Navigation (Panama) 5.4.

## 教貨·貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK)

裁貨 開航 航次

(已抵備)013HS(CY · CFS)6/5(B/B)7/5 7/5 MELISA 015HS 美麗 紗

貨儎代理:漢玉船務有限公司 電話: 8581112 散貨收貨站: 全華集集C倉一沙田縣料水 47B區近小海沙寨區 · 電話: 6024700 (11) 招商局船務企業有限公司 TEL: 總機: 852 7688 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大廈 2.11.12.13.14樓 TLX: 61971 CMSNC HX/入口! 69139 CMSFA HX1出口

852 7620(入口 上海海興輪船有限公司 抵港期 收貨期 12-14/5 12/5 27-29/5 27/5 12-14/6 12/6

男敢 GALLANTRY 貨糧/教貨散斑輪 香港二新港 木星 MUSING 2/5

汕頭特區碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭 香港平汕湖 天天收貨,每週二航次,上環貨物裝卸區收貨,並可索排指櫃。 服務,另可安排船邊收貨、超卸。

本公司亦承接下列服務:

機械及廠體設備拆、轉一條應服務。

●台灣、南韓之散貨,貨權服務來往薔港及中國 ●各大城市之火華包卡及際醫帶數運輸。 各地而無須轉權。 本港及中轉運輸,推構,入標,拆構及儲高。 ◆藥裝箱各項服務。 服務 -

大宗貨物,可安排專船接還。

17/5 2/6 17/6 12/5 友旗YOU YI 28 6/5 6 - 7/522/5 22-23/5 29/5 TEYEL VI 28 定期客貨班輪 中國遠洋運輸公司浙江省公司 21/5 15/5-18/5 20/5 游戏 ZHELI V. 28/29 香港二寧波 游戏 ZHELI 5/5- 8/5. 10/5 11/5 V. 26/27 溫州/海門 30/4- 3/5 6/5 浙雁 ZHEYAN 5/5 V. 11/12 10/5-13/5 15/5 16/5 V. 13/14 定期貨櫃班輪 浙航 ZHEYAN 30/4- 3/5 5/5 V. 18/19 浙常 ZHELU 每月5航次 香港二寧波 游鴉 ZHEPENG 每月一航次 香港二上海 浙湖 ZNEKUN 北安 BEIAN 30/4 靑島 甌江船 務 有限 所以山 YANDANGSHAN 17/5 21/5 雅湖山 YANDANGSHAN 定期去貨班輸 \*兼收整箱貨櫃 遠洋輪船有限 兼收沈陽,營口,遼陽,吉林及長春 香港二大連 每月一航次 中國遠洋運輸公司江蘇省公司 香港二張等港 江安 JIANGAN 每月一航次 雨花 YUHUA 每月1航次 揚子江輪船股份有限公司 揚子江2 楊子江 每月一航次 香港二武漢 每月一航次 YANGZIJIANG 2 YANGZIJIANG . 中國遠洋運輸公司河北省公司 北京,保定,石家庄,邢台,邯郸,大同,太原,蘭州,西安,雜貨及拼/整櫃貨。 业率 FENGNING . 貨棚/教貨班輪 每周一航次 安阁 ANGUO 香港二新港 安新 ANXIN 每月一航次 新港二番 港 東光 DONG GUANG 平6/5抵港 果實際 香港二海口 馬伯MALAN 為州 MALAN 12/5 13/5

LLA UNABON

MING CHENG

AN WU JIANG

GUANG HE

#### 安徽遠洋運輸公司

安徽 遠洋運輸公司 CHÍNA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

#### 上海/香港定期散雜貨服務

皖祥 WAN XIANG V. 75/76 ETA 8/5 EID 10/5 皖祥 WAN XIANG V. 77/78 ETA 23/5 ETD 27/5

收貨站:灣仔/官塘萬通碼頭 TEL: 5498137 宏光貨機碼頭有限公司 (CY)有水均71地及 重点:4338622



為代理。勝隆有限公司 TITCHBORNE COMPANY LIMITED 存成例分析 医红道 经民民日本 医耳鼻管 ່ຊ"≨. 8390586° **№ Ω**. 83685**5**7°;

進口船隻

Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN

60W 22/5 23/5 24/5 19/6 21/6 23/8 25/6 27/6

港直航地中海貨櫃航線

Beceiging Stat un - CY: Ft DATA depot 'K'. Tuer Man 4637869, CFS FLOATA deput 'C' Tuen Man

ACCEPTING CY CERCORGO TO JEDDAH. LIMASSOL ALEXANDRIA BEIRUT, OUZAI

. 108 . 3/6. 4/6

貨

20/6

航

149 , 12/5 , 13/5

9118 20/5 21/5.

13/5

13/5

15/5

16/5

6/5

9/5

57E 31/6

019

馬尼拉 SEA DRAGON

9/5 新加坡 MING CHENG

7/5 · YANG FANG KOU 149 12/5

RONG CHENG

9136

428 13/5

430 25/5

材度

26/6

-14/5

26/5

14/5

14/5

16/5

10/5

17/5

航次 抵港

20: 8/5

114 | 1/5

62E 12/5

16/5 17/5

TRIPOLI ILEBANDA I ARAKIA PIRAEUS MERSIN. I VIA LIMASSOL

RECEIVING, CY. FLOA'A' DEPOT 'K' TUEN, MUN 4637869

YANG FANG KOU

XIONG YUE CHENG

XIONG YUE CHENG

船名.

HUA QIONG

LIN JIANG QIU HE

SHUN JIANG

XING HE

LING CHANG HE

AN WU JIANG

GUANG HE

YUE HAI

HUA YING

LIAN JIANG

航次 抵港

製

VOY OFS OF HIS BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLES

ECL caego for major UK inland destination acceptable)

Receiving " CFS-Yiu Lian, Town, Lot No 72, Talingy latand, N. T. Talif4976419

CY- HIT Berth No. 4 . Tel: 4897929

HUA KANG HE 24W 17/5 18/5:20/5 11/6

HUA TAI ME . 28W 27/5 28/5 30/5 20/6

FU YUAN SHAN .

港口

新港

大 連

大連/新港

福州價門

黄 埔

湛 江

厦門

汕頭

(港務局議論)

中國 GU CHENG

BA GUANG HE

MIN HE

HUA JIA

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA

## 香港/馬尼拉定期航線

總代理:KYC LINE(HK)LTD.TEL:8153289

VESSEL WEALT

CH. FAR EAST VESSEL/VOY (WB)★TRADE

(EB)★HALXIC

(WB):HAMBUR (EB) ZHANGJIA

HKATI VESSEL/VOYA

\*WANTON

\*RECEIVII (CY) #AS# +(TRS

型利行

利達

油蓝地

現代橋

國際橋

海陸橋

新加坡印尼

张家准.

釜山

TELEX:73333 FAREN HX

19/F CHINA RESOURCES BLDG.

26 HARBOUR ROAD WAN CHA!

電話

8283563

B203567

8283562

8283586

8283509

8283515

8283510

8283564

8283595

8283568

8283585

8283564

828350

8283564

8283500

8283578

8283579

8283500

8283577

8283576

8283578 8283579

(人) 8283500

出) 8283678

8283501 8283581

8283500

8283589

8283588

8283503

8283594

8283503

8283581

8283502

8283581

TEL: 8283668

FAX 8345584

HONG KONG,

抵/離期

10-15/5 17-18/5

10-11/5

5 - 6/5

10-12/5

15-17/5

.10 - 13/5

14 - 16/5

10 - 12/5

汕頭號"SHAN TOU"(入

8283589 華南 8283515 遼寧

《每星期雨航次·天天收貨。》(出)

23-25/5 (出)

21-22/5 (出)

25-26/5 (出,

出

10-11/5

15-16/5

高雄日本

地中海歐洲

MING STAR(卡牛)

W. H. 202(下午)

亞洲遊鬼 ASIAN IADE(下午大時)

湘洋玫瑰 MARINE ROSE(上午)

東方希望 (XXCL, HOPE(下午)

HINGSON

TUNG HAI

SUCHANG

E. CHENG

PRELUDE

KAMAKURA

KUO WEI

OCEAN CROWN

YELAN(上午一時)

HANTIN BUSAN

ACE CONTAINER

TRADE VIGOUR

XIANG JIANG

- AHONGQI 1018

SPICA(下午四時)

斯默諾夫 KAP. SMIRNOV(上午七時)

12-17/6

ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT

28/4-4/5

3 - 8/5

8-13/5

17-20/5

14-15/5

兼收储箱旅程南京

30/4-3/5

18 - 22/5

7 - 10/5

21-24/5

全货櫃定期班輪每月7、22日抵港,兼收併箱貨往果家港及南通

BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE LONDON LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.

10 - 12/5

兼收瀋陽·長春·哈爾廣及東北地區各城市整箱貨。大連、連雲

兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原

九五HONGQL 195

收貨期

ALSO ACCEPTING EGL DIRECT TO CDYNIA, POLAND.

MAJAPAHIT(下午二時)

SEA FORTUNE(下午六時)

ALLIGATOR EXCELENCE

TOKYO BAY(下午十時)

EVER GUIDE(上午六時)

雅士金絲雀ACX CANARY

友誼二十八YOUYI 28

福他達班 FROTADURBAN(上午八時)

JIN JIANG(上午七時)

HANJIN YOKOHAMA

貿易綠色

COCL AFFLUENCE(F4)

TRADE GREEN( 14)

VILLE DE MARS(上午)

KRASNOGVARDEEC(下午)

明日入口船隻

MILD SPLENDOUR(下午)

EVER LINKING(上午一時)

國際構

西北太平河

美國四岸

台灣日本

阿拉伯灣

曼谷

利達

利達

池

明日出口船隻

EVER LINKING(F4)

EVER GUARD(年夜)

ORT, EXPERT(上午)

SHANGHAI(下午三時)

雅士金絲雀ACX CANARY

MAJAPAHIT

YELAN(下午)

TIAN YUE

EASTERN WORLDWIDE

EAST WEST

ETERNITY

EVERETT

EVOLUTION

ETERNAL WAY

EURU-ASIA LINE

EXPRESS SHIPPING

EVERPOLE FORWARDING

FAR EAST ENTERPRISE

3497632

1739191

8339989

5459861

8151368

5453911

5437393

5412831

5255119

8283668

今日明日出入口船隻

來往港口

高雄

"新加坡

上海

高雄日本

台灣日本

西北太平洋紐約國際橋

華潤運輸倉儲有限公司

香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓

AR PRUS V. 19

ACHOPIN V. 13

船名/航次

油藏地

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & CODOWN CO LITE

★易把 TRADE #ESOURCES V. TRO13

**港**兼收併箱服務。

西安貨

★運豐 "YUNEEVE" V: QII 67

★天曜輪 "TIAN YUE" V. 163B

★天翔輪 "SKY HOVER" V. 48B

★天燕輪 "TIAN YAN" V. 123B

魯 豐LUFENG V. QF285

型 相 "FENORUN"

明州十 "MING ZHOU 10

★蘇翰 "SUHE" V. H9118

★蘇鉛 "SUHE" V. H 9120

★蘇麒 "SUQI" V. Q9118

★蘇麒 "SU QI" V. Q:9120

全貨櫃定期班輪每月10、25日抵港

★嘉選"JIA YUN"定期斑輪・逢星期四敗航

往來濱州、黃埔、水口、開平、新會、濃頭、容奇、華廣

開航

17/5

27/5

7/6

16/5

★同安 "TONG AN" V. KA124

★同安 "TONG AN" V. KA126

★同安 "TONG AN" V. KA128

8283569 華北 8283579 華中

抵港

16/5

26/5

6/6

14/5

\*意收新港旗

龍華 "LONG HUA 1", "LONG HUA '2"

散货船每月四航次

知 音 "ZHI YIN"

★★奉台 "QIN TAI"

龍山 "LONG SHAN"

南方 "NAN FANG 907, 908, 909"

·皇苹泉 HUANG HUA QUAN V. 9118

散貨船得拜兰航次·夫天收货

今日入口船隻

W. H. 205(上午)

MILD SPLENDOUR(上午)

NEP. EMERALD("F()")

OOCL AFFLUENCE(上午)

HAI WANG(上午)

TIAN YUE(中午)

W. H. 202(晨早).

雅上玫瑰 ACX ROSE(下午)

揭子江六號YANGZI JIANG 6(下午四時)

MILD UNION(下午)

H.P. NAMJIN(上午)

革新者 SL. INNOVATOR(上午七時)

肯尼迪總統PRES. KENNEDY(上午四時)

EVER GALLANT(下午)

GOLDEN BAY(下午)

糖加資娜 LANKA MAHAPOLA(中午)

娜斯馬士基LARS MAERSK(上午八時)

KING HWA(下午)

安特衛普

香港半大連

香港兰天津

香港⇒青島

香港 新港

香港一事波

香港≓南京/

香港台武漢

香港

一厦門

香港台海口

香港⇔汕頭

香港中廣東

香港

北海

說明: ★全貨箱班輪

直航:悉尼

"CHAO HE"

"CHAO HE"

"BIN CHENG"

"SONG CHENG"

**★★貨箱/散貨班輪** 

南通

張家港

上海

KUO CHIA(上午)

W.H. 205(下午)

福興二號 FOO HSING 2(下午)

柯米卡布 AL, MIRQAB(上午)

ALSIA(上午)

-DONGAN(上年八時)

LONG PING(上午上時)

ZIM KOPER(下午四時)

DONG GUANG(上午八時)

TONG CHUAN(上午八時)

EVER GALLANT(上午四時)

KRASNOGVARDEEC(上午七時)新西蘭

今日出口船隻

MING STAR

東方專家 ORT, EXPERT(下午)

停泊地點

國際橋

國際橋

國際橋

國際橋

油蘸地

谢祭橋

招商局

B18

海

可北太平洋 国北太平洋紐約 5月11日 海 陸 国南太平洋紐約 5月11日 川 - 碕 国南太平洋紐約 5月11日 馬士基 图北太平洋紐約 5月12日 港郵 各杉磯組約 新興 斯南太平洋 5月12日 币北太平洋 5月12日 海 陸 斯北太平洋紐約 5月13日 可北太平洋 5月13日 利 達

明北太平洋紐約 5月13日 韓一進 互北太平洋紐約 5月13日 海 薩 美國東加拿大 美國東岸 5月14日 利 達 國一光 5月15日 國 光 馬北太平洋

5月 8日 豐利行 5月 8日 百保利 5月 8日 日 郵 5月11日 日 鄭 5月11日 清 華 加勒比海 5月15日 大 阪 5月15日 海 連 5月16日, 潼 華 加勒比海 5月17日 天 祥

用具曼特爾 5月 9日 拢 迅 5月 9日 新 舆 5月 9日 華 游林 5月10日 5月10日 達 初 5月12日 華林 南太平洋岛。 恰 和 5月13日 5月15日 華 海 5月17日 遠 運

NER SYSTEM 旱)貨櫃航線

Gulf/Atlantic/IPI POINTS 9/5 10/5 16/5 , 17/5 23/5 24/5 30/5 31/5

)貨機特快航線

18/5 19/5 25/5 26/5

貨櫃航線 船到 船開 DENCE 28/069 10/6 11/6

口勒比海航線 Puerto Quetzal · Acajutla · 州到 船開

11/5 ngo · San Juan · Cristobal anama City via Cristobal.) 13/5 14/5 電話:4977099

3832(吳小姐)7172102 **计惯航線** 1、阿德萊得

船到 船開 14/5 15/5 25/5 5/6 4/6 15/6 16/6 貨櫃航線

H、阿布打比及多哈 東文) 船到 船開

24/5 貨箱:MTL

IONG KONG)LTD. 有限公司 〕16樓 B-C 座 傳通: 8661068 3321 傳鳳: 4812220 船務有限公司 電話: 89543 89654

26/5 "BIN CHENG" COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

墨爾本及新西蘭

4/6

12/5

本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及

海外各港口,並承辦本港拆、装箱及拖車等業務,聯繫電話:

STANCED WAY ROAD HONG KONG

7 L S (90 627 5 ) JAX (577 Julia) 本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和兼辦在香港中轉至 中國内地及世界各地的運輸

船名:"前進300"香港、新塘(增成) 香港、太平(東莞)

天天收貨, 三天免費倉期, 四天一班 收 賃 站: 國内收貨。長興船務有限公司

址。廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸 20 287556, 267552 20 267000 .

運 期 集 JIA 裝 啓航 輪 1 I⊡ 8283501 Z

嘉

厦

EXCELSIOR SHIPPING 油麻地 HAI WANG(下午) FIVE OCEAN ZIM KUPER(上午) 8468698 FLEET TRANS NEP. EMERALD(下午) 國際橋 FREIGHT-TRANS 8449198 5460572 FU JIAN 輪船公司電話表 FULL SPEED 5422323 公司名稱 電話 FUNG LEE HONG .8615511 5282228 AHRENKIEI GUAN GUAN 5406678 AM. PRESIDENT LINE GOOD HARVEST 5450311 5458131-5 GOLDEN FORTUNE 8653581 BARBER WILHELMSE 8528222 5201611 HONG KONG ISLAND 7213111 BEN LINE HONG KONG MARITIME 81.01155 香港海運 5489398 BLOOMING LINES HONG KONG TRIDENT 8101282 8680833 CCI SHIPPING COCL (HK) LTD 5862722 5257091-7 HONGKONG EASTERN MARITIME LTD CENTRAL MARITIME 5006174 8331968 C. F. SHARP 5484075 HYALINE. 5440555 CHINA MERCHANTS HOI TUNG 5455126 CHINA RESOURCES 8283668 HAN BONN SHIPPING 5594045 5595857 CHO YANG: IGOR SHIPPING 5485749 CHIN SHENG HONG 'INTERCCEAN 5412634 8168111 CHIU LUN JARDINE 8439239 8591443 CHU KONG 5396698 **JEBSEN** 5210235-9 5485144 CMCR JOINT MARITIME KAWASAKI CONTEAST SHIPPING 5284701 8152178 CONWAY 8528500 KEN WA COSTRAN 5443145 KONG HING CRESSON :5434777 KRISTIAN JEBSENS 5591901 DAWIN LI CHU 7217223 DODWELL 8258211 LIDA 5438663 DONG FAT LP SHIPPING 5218482 DONG WOO 837,2222 MAERSK 5724318 EAST ASIA 5286111 MAK SHUI CHO EASTASIATIC 5743434 華夏企業有限公司 宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 山東業務部 全貨櫃定期直航班輪 香港灣仔港沿道25號海港中心21字樓2104-6室 傳真:8347456 電話: 8347227 離港

12/5 CHATYA BHUM 29HB SIRI BHUM 19/5 CHAIYA BEICH 馬尼拉 AN XI YI CHUN **EQUATOR MAS** WANA BHUM 915 EQUATOR MAS 吉大港 JIRA BHUM JIRA BHUM JIRA BHUM 新加坡● **WAN HAI 202** TSK MELODY ACX LILY VE-GA O STRENGTH O. SINCERITY

RAJA BHUM RAJA BHUM RAJA BHUM

Euro Asia Shipping Ltd. 香港德輔道中244-256號東協商業大厦234 23/FETung Hip Commercial Bldg. 244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

香港≒汕頭特區碼頭 汕頭龍華企業有限公司屬下船隊 Щ"LONG SHAN" 龍華一"LONG 龍華二 "LONG 汕頭號"SHANTOU"

香港代以:華夏企業有限公司 收貨站:祥記碼頭(官塘卸貨區內

括:94857922

集裝箱班輪 潍坊、連雲港整箱貨 每月四航次 截貨期 CY 到 雕港 CFS 账格泉LE YU QUAN V.QEO78 4-5/5 10-12/5 业 LU FENG # QUAN ZHOU V. 66 收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

兼收中國各口岸大宗散貨 五道泉WU LIAN QUAN V. 4 30/4-7/5 2-5/5 LICH SHAN . V. 3

煙台

集裝箱/散貨班輪(每月一至二航次)

請各收貨·付貨人連往本公司辦理有關手續

華夏企業有限公司福建業務部

散貨及集裝箱航線班輪

香港++福州

閩安航運 企業有限公司 閩東輪船公司

江TING JANG

货柜)"YONG AN"; 连每月 10,20,30 抵香港 10,25 抵香港 "CHONG AN"选每月 13/5 抵香港 "MIN WALLENG 1 HAO" "MIN HAI 307" 福州、軍德 每月雨航次

13-17/5

香港↔福州 "SONG ZHU MEI 1" 逢每月1,11、21日 抵香港 SONG ZHU MEI 2'

香港↔福州、羅源 福建省羅源 "LUO HANG-105" 航運公司 "FU YUAN" 香港↔厦門 嘉禾輪船公司

進星期四離香往厦門 貨櫃)"JIAYUN" 香港↔厦門 "MIN HAI 227"建 10,20,30 抵香 次日软货粮香 "MIN HAI 228"建 5,15,25 被香 次日装货牌香 货柜)"LUO JIANG"建每月10,20,30日抵香港

誠毅船務公司 "YU ZIII NO.3" 汕頭、厦門逢星期一抵香港 電話: 4977308 灣仔卸貨區萬通公司 電話: 8930363

各种次数学是是这种创作并来本公司是由

HIGHLY MARITIME LIMITED

台灣高雄◆→香港◆→胡志明市 ETA VESSEL. STELLA 1 TEL:7288321 背池點:潤發倉碣有限公司

九龍長沙灣發祥街上號

0

4/5 抵香港

7/5 抵香港

				非洲	線	orani, ji e ji i		中國	内 地		北美	州線	
T = 1	口船期預	古	展琴数荷	RIVER MAJIDUN	mil.	5月10日 太 古	剛海	MINHAI 112	福州	5月8日 # W	量魚車越 ALLIGATUR EXCELLENC	E 西北太平洋	.5月 8日 大 阪
	~~·	- 0*=		GOLD ORLI	西非	5月10日 新 興	AKE!	SUCHANG	现象准	·6月 8日 如 · ih	横濱 HANJIN YOKOHAMA	美國	5月8日 韓 進
扇 名	######################################	期一公司		LANGEBERG	<b>内</b> 非	5月11日 他 和	泉州、姚	QUAN ZHOU 2		-5月 BH W W	釜山 / HANJIN BUSAN	西北太平洋	5月 8日 韓 進
歐洲	線			OCEAN ELITE	東非	5月11日 大 极	新海革	NEW HAT HUA		5月8日:金 破	不來梅騰利BREMEN SENATUR	美國	5月 8日 格 和
長腳 EVER VALOR	,地中海 。 5.	月8日 利 達		DILIGENCE CONTAINER	MA	5月12日 實 咸	有志四號	YU ZHI 4		5月8日 革 閩	奥蘭橋 BAY BRIDGE	西北太平洋	.5月 9日 川 崎
東方希望 OXT, HOPE	下,取州 5	月.8日 渡 鄭		PARASKEVI 2		5月12日 太 占:	確注	XIANG JIANG		5月9月 輝 騰	長衛 EVER GUARD	美國西岸	5月 9日 利 達
·東京灣· TORYO BAY,	-	月8日. 太 古	解胞馬士基	LAUST MAERSK		5月12日 馬士県	連在	LIAN JIANG	um-	-5月 9日 - 松商局	格蘭總統 PRES. GRANT	and margin with the said to	9 5月10日 總 統
加賀 KAGA	"一个"的"一个"。 第一个	月8日 日 鄭	多實馬士基	TORBEN MAERSK	東作	5月13日 萬十基。	馬蘭	MALAN'	NO.	5月9日,招商局	水川 HIKAWA J	西北太平洋	5月10日 日 郵
京香斯 CHARLES CRUZ	地	[] 9[] 海一柏	南黎皇后。	NANTAL QUEEN	两化	5月13日 欣详	南鹏 .	NANPENG		5月9日 金 號	鯉魚光桑·ALLIGATOR GLORY	西南太平洋	5月10日 大阪
MISE NURASIA PEARL		月9日 路 信	國發	ALS DANAOS	MIL	5月15日 亞 聯	華鶯	HUA YING		5月10日 - 招商局	艮河 MINHE		
春河 CHUNHE	ter Vanishall depart in Ite	月9日 松的属	澤上法八號	MOSTWEEN 8	ar,	5月17日 天 祥	雪峰山	XUE FENG, SHAN	福州	5月10日 華 閩	MENTERREY	西南太平洋。	5月10日 億 特
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. To the state of the state of	月9日 韓 進		DELMAS TOURVILLE	四非 二	5月18日 沙 唯	聯威	UNITED WAY		二5月10日 景 華	現代可令 HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	5月10日 太 古
	与湖至新的港伊卡坦第 5	月·夏世 35年(林)。 303年3月3日 - 1887年	- 施拉利亞	VALERIA	1. 東北	5月18日、1 學	華意	WAH YEE		5月10日 珠 江	中華教育家OCCL EDUCATOR	The state of the state of	5月10日 港 郵
创場選集 CHOYANG FRONTIER		月9月 朝,隐		東南	臣 線		華遠	SINO CREDIT	The state of the s	5月10日。向 大	亨利角 CAPE HENRY	糾釣	5月11日 日 郵
R被 EVER GENIUS		月10日 利 達	MOK	KUO HSIN	新加坡曼谷	5月 8日 池 ツ	有才	YUCAL	大业	5月10日上朝 聯	海陸快航 - SL. EXPRESS	3. 191. 7. 1. 1.	的 5月11日 海 隆
CONTSHIP JORK		月10日 港 桁	24	ANXI	馬尼拉	5月 8日 法 光	閩梅二二	EMINHAL 225	<b>度門</b>	5月10日 華 閩	麥堅尼橋 MACKINAE BRIDGE	西南太平洋紐約	为 5月11日 川 崎
<b>申多 HAKATA</b>	地中省。5	FIGURE AND SERVICE	前奏曲	PRELUDE	a standard of a filling of the	5月8日 准 恒	大翔	SKY HOVER	<b>天</b> 律	5月11日 輝 鵬	帝王惠士基MAJESTIC MAERSK		的 5月11日 . 馬士基
利泉母 Ni. DEIIMA		月10日 寰 愛	2.5	GLOBAL SUCCESS	型谷	5月8日東宇	蘇達	SUDA	張東准	5月11日 鍾 山	中華普廉 ORT, EXPLORER	西北太平洋紐約	的 5月12日 港 郵
# MAN HUAQINGHE		月10日 相商局。 月10日 華 海	省番	YICHUN	馬尼拉	5月 8日 梅 敷	华顺河	HUASHUNHE		5月11日 招商局 5月11日 基 夏	新海數 ZIM HAIFA	洛杉磯紙約	5月12日 新 奥
同世 MING PROMOTION 金尼斯基 KAP, KANEVSKIY		月日日 華 林		WANCHUN	曼谷	5月 8日 梅 敷	DN (E)	SUHF. ZHELI	柳京	5月11日 W 夏 5月11日 招商局	秋明 MING AUTUMN	西南太平洋	5月12日 鄉 梅
歌地場上共LAUST MAERSK	The second of the second of	月12日 馬士基	The same of	SPICA	新加坡巴生	5H 8	浙嶼	WANTON	寧被 天律	5月11日 宏 光	貿易者 SL. TRADER	西北太平洋	5月12日 海 隆
要發達或 CITY OF EDINRURGH		月12日 畫 行	長体	W. H. 203	新加坡巴生庇能印尼	3 5月 8日 海 蝦	四海(二)	MINHAI 105	福州	5月11日	羅斯福總統PRES. ROOSEVELT	西北太平洋紐約	的 5月13日 總 統
百種領集 MEKHANIK BARDETSKI		月13日 北 林		MILD VICTORY	曼谷	5/1 811 A R	皖祥	WAN XIANG	1.80	5月11日 騰 隆	長頌 EVER LYRIC	西北太平洋	5月13日 · 利 達
財務 號 LIKA I		HI3H ASPAC	型路易士	ST. LOUIS	口惹新加坡巴生	5月8日 框 興	通運	MILD TRAN	The second second	5月12日 輝 騰	滑山 HANJIN KUNSHAN	西北太平洋紐約	的 5月13日 解 進
丹勒斯 B. PRUS		月14日 草 夏	馬至	IBN MAJID	新加坡	5月 9日 柏 和	<b>介江</b>	JIN JIANG		5月12日 滿 強	探險者 SL. EXPLORER	西北太平洋組織	的 5月13日 海 礁
思倫 DSR OAKLAND		月15日 柳 進	推断百建	WASPADA	馬尼拉	5月 9日 排 腐	魯豐	LUFENG	TA	5月12日 城 夏	彩虹橋 RAINBOW BRIDGE	美國東加拿大	5月14日 川 埼
展開車 RHINE BRIDGE		月15日 川 均	新華七號	XIN HUA 7	曼谷	5月 9日 元 黄		⊹ 近號XIASHUIYUN 25	夏門	5月13日 唯 閩	長盛 EVER LOADING	美國東岸	5月14日 利 達
明天河 MING GALAXY		月15日 裕 湘	<b>垃東橋</b>	F.E. BRIDGE	曼谷	5月9日 加 崎、		-YUE HAI 1001	<b>A</b>	5月13日 招商局	亞洲蘭 ASIAN ORCHID	网络	5月14日 國 光
東方灣 ORIENTAL BAY	<b>W</b> M	月15日 太 占。	201	SUPER'NINE	机志则市	5月 9日 池 與	楊峰自	YANGFANGKOU		5月13日 招商局。	金和 PLEIADES	<b>MB</b>	5月15日 國 光
新加坡 HANJIN SINGAPORE	<b>敞洲</b> 5	月15日 姚 進、	肉雕	KUO LUNG	印尼新加坡	5月9日 欣 洋	秀山	XIU SHAN	Land .	5月13日 向 大	繁魚奇蹟 ALLIGATOR MIRACLE	两北太平洋	5月15日 大 阪
标位 ASD HEKTER	地中海 5	月16日 2年 七	· 拘龍	SEA DRAGON	思尼拉	5月 9日 昭商周	熊岳城	XIONG YUE CHENG	新港	5月14日 招商局			
成利金県 VILLE DE VENUS	地中海歐洲 5	月16日 徐 特	力高	RIGEL.	新加坡巴生。	5月9日 日 航	囊征	LING JIANG	上推	5月14日 招商局	中南美	洲線	
法關克福快輸FRANKFURT EXPRESS	5. 敝洲 5	月16日 班 成	<b>操法</b>	SINO OCEAN	新加坡印尼	5月 9日 太 平		台灣	省線		福他山康上FROTASANTOS	開美	5月8日 製利行
阿高雅 ALSIA	<b>欧州</b> 5	月17日 寶 隆	與勝	HINGSON	型谷	5月10日 珠 70	Met sign			erob we du	島羽 TOBA	巴拿馬	5月 8日 百保利
	<b>山東始</b>				<b>加坡巴生庇能曼谷印尼</b>	5月10月 馬士孫	Tall the	TUNG HAL 6	<b>自復</b>	5月 8日 海 盟 5月 8日 永 裕	LAVANDURA	智利	5月8日 日 郵
印/巴/	中東線		期連鄉	SL. MARINER	新加坡	. 5月10日 海 隆	果牌八颗	KOTA RAKYAT	高年	5B 6B * W	載資納 VERBENA	中美	5月11日 日 郵
照在 IBN MAJID	,阿拉伯灣 5	月9日 怡和	11,000	微ZIM MANILA 1 EASTERN FUII	馬尼拉 新加坡巴生	5月10日 益 賓	建框剪上	K. H. CHIVALRY	台灣	5月9日 實 滅	渣華范達民NL. VAN DIEMEN	加勒比海	5月11日 渣 華
山盛橋 Y.S. PROSPERITY	阿拉伯灣 5	几9日。日。航		ANDHIKA ADIRAJA	印尼	5月10日 亞利米	建華三號	KIEN HWA 2	高雄	5月9日 永 裕	BALTIC SKOU	南美	5月15日 大 阪
金奧利 GOLD ORLI	科倫坡印度 5	月10日 新 與		FELIZ TRADER	<b>                                       </b>	5月自山 阿 光	46) ( ·	TONG CHIANG	74	5月10日 水 裕。	制海跳戰者TRIDENT CHALLENGER	南党	5月15日 海 運
格蘭總統 PRES. GRANT	阿拉伯灣 5	月10日 總. 統	1	TSK CHORUS	新周坡卫生底能	64 in	金/斯	GOLDEN GLORY	台灣	5月11日 向 太	清華萬秋 NI, VAN NOORT	加勒比詢	5月16日、濱 華
長神 EVER GENIUS ·	科倫坡印度巴基斯坦 5	月10日 利 達	<b>漢</b> 在	HANGANG GLORY	. 划分	5月11日 表		911-4/s	去古R <b>&amp;</b> 类4自		淳士雲八號MOSTWEEN 8	萬美	5月17日 天 祥
<b>分別 TRADE ANIMATION</b>	红海 5.111	OH CHUN SINE	L必收	SPECO QUEEN	TAMES OF THE PARTY	.5月12日 <b>和</b> 表。	3123 C/n		制制無級		澳洲/新	西蘭線	
逐發強線 CITY OF EDINBURGH	,此打 5	月12日 邊 行	美西美	MAH IV	<b>文</b> 里谷	5月12日 美城市	. 则作	KALBHON		5月8日梅豐	200000000000000000000000000000000000000	<b>弗</b> 电曼特爾	इस वस क्रम जा
多實馬上属TORBEN MAERSK	阿拉伯灣 5	月13日。馬拉基		CHAMA BHUM	WAY.	5月12回 奉汗行	· 安存	ANCHON.		3月8日、椰蟹		Marit 25 14 140	5H 0H 46 0H
位盤 UNL MERCY	阿拉伯灣 5	月13日 利 速	The same of the sa	AXXXX ADVANCE	文 现合	5月12日 港 野	更崩槁 Eldi	KOTA RAKYAT	日本。 3.1 <b>本</b> :	Section 1 Man		\$12 414 ele arc	्रा वस आ अर
太平洋市 PACIFIC ARROW	科倫坡印度巴基斯坦。5	月13日 大阪	METER	SUN KUNG 5	Scoret.	5月12日 東 師	31480 面上	K.H. CHIVALRY		5   9   W   N	COLUMBUS PAPUA	新幾內亞	5月9日 桜 林
細斯福總統PRES. ROOSEVELT.	. 阿拉伯灣 5	月13日一總一統	I Control	MERHANIK BARDETSKI	了 新加坡 新加坡	5月13日 事 林 5月13日 利 違	馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHO	V See All	5月9日 准 與	普里培 NOVIKOV PRIBOY	澳洲	5月10日 華 林
直德斯基 MAKHANIK BARDETSKI	IY 风德拉斯進打 5	月13日 華 林	业。 中亚洋体	PACIFIC ARROW	H.L	5月13日 大阪	凌泉河	LING QUAN HE	家	5月9日 招商周	日達利 BUNGA KENARI	<b>澳洲</b>	5月10日 達 初
MARIBOR	<b>比以前</b> 5	川峰地走。	A TITOU	SEA LINK	<b>2</b> 7	5月13日 海 隆	明城	MING CHENG	FA	5世上全東等等	米哈诺夫 MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	5月12日 華 林
MM BLACK WHALE	古人准加爾各答 5	月14年	1	HAI HUA	曼谷	5月13日 高 新	錦江:	KEUMGANG GLORY	養山	THE PARTY	大大大大 KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	5月13日 恰和
利米安 NL、HOORN	速打 . 5	HISTON SEE	1	MARIBOR	- 12 July 1984	5月14日 范 延	拉納。	RAGNA	<b>* * * * * * * * * *</b>	5/14-4	MING FORTUNE	<b>澳洲</b>	5月15日 平 海
長英 EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦 5	月19日 利 整	<b>被张河</b>	HUAJIHE	*新加坡庇施巴生曼省		保派	POPI P	日本釜山	5月12章 洋	密城 . SONG CHENG	澳洲	5月17日 遺 選
			100017			4	ele y a	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Page 19 Page 12			
			1 10		ie .								
								**					
1 早 禁 机	3次士阳八	リスカフ	AWI	SHIDDIN	GCO	ITh	V	<b>学典学</b>	母連(甲目	山公司	ALS NIPPON	I INER S	YSTEM

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港中環干諾通中111號永安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500 各地散裝輪貨運。 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 陸路貨運 本公司承接 船 名 收貨 裁貨 開航 CY' 裁貨 '開航。港口 客貨輸13/5 14/5 17/5 10/5 14/5 16/5 \*各大城市之火 客貨輪18/5 19/5 22/5 9/5 11/5 車包卡及零散 。貨輪 每月一至二航次 11/5 15/5 17/5 廈門/汕頭 青島。 每月一至二航次 貨運 11/5 15/5 17/5 货輪 每月二至三航次 4/5 6/5 \*本港直達廣東 張家港 **基里机**、四、六阀航 8/5 12/5 14/5 、福建之貨櫃 **安国第二旗次** 海口/湛江 6/5. 8/5 12/5 14/5 新港/北京 **连星期**之、四周航 5/5, 7/5 11/5 13/5 蛇口。 **廈水運 造星期下3、環境** \*本港及中轉運 849 8/5 10/5 14/5 16/5 每三日一航次 廣州/黃埔 輸、拖車、入業 每四日一航次 建垦期三、六開航 每隔三日一航次 箱拆箱轉箱及 逢星期二、五開航 廣州/黃埔 儲倉服務

船務有限公司 MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED 本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊之間。

111/02	的真膜谷	亦從香港運住下列口岸
川航口岸	船棚	船名
推馬市福	每天1至2班	中食67、中食68、中食69、中食70、中食82。
新會、信門	每天1至2班。	中食51、中食84、中食85、中食86、中食94
	* 9.	中食96、中食97、粒油8、中輕电2、中數出03
順德客有	每天1至2班	中食16、中食36、中食37、中食39、中食41
		申食43、中食45、中食47、中食48、中食95
	and the same	中食98、中食99、建華20
南海九江.	每天1至2班	申會34、申食35、申食52、中食53、申食101
		中食40 (貨棚船) 、中食42 (貨棚船)
中国经費	每天1至2班	中食56、中食57、中食58、中食92、中食93
		41食100
վքվլ , <u> </u>	每天1班	印象44、印象48、印象84、印象85
廣州 (新製港)	10 天1 班	中食91、中食102、中食103、中食較1·
<b>数加</b>		中食収3、友額2、麦誼5
期平水口 .	每天1班	中會21、中食22、中食60、中食80
台山烽火角。	每天1班	中食30、中食87、中食90、中輕出1
東莞太平、党城	每天1班	中食28、中食59、中食61、中食86、東食02
银江、山東	每星期3班	友單10、友誼13、友誼14、友顏9
常日、瀾石	每量期3班	中食13、中食33
35 10 }	每量期3班	中食19、中食24
惠東平海	每星期3班	中食27、中食29、中食63、中食64
4四月月	<b>毎星期2班</b>	中食18、中食20、聯盟盛3號
101.1	纯重期2班	中食76、中食77
惠陽澳頭	每展期2班。	中會11、中食62、中食66、中食83
海口 二頭	每星期1-2班	友誼6、友誼8、天進、梅角
		友誼? (冷凍船,可承接冷蘸貨)
陽江	每星期1班。	中食25、中食31
aide	16 星 JUL 1 5F	<b>申食38、中食78</b>

承接大宗貨物及各類貨物轉口國内及世界各地、 兼代客訂儀、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。

中食12、中食75

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢 電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG電傳:89043 CRTFD HX 地址。香港德輔道中244-248號東協商業大厦十字樓

電話 5436600 傳真 5458679

| 桂江海陸運輸有限公司 GUIJIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO. .LTD. 地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1樓 電話:5493211 傳真:8582513

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔梧州散貨貨櫃直達航線 (每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603 梧州1218、1223、2001 梧州2002、2003.

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線 (每星期二航次) 船名:寧海221、222、223、224

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線 (兼收整船貨物)

船名: 桂外201、202 香港⇔北海⇔防城港直違航線 (專收大宗貨物)

船名: 桂海466、467 中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運、集裝箱聯運、大宗貨物租船、及

代客拆箱、裝箱、拖箱、報關、保險等業務、收費合 理,歡迎垂詢。 收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

華順船務有限公司 M. V. "HONG QI 1018" 紅旗一〇一八輪

船約於五月七日由天津抵港 請各收貨人速到本公司 ·辦理提貨手續 地址:上環林士街一號廣發行大廈十字樓

電話:5448622

## WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO.

100

Array J

香港+ 茂名水東 船名:建設402 星期三開航

定期貨櫃及散貨服務往/來 香港◆→廣州/黄埔/蛇□

船名:廣濱機 01 星期三人本開航。 廣濱駁 63 兼收中山、容奇、江門·瀾石、太承、璞海、湛江·海口、 北海、防城、上海、大連、天津、貨糧及散貨、

定期散貨服務往/來

船名:泉州4號 泉州5號 星期三/六開航 惠港 01.02.04.05.08 靖運101 兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、廈門、 漳州散貨。

新填設定期貨櫃服務往/來 香港◆→汕頭

船名:東駁15 東英22 逢星期五 定期散貨服務往/來

→湛江、海口 船名:陵海04 逢星期四

陸路運輸》

自備貨櫃車隊、往返本港與國內、提供門對門服務。 地址:香港德輔道西26-30號永基大厦1106室 電話: 5461231(6線) □ 傳真: 5595092

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳真) 出口 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

定	期班輪川航香	港→福建
港口		開航日期
	閩海105	逢一、十一、廿一
· · ·	閩海 109	逢四、十四、廿四
福州	閩海 120	達六、十六、廿六
11 E 7 1 1	閩海112	達ハ・十八、廿八
7 1× ×1	零塞山(貨櫃)	漢十、二十、三十
, A.		

達星期一 達星期三 達星期五 厘水運15 厦門 育志 4 號 閩海 225 羅江(貨櫃) XL 9126 4-8/5 10/5

泉州 開海224 達五、十五、廿五。 進十、二十、三十

\* 承接至汕頭·湛江·上海·張家港之海運服務 \* 並代辦中轉接貨 報關《保險》提貨、拖箱、 裝拆箱等服務

## A SCIMPLE / TO STATE OF THE STA

香港至美洲(東西岸)貨櫃航線

直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPI POINTS 船到、船開 9/5 10/5 東方導師 OOCL EDUCATOR 91E 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 21E 16/5 , 17/5 中華出口商 OOCL EXPORTER 25E 23/5 24/5 海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 25E 30/5 31/5 貨箱:MIL

香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線 直航:西雅圖、溫哥華 Also accepting cargo for ! -

Portland · Longview · Tacoma · E. Canada · Montreal · Toronto. (MLB via Vancouver) 船到船開 11/5 12/5 中華普慶 ORIENTAL EXPLORER 69E 海皇水晶。NEPTUNE CRYSTAL 13E 18/5 19/5 海皇**赞石 NEPTUNE DIAMOND** 05E 25/5 26/5 東方事業家 OOCL EXECUTIVE 08E 香港至美洲東岸貨櫃航線

\* \* \* \* \*

船到 船閉.

12/5 13/5

直航:沙灣拿、紐約及諾克福

亨利角 CAPE HENRY 27/066

查爾斯角 CAPE CHARLES28/067 21/5 22/5 編魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 28/069

10/6 11/6 \*\* \* \* \* \* 香港至中南美/加勒比海航線 直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal · Acajutla ·

San Lorenzo · Puerto Caldera · Corinto, 船到 船開 事資納 VERBENA A3255 10/5 11/5 MAY B VESSEL 直航: Buenaventura Santo Domingo · San Juan · Cristobal · Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.) MAY D VESSEL 13/5 14/5

貨櫃收貨站:青衣海港六號場。電話:4977099 **松货收货站:迅酸货倉有限公司** 茶果樹政府起卸區 電話:7213832(吳小姐)7172102

田、田、田、						,
直航:雪梨、墨爾本、布	5里斯班	· 阿德	萊得	船到	船開	
明 <b>豐 MING FORTUNE</b>	17S			14/5	15/5	
亞洲明珠 ASIAN PEARL	100S			24/5	25/5	
東方俠士 ORIENTAL KN	IGHT	33S		4/6	5/6	
亞洲翡翠 ASIAN JADE 1			*	15/6	16/6	
香港至波	斯河	貨櫃舫	線空			
					,	

**香港至連州貨精航線** 

兼收貨櫃往星加坡 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 39/106	船到	
INTEREST AND	8/5	船
杜爾灣 TOR BAY 67/107	23/5	24
新練州 NEW OASIS 35/108	5/6	5
山盛輪 Y. S. PROSPERITY 40/109 散貨收貨站:嘉富利集運 新界裝涌水立後	26/6	26

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 B-C座電話:8657238-45(8線) 傳真:8661068 菱涌碼頭辦事處電話: 4813321 傳順: 4812220 澳門代理:新興船務有阪公司 人豐銀行大厦505-6室 電話:89543 89654

版六十二第

MILD NEP. 東方宮裕 OOCL 東方專家 ORT. DONG LONG ZIM KRAS DONG TONG W, H.

肯尼迪總統PRES

香港、

香港

香港 香港。 香港

香港卡

香港 香港

香港 香港 香港

香港、

無大震 直航:

"SONG "CHAC "BIN C 澳洲

"CHAO "BIN C



Road, Hong Kong

蘇る大:印督

日千一萬三第

1七五:機總話電

三八:真傳文圖

X: 72859 HKT KP HX

張大七紙出日今

務印利有港香

聞新

港香:址

大

#### 原沙專業船務公司 POWER SHIPPING COMPANY

(WHOLLY OWNED BY POWER CARGO SERVICES LTD.) 地址:香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX:8151381 TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX

## 香港⇒海□/湛江定期櫃貨/散貨班輪

.,,	船名	 	截貨	開航
r	湛瓊1號		7/5	9/5,
	湛瓊3號		11/5	13/5

## 收貨站:青衣島60地段 (歐亞船廠) TEL: 4979990

香	港↓	_油	頭定	期散	貨班輪	
船	名			截貨	開航	
恒	發 V.	9111		8/5	10/5	
恒	達 V.	9115		14/5	16/5	

#### 香港二海口定期數貨班輪

HFS

XIA SHUI YUN 26

XIA SHUI YUN 27

QING DAO

XINGANG

SHANGHAI

**FUZHOU** 

ZHANJIANG

湛江

DALIAN

大 連

XIAMEN

SHAN TOU

		CALLY SES	- Tin			
	船名	截貨	開航			
	穗救撈7 V. 9121	9/5	11/5			
4	穗救撈7 V. 9123	16/5	18/5			

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。

★並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、**裝卸船**、 拖箱、装拆箱等服務。

電話 5593821

恒輝船務有限公司

HANG FAI SHIPPING CO. LTD.

香港二厦門全价櫃/散裝船期班輪

(教貨免費倉期四天,並收汕頭大宗貨)

XIA SHUI YUN 24(貨櫃定期班輪) 達八、十七〇二十八日

招商局货櫃就運有限公司貨運代理

中國全貨權支線定期機輪

香港代理:恒輝船務有限公司

YANG FANG KOU

XIONG YUE CHENG

XIONG YUE CHENG

HUA QIONG

LIN JIANG

LINGCHANGHE

LINGCHANGHE

YUE HAI 1001

YUE HAI 1001

SHUN JIANG

SHUN JIANG

文件 Tel:8168153-8

廣東及海南省口岸短途運輸業務:

香港↔蛇口

香港↔珠海

香港↔汕頭

香港港內駁運中轉業務

儲倉服務。

台灣◆↓◆上海

價錢優惠

定期貨糧/散糧班輪

請電:5635900

EXT 24 陳先生 EXT 25 施小組

香港↔大陸聯運業務:

島、福州、溫州。

香港↔湛江↔海口

LIAN JIANG (FULL)

LIAN JIANG(FULL)

HUA YING

HUA JIA

QTUHE

傳通: (852) 8584700

ETD/HKG:

26/5

14/5

14/5

17/5

14/5

16/5

31/5

10/5

15/5

營業 Tel: 8168195

V. 59E

V, 006

V.802

地址:香港干諾道西144-151號成基商業中心28樓2602-3室

香港堅尼地城西寧街18號

船名:招商202/206(逢星期二、四開航)

船名:穗順76(逢星期一、三、五開航)

船名:厦水運(每星期二班)

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及

香港↔北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽

上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇

洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務

香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭

不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港↔中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨景收):

船名:湛瓊 1 號/3號(每10天一班)

¥, 008

## WIDELY SHIPPING LTD.

地址:香港皇后大道中359-361號 南島商業大厦9樓903A室 傳真: 5445457

## 川航香港++海口++湛江

### 開航日期 海運412 HAI YUN 412 海口

海運310 逢五、十五、廿五 HAI YUN 310 通什、八所、淸瀾、洋浦港貨物

海運501 逢三、十三、廿三 HAI YUN 501 海駁 1001 逢八、十八、廿八 HAI BAO 1001

#### **兼收:北海、防城港貨物** 收貨站:九龍油塘灣茶果嶺道(天天收貨)

\*本公司代理各類型船舶川航中、港雨岸, 承接大宗貨物運輸。

\*並代辨各類型貨物轉口、船邊起卸、代客 拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 兼营東南亞大宗貨物租船服務

\*船期頻密、運費相宜\*

# 龍輝貨運有限公司

\*2-3 SAILINGS PER WEEK \*REGULAR CONSOLIATION GERVICES TO INTER ASIA TOKYO SINGAPORE BANGKOK

地址:九陽彈製道331號高信大廈穴使B座

## 華順船務有限公司 M. V. "HONG QI 195"

船約於五月十日由青島抵港 請各收貨人速到本公司

辦理提貨手續 地址:上環林士街一號廣發行大廈十字樓 電話:5448622

香港→中國貨櫃輪

₩昌河 V.006 12-15/5

**哗**昌河 V. 006 12−15/5

脳輪口 V.149 8-11/5

維括城 V.430 16−19/5

順江 V. 349 11-14/5

非洲及中南美洲等地: 並可簽發全程提單

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司

南京、福州、汕頭、秦皇島

13 - 15/5

9 - 12/5

DARGON HAY CARGO LTD.

基隆/台中/高雄、香港、中國各地

YOKOHAMA

MAGOYA

PACKING & REMOVAL SPECIALIST+FREE QUOTATION.

Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

中國↔世界各地

北京、天津、大連、青島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口

廣州辦事處:廣州先烈南路33號華粤大廈1112房營業代表:范先生、周小姐電話:773288轉1112房 傳真:768732轉1112房

紅旗一九五輪

#### 種以 輝騰有限公司 香港中環治和大厦 9樓 918室 ) Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司 CONTAINER/BREAKBULK SERVICE ( 貨箱/散貨班輪 承接大宗整箱貨直航秦皇島 SKY HOVER(天翔) V. 48A/B 10 - 11/5出)844 9132 15 - 16/58/5 TIAN YAN(天燕) V. 123A/B 844 6469 20-21/5 13/5 TIAN YUE(天殿)V. 164A/B ... 25-26/5 SKY HOVER(天翔)V. 49A/B 入)8449196 津 China National Foreign Trade Transportation Corporation TRADE RELISH(易津)V. 9107N 出)8468638 3-4/6 TRADE RELISH(易津)V. 9108N TRADE RELISH(易律)V. 9109N (入) 844 9196 TRADE RELISH(易津)V. 9110N BREAKBULK SERVICE (散貨班輪 象收上海市及附近城市貨物陸路運輸 船名 XIANG JIANG(藤江)V. 9111 出)8446435 14 - 17/5SAN JIANG (EXL) V. 9113 23 - 25/5XIANG JIANG(兼江)V. 9113 入) 844 9196 31/5 - 3/6SAN JIANG (ELL) V. 9115 到→離港 截貨 船名 MILD UNION(通聯)V. 9118 出) 844 6467 MILD TRAN(通速)V. 9124 844 6423

Freight-Trans International Co., Ltd.

日六月五年一九九一

MILD UNION(通聯)V. 9120.

MILD TRAN(通運)V. 9126

CY收貨店水海港鎮柜服務有限公司 電話: 4977099

香港→中國散貨輪

收貨期

7-8/5

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. **高騰船務有限公司** Tel: 846 8698 香港中環怕和大厦1988室

14 - 16/5

19-21/5

(入) 844 9196

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MAN	LA (S.	HARB	OUR)	往馬	尼拉
船名	,		Receives	Closes 被貨 CFS-CY	ETA·ETD 到一館港
WASPADA 09/10			NOW .	7/5	8-9/5
WASPADA 11/12			9/5	. 14/5	15 - 16/5
WASPADA 13/14	5		16/5	21/5	22 - 23/5
WASPADA 15/16	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	13 7 12 11 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	23/5	28/5	29-30/5

+ FCL service + continual receiving

		7,			
TO KAOH	SIUNG;	KEEL	UNG 1	主高雄;	基隆。
Vessel ##			Receives 收貨	Closes 教養 CPS-CY	ETA·ETD 到一雜港
MILD SPLENDOUR	(通展) V.	9122	6/5	10-11/5	12 - 13/5
MILD SPLENDOUR	(通展) V.	9124	13/5	17-18/5	19-20/5
MILD SPLENDOUR	(通展) V.	9126	20/5	24-25/5	26-27/5
WILD SPLENDOUR	(通展) V.	9128	.28/5	31/5 - 1/6	2-3/6

CHINA PORTS == HONG KONG == TAIWAN  † FCL service + continual receiving † Service with / without transloading of container  TO BANGKOK 往 曼 谷  AS AGENTS FOR INTERPACIFIC TRANSPORTS S.A.		AS AGE	NTS FOR	NTERPACI	FIC TRANSP	ORTS S.A.		
FCL service + continual receiving     Service with / without transloading of container		TOE	BANGK	OK 7	主要	谷		
	† FCL se	ervice + co	intinual rece	ving				
	CHAINIA I					,	· h	

CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK † FCL Service

+ Service with / without transloading of container CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot

--- Outbound Tel: 497 7099

MILD VICTORY (通利) V. 9117

CFS TERMINAL Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot

...Inbound & Outbound Tel. 434 0475

5 - 6/5

到一龍港

7 - 8/5

16 - 18/5

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL. 846 8683 訂船位及查詢請電 846 8679 A Jardine Pacific business

## 交收貨站: 靑衣歐亞船廠( 靑衣60地段 堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

得力貨運有限公司 Dynamic Freight Services Ltd.



怡和太平洋屬下機構 ▶新港、大連 一度東、福建

租 大宋運輸 整船租賃

EXT 22 林先生 EXT 48 馮先生

怡和傳統 穩健可靠 地址:香港鰂魚涌糖廠街28號康和大厦4樓

電話: 5635900 圖文傳真: (852)5647434 **電傳**: 72945 DSERV HX

#### 廣東省汕頭市水上運輸公司 香港↔→汕頭

離港 船名/航次 抵港 17/5 24/5 永昌H 9112 永盛日 9112 2/6 26/5 永發 H 9114 15/5

<兼收: 揭陽、厦門、珠江三角洲大宗散貨> 收貨站: 觀塘卸貨區銘豐礡頭: 東城臺 天天收貨

香港代理:興洋船務有限公司

HANG OCEAN SHIPPING CO.,LTD. . 地址:香港九龍尖沙咀金馬倫道廿二至廿四號 東麓中心十四樓 "

電話:7392196(6線) FAX:7215682 汕頭辦事處:汕頭市海濱路汕頭迎賓館1樓1101室 電話: 273981--8幅1101 · 1110 FAX: 273988幅1110

#### OOCL 東方海外貨櫃航線 林川. 全面都 **#** # 全载栅定期班輪 達星期日閉出 放货 全货櫃 閉止 統次 CFS CY 日期 散貨 全貨值 捆出 新次 CFS CY 目期 OOCL AMITY 27/S OCCL AFFLUENCE 19/S COCL ACCORD 20/S COCL ADVANCE 59/S 15/5 16/5 18/5 9/5 10/5 12/5 (兼收全货櫃往新加坡)

(截貨時間:散貨下午九時全機貨下午五時正)

自确CY 》整通國際直積碼頭第四號 HII 8 B4 LTD.

(顧客服務部: 大學。也沒 香 准 輕船 有限公司(XOCE) FIK。(11D。 電話:86271/0-2) 各市市市设备市商士打通39战夏粮大厦24岁搜。 年前河南東京高東南海洋中心1313家区電品《7350237》 毎門代門等永倉子行職品等89563 86972 553382 553381 业自品散售CFS《傳達資程》整測第三級貨機碼頭 ATL。第二期《確